



Gobierno y sindicatos intentarán hoy cerrar un acuerdo que evite el paro. Las dos partes reconocen que están "avanzadas" las negociaciones

## Paro mucho, poquito, nada, paro mucho...

Páginas / 4/5

Europa admitió "por error" el patentamiento de la clonación humana

## Los clones ya tienen patente

Páginas / 14/15

Verano/12

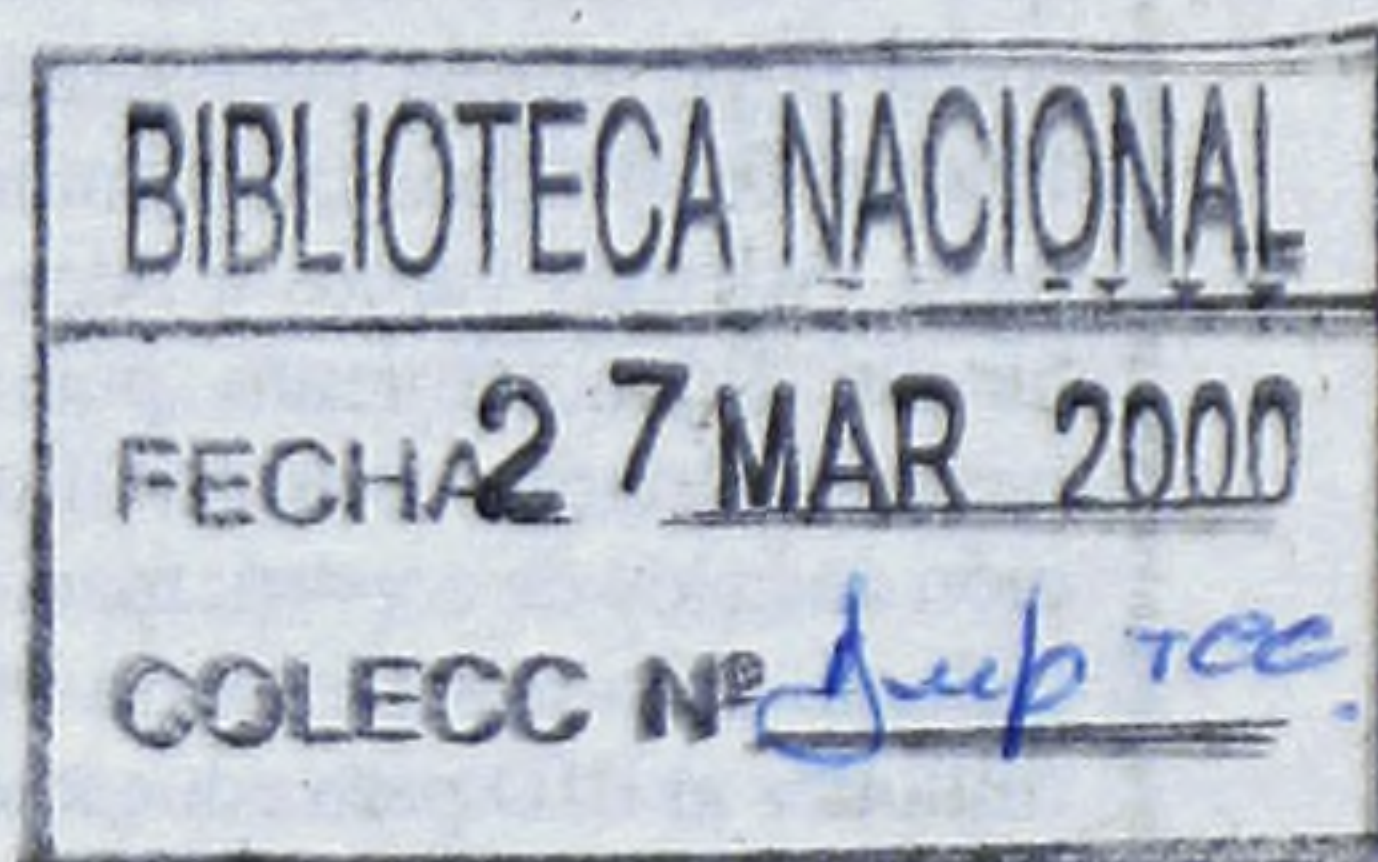


Cartier-Bresson  
Un hombre mendigando en el metro

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 22 de febrero de 2000 - Año 13 - N° 4036 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R4 - Opcional Novela: \$3



### REPORTAJE EXCLUSIVO

Llach quiere dos años de paz con los maestros a cambio del cronograma de pagos y destaca la importancia de la capacitación docente sobre la antigüedad. En la universidad, impulsa el trabajo social de los estudiantes y el aporte solidario de los graduados **Páginas / 2/3**

## "EL BUEN MAESTRO NO DEBERIA COBRAR LO MISMO QUE EL MALO"



Rafael Yohai

El candidato a jefe de Gobierno por el partido Acción por la República, Domingo Cavallo, prometió designar a su contrincante Aníbal Ibarra como "fiscal general u ombudsman". Tales manifestaciones advierten sobre el claro desconocimiento a la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires, a la que pretende gobernar. Con semejante base de ignorancia me permito dudar de la eficacia de su soñada gestión, ya que confundir las facultades del

### FANTASIA

Poder Legislativo con las del Ejecutivo implica anegar verdades decimonónicas y adherir sin rubor a teorías autocráticas. Es comprensible que el señor candidato tema que, en caso de triunfar, sea yo quien lo controle. Tal vez por ello dejó volar su fantasía y pensó que su deseo era la ley, confundiendo así el norte con el sur y el cielo con el agua."  
(De una declaración de Alicia Oliveira, ombudsman porteña.)

### 6

El camino del infierno, por James Neilson

Dará detalles del motín desde adentro  
**Arrepentido entre los apóstoles**  
Página / 13

### 28

Cuando el mundo calla, por Daniel Goldman



## UNIVERSIDAD

¿Qué pasó con los créditos internacionales?

—Básicamente todos continuaron. El programa de becas del BID obviamente va a continuar; el Prodyne 2 del Banco Mundial, que es atención preferencial a 630 escuelas, ahí tuvimos una fuerte discusión porque el Banco quería que la contrapartida nacional la pusieramos en las mismas escuelas que habían seleccionado ellos. Dijimos que no y que la contrapartida nacional fuera el programa de Escuelas Prioritarias hecho por el ministerio. Además vamos a necesitar un financiamiento puente hasta que logremos la modificación de la ley de coparticipación federal. Estamos pidiendo 900 millones al BID para educación básica; posiblemente se consigan 500 para implementar en tres años. Al Banco Mundial le vamos a pedir unos 300 millones para educación superior.

—¿Qué se financiaría en educación superior?

—Los proyectos que presenten las universidades. Queremos firmar convenios programas en materia de investigación, de docencia. Queremos programas de rápido impacto, por ejemplo financiar becas para que los docentes viajen al exterior, hagan una inmersión durante dos meses en los mejores institutos y traigan esa experiencia en forma inmediata.

—¿Enviará el proyecto de solidaridad intergeneracional al Congreso?

—La idea fundamental es abrir las puertas de la universidad para que aquellos que se recibieron y están en condiciones puedan hacer un aporte para que los que más necesitan accedan a la universidad. En la misma línea va la idea de incorporar trabajo social como parte de los planes de estudios: que los médicos trabajen en los hospitales, los abogados en los tribunales, se recrearía una cultura de la solidaridad, que está quebrada. Por ejemplo para enseñar computación en las escuelas hay una enorme cantidad de estudiantes universitarios que están en condiciones de ir y capacitar a los docentes. Otro ejemplo: cuántos estudiantes de docencia podrían trabajar en centros de ayuda escolar.

—¿Cuál sería el aporte de los graduados?

—No, todavía no lo sé. Lo que se recaude se destinaría a becas. Tenemos una meta ambiciosa de llegar a 50 mil estudiantes con becas de 300, 400 pesos, pero todavía no sabemos los números. En los '80, Federico Storani y Jorge Vanossi elaboraron un proyecto, hay que desmpejarlo.

—¿Es una alternativa al arancel?

—(Piensa.) Si uno lo ve por el lado de la solidaridad sí. Pero el arancel tiene un componente racionalizador que no existiría con los graduados.

—¿Qué opina sobre la continuidad del Ciclo Básico Común en la Universidad de Buenos Aires?

—(Silencio.) No tengo una opinión formada.

—Pero ministro, lleva más de quince años...

—Justamente, habría que hacer una investigación sobre el resultado de su aplicación. Si me llevo por la experiencia de mis hijos diría que no fue tan mala, pero es nada más que una opinión personal.

# "Un cronograma de pago"

Por Nora Veiras

Después del levantamiento de la Carpa Blanca, el ministro de Educación, Juan Llach, creyó ver naufragar ese logro político con el desdoblamiento del pago del incentivo salarial docente. Ahora, acaba de presentarles un cronograma de pago a los gremios y está convencido de conjurar el conflicto. Como los recursos públicos no alcanzan, el sociólogo y economista que secundó a Domingo Cavallo durante cinco años está pergeñando proyectos para seducir al capital privado. Desde conseguir sponsors para los portales del ministerio en Internet aprovechando el monopolio de la intranet que conectará a todo el sistema educativo nacional hasta persuadir a las empresas para que aporten al Instituto Federal de Financiamiento Educativo. Admite la posibilidad de atar la capacitación docente a incentivos salariales para "el buen docente que es la mayoría", pero advierte que las provincias son las que emplean a los docentes.

—¿Cuándo cobran los docentes el incentivo?

—Esta semana la primera parte —un 37 por ciento de los 360 pesos— y a principios de abril la segunda, con lo cual se completa el pago de un semestre. Les ofrecimos a los gremios con representación nacional un cronograma de pago para todo el 2000 y el 2001, a cambio de que haya paz gremial al menos vinculada al Fondo de Incentivo por dos años.

—Es decir que no haya paro por dos años.

—Exacto, a menos respecto al tema del incentivo.

—¿Cómo se va a pagar la segunda cuota, lo que sería la primera cuota de este año?

—Estamos proponiendo dos cuotas con los sueldos de julio y setiembre. En el 2001 se pagaría a principios de febrero, principios de abril, principios de agosto y setiembre.

—Queda entonces un semestre colgado, teniendo en cuenta que deben uno del año pasado.

—Sí claro que queda colgado hasta el final. El Fondo de Incentivo es por dos años y está indudablemente atado al pacto federal que se ha firmado con las provincias. Nosotros vamos por más, queremos que en la nueva ley de coparticipación federal haya asignaciones específicas para educación y todo lo que es capital humano.

—¿En cuanto se podría incrementar el presupuesto?

—Estamos trabajando, no podría decirlo ahora. No es sólo cuestión de postergación, es también un problema de cómo se gasta la plata.

—Usted muchas veces dijo que hay 1200 millones de pesos que se pierden en gastos burocráticos del sistema. ¿A lo largo de estos dos meses vio por dónde se va a esa plata?

—Hay que conseguir que se gaste más plata en los centros de enseñanza y menos en la burocracia. Esa suma es aproximada, pero en cuatro años este ministerio podrá ahorrar bastante y en las provincias ocurre lo mismo. Este edificio es un símbolo: fue hecho para una escuela, apenas unos años funcionó como tal, después vino una gran estructura burocrática que la aplastó. Si uno ve los edificios de las escuelas que se ha-

A menos de dos

semanas del inicio del ciclo lectivo, el ministro Llach asegura que esta semana empieza el pago de parte del incentivo docente. Cree que la capacitación debe privilegiarse sobre la antigüedad.

cían en la época en que la Argentina le daba importancia a la educación, se va a dar cuenta que algo pasó en el camino, es como que la burocracia opimió a las escuelas.

—¿Un ejemplo concreto?

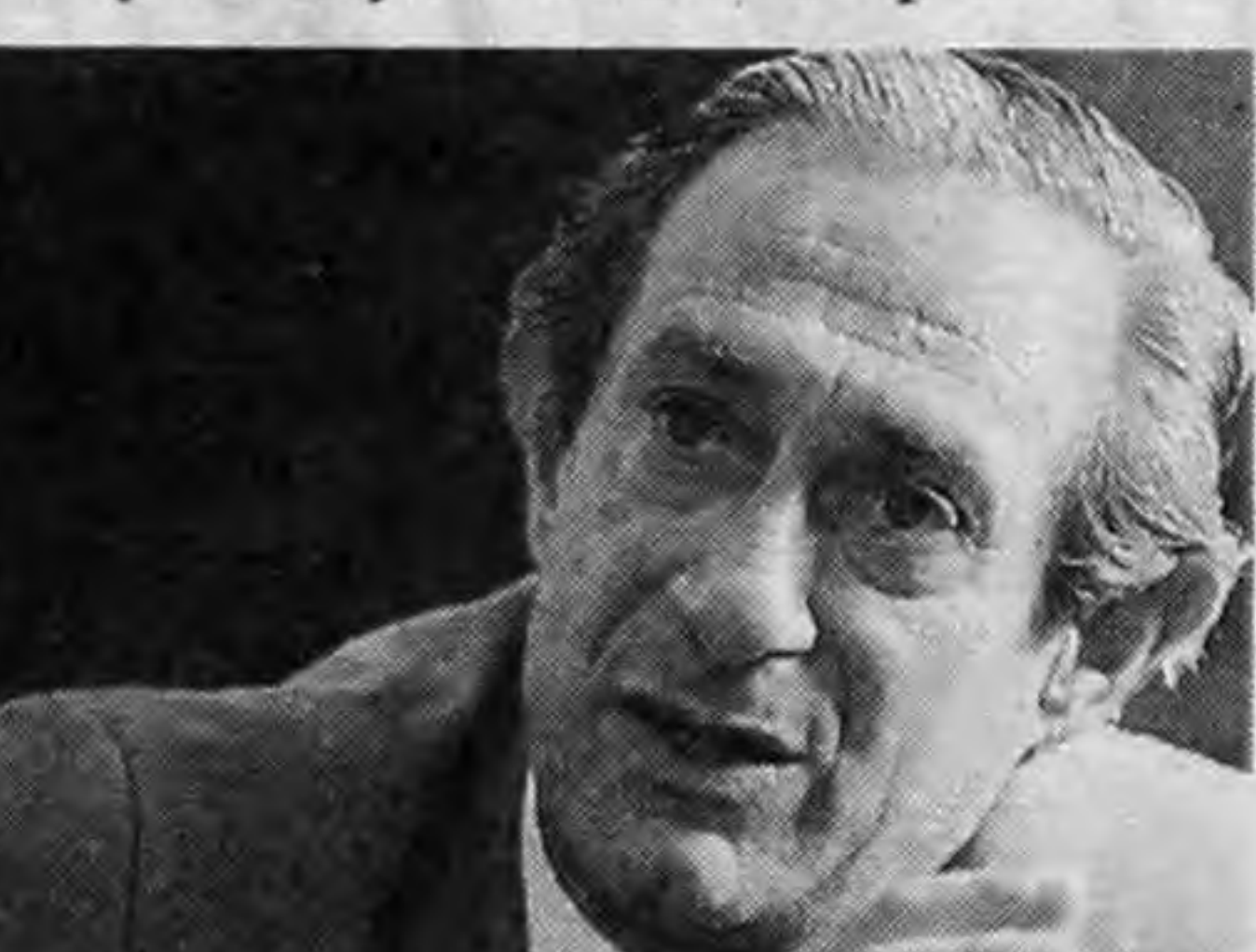
—Hay varias provincias que están con el proyecto de doble escolaridad en escuelas urbano-marginales en Córdoba, Mendoza, Buenos Aires y que nosotros queremos apoyar. En la medida en que esto se hace con docentes que no están cumpliendo funciones en las escuelas y que pasan a cumplirlas es un ejemplo bien concretito de cómo se puede hacer esto.

**Estímulo: "Daremos a conocer a las empresas que aporten al Instituto de Financiamiento para motivar a las demás a figurar en esta lista de honor."**

—Usted dijo hace poco que "lo importante es que los buenos maestros que son la mayoría tengan un reconocimiento". ¿Esto quiere decir que se podría atar una evaluación a un incentivo salarial?

—Primero, la política salarial de los docentes es provincial, no nacional, o sea que quien puede decir eso es cada provincia. Segundo, lo que prevemos para este año es hacer una evaluación por muestra y por lo tanto no vinculante, anónima, acerca de cuáles son las fortalezas y debilidades de conocimientos de los maestros. Así se va a poder programar una buena capacitación; es muy difícil

hacerlo al boleo. Hubo un desaprovechamiento de las pruebas de calidad que se toman a los chicos porque no se han hecho programas en base a esos puntos débiles. También vamos a evaluar a los que están por graduarse en los institutos de formación docente. Por otro lado, indudablemente queremos que los conocimientos, la capacitación bien medida sea un criterio cada vez más importante —incluso que la antigüedad que hoy es dominante—. En el programa de la Alianza figuraban incentivos diferenciales a los maestros que trabajen en zonas desfavorables, hoy no hay herramientas para hacer



esto. Tenemos que volver a recrear de manera genuina un contrato docente con estas características, pero todo en el marco del Consejo Federal.

—Si plantea un reemplazo de la antigüedad por los conocimientos supone que la evaluación incidirá sobre el salario.

—Por eso nosotros queremos cambiarlo, exactamente cómo se haría eso no está determinado. Hay que acordarlo.

—¿Entonces se anticipó el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez al lanzar la idea de la evaluación docente?

## "Nos sacamos un 8"

—¿Con qué puntaje calificaría al Gobierno de la Alianza?

—Con 8. Lo mejor es la sensación de transparencia. Lo peor del memento fue combinar una situación difícil con la percepción de corrupción importante. La situación fiscal que encontramos es mucho peor de lo que se veía de afuera. Creo que este año va a haber más crecimiento que el 2,5 por ciento que pronosticó Carlos Rodríguez, va a disminuir un poco la desocupación y se irá equilibrando la situación fiscal.

—¿Cómo se lleva con los otros economistas del gabinete?

—Aunque suene aburrido, muy bien. Con Machinea, nos llevamos muy bien, obviamente que a pesar de la crisis yo pido más pero eso es lógico.

—¿Qué piensa sobre el paro y la movilización convocada por la CGT?

—Obviamente no estoy de acuerdo, creo que la reforma laboral propuesta es buena. Me parece que es un paro para defender los fondos de los sindicatos y a los trabajadores. El sindicalismo tiene que entender que debe modernizarse, fortificar los programas de servicios, de capacitación. Hay algunos que lo entendieron. (Sonríe) Por ejemplo, la CTERA tiene programas de capacitación bien orientados. Hay una cosa que no dije en el libro *Educación para todos* y ahora me di cuenta y es que la Carpa Blanca fue una alternativa a los paros docentes que tanto daño le hacen a la educación y en ese sentido fue un avance.

—(Silencio.) No sé. No se puede decir que se anticipó porque expresó esa voluntad de encarrilar las cosas para ese lado dentro de un concepto general de reforma del Estado. Yo digo, esto depende de las provincias, nosotros vamos a proponerlo activamente en el Consejo Federal para que el buen maestro se sienta reconocido, que no tenga la sensación de cobrar lo mismo que el malo, que alguien que falta, que no se preocupa. O sea que los beneficiados van a ser la enorme mayoría de los docentes.

—¿Quiénes son los que van a evaluar a los docentes?

—Las evaluaciones se harán con personal técnico muy bueno, muy capacitado del ministerio en consulta también con las provincias. Se está reestructurando el área de calidad porque vamos en pos de una agencia que va a ser un organismo con verdadera independencia del poder político. Las encargadas de organizarla son Susana Lumi y Silvia Montoya.

—Usted salió a pedirle al sector privado que aporte para formar un Instituto de Financiamiento Educativo. ¿Cuál ha sido el resultado?, porque los empresarios no son muy generosos.

—Hay de todo. A veces se compara con Estados Unidos, pero hay que ver que allí existe una fuerte desgravación impositiva, lo cual es una razón fundamental para que allí florezcan iniciativas de arte, ciencia, educación. Obtuvimos una buena respuesta, estamos en conversaciones con cuarenta empresas. El proyecto de decreto está en la Presidencia.

—¿Cuánto se podría recaudar del sector privado?

—La plata en sí misma no sé, serán algunos millones de pesos, no van a ser 100 millones, pero todavía es muy prematuro. Por cada peso del sector privado, el sector público va a poner uno el nacional y otro el provincial, es decir que va a ser un sistema de copatrocinio. Los proyectos de capacitación, infraestructura, gestión o equipamiento se van a evaluar, va a hacer un directorio de figuras reconocidas tanto de los ámbitos pedagógicos como gente que esté en vinculación con las provincias y también algún empresario. Va a ser un método riguroso pero a la vez expeditivo.

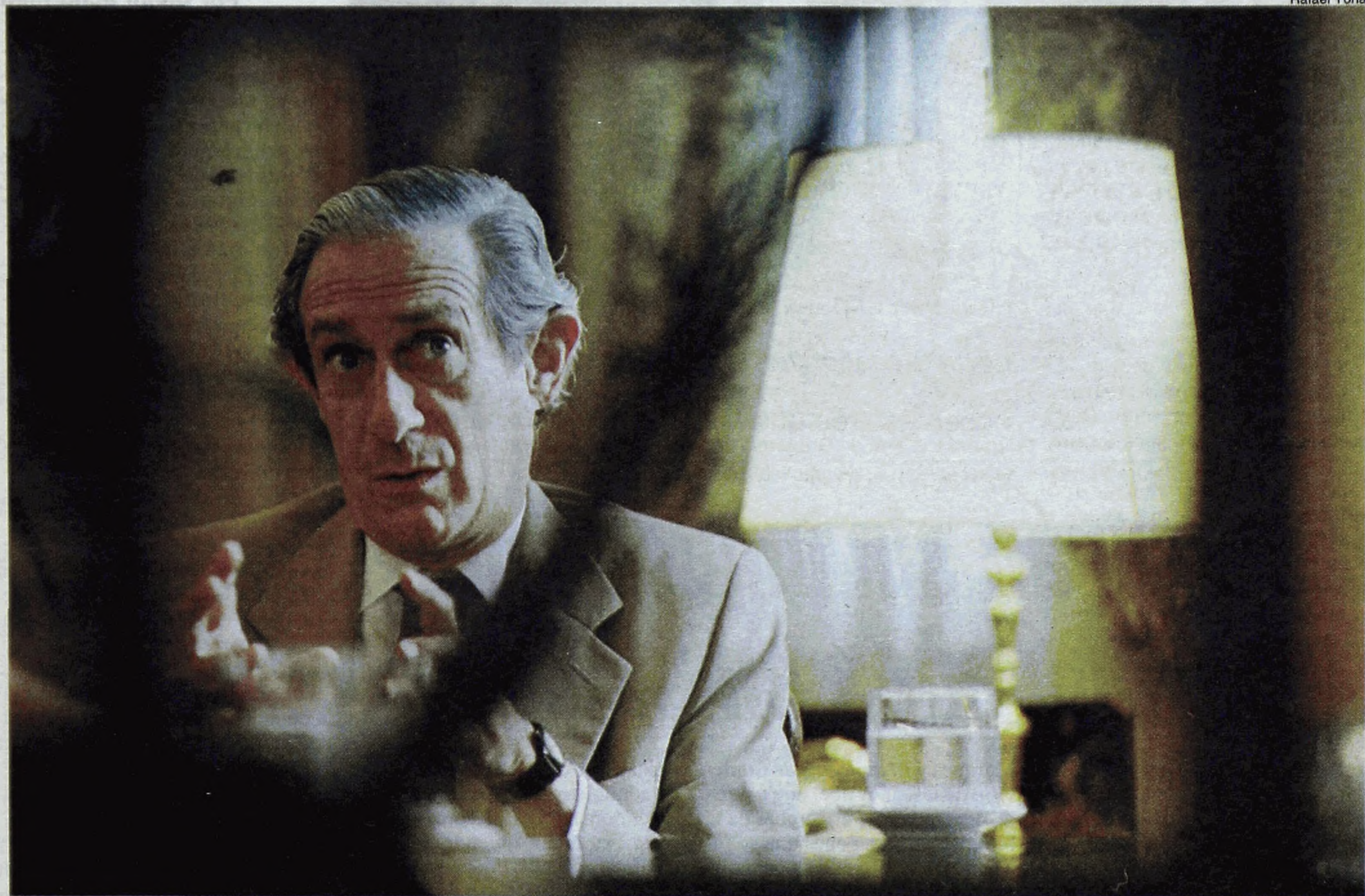
—¿Qué beneficios tendrán las empresas por aportar al Fondo?

—Será un beneficio indirecto: la



CONFIAR EN UN COMIENZO DE CLASES SIN CONFLICTO

# a cambio de paz social"



El ministro de Educación, Juan José Llach, quiere conseguir recursos directos del sector privado.

## El portal

—¿El equipamiento informático ya está?

—Vamos a armar un programa que se llame "No tire su computadora", como hizo Canadá. El sector público renueva computadoras que son perfectamente utilizables y vamos a montar un sector de puesta a punto para distribuir. Vamos a armar una Intranet educativa nacional, donde conseguiremos financiamiento bastante importante, sobre todo en las escuelas prioritarias.

—¿Es cierto que le ofrecieron privatizar el portal del ministerio?

—No, eso sería imposible. Tener el concurso del sector privado creo que es importante, pero la llave maestra la tiene que tener siempre el ministerio —siempre en armonía con las provincias—, es decir la administración de los contenidos. Ahora, dado que es un monopolio —que en buena hora lo tenemos—, evidentemente todo monopolio tiene un valor económico, entonces va a haber mucho interés en participar en este portal o en estos portales, cuyos nombres ya estamos registrando. Todos esos recursos los vamos a volcar nuevamente en el sistema educativo.

—Es decir que pueden aparecer publicidades de editoriales...

—Es una posibilidad, o estar presentes directamente con su material, no solamente con su publicidad. No me parece que sea feliz la expresión privatizar porque no refleja la realidad.

mejora de la calidad educativa.

—¿No va a estar atado a alguna desgravación impositiva?

—No, ni está atado a una publicidad. Vamos a dar a conocer a las empresas para motivar a las que no están a figurar en esta lista de honor.

—¿El Instituto de Financiamiento va a aportar al sector privado también?

—En proporción a la matrícula, pero del sector privado que recibe máximo subsidio. Si de cada 100 chicos que van a escuelas más necesitadas, 90 van al sector público, trataremos de reflejar lo mismo. Además, algún margen habrá que dejar para proyectos innovadores que no necesariamente sean las de más necesitadas. Otro programa interesante es el de escuela y comunidad, donde queremos premiar a las escuelas solidarias, a aquellas que en su currículum incluyan el servicio social como parte del aprendizaje, las de ese tipo podrían ser apoyadas.

## Distancia de Cavallo

—¿Qué pensó cuando Domingo Cavallo propuso que si gana en la ciudad cumplirá con el programa que usted plantea en Educación para todos?

—(Largo silencio) Hablamos mucho con Chacho Alvarez y con el presidente De la Rúa sobre eso, pero bueno (ríe), una cosa es un libro y otra ser ministro. Eso sí, en este tiempo como ministro puedo decir que no abjuro de muchas de las cosas que digo en el libro y me parece que hacer eje en la institución escolar y en la autonomía institucional es esencial.

—¿Habló con Cavallo?

—Lo vi a la semana de asumir, pero después me absorbió la cantidad de trabajo.

Página/12 presenta:

# Historias Fantásticas de América y el Mundo.

Una colección de cuentos tradicionales, mitos, leyendas y sagas.

Relatos de Beatriz Ferro - Dibujos de Elena Torres.

El próximo sábado:

## Los dioses campeones.

Narración del Popol-Vuh, libro de los antiguos mayas quiché de Guatemala.

Otros títulos:

Samba al fanfarrón. - La tortuga de Camerún.

La visitante de la luna. - Los tres tesoros.

El fuego y los cuentacuentos.

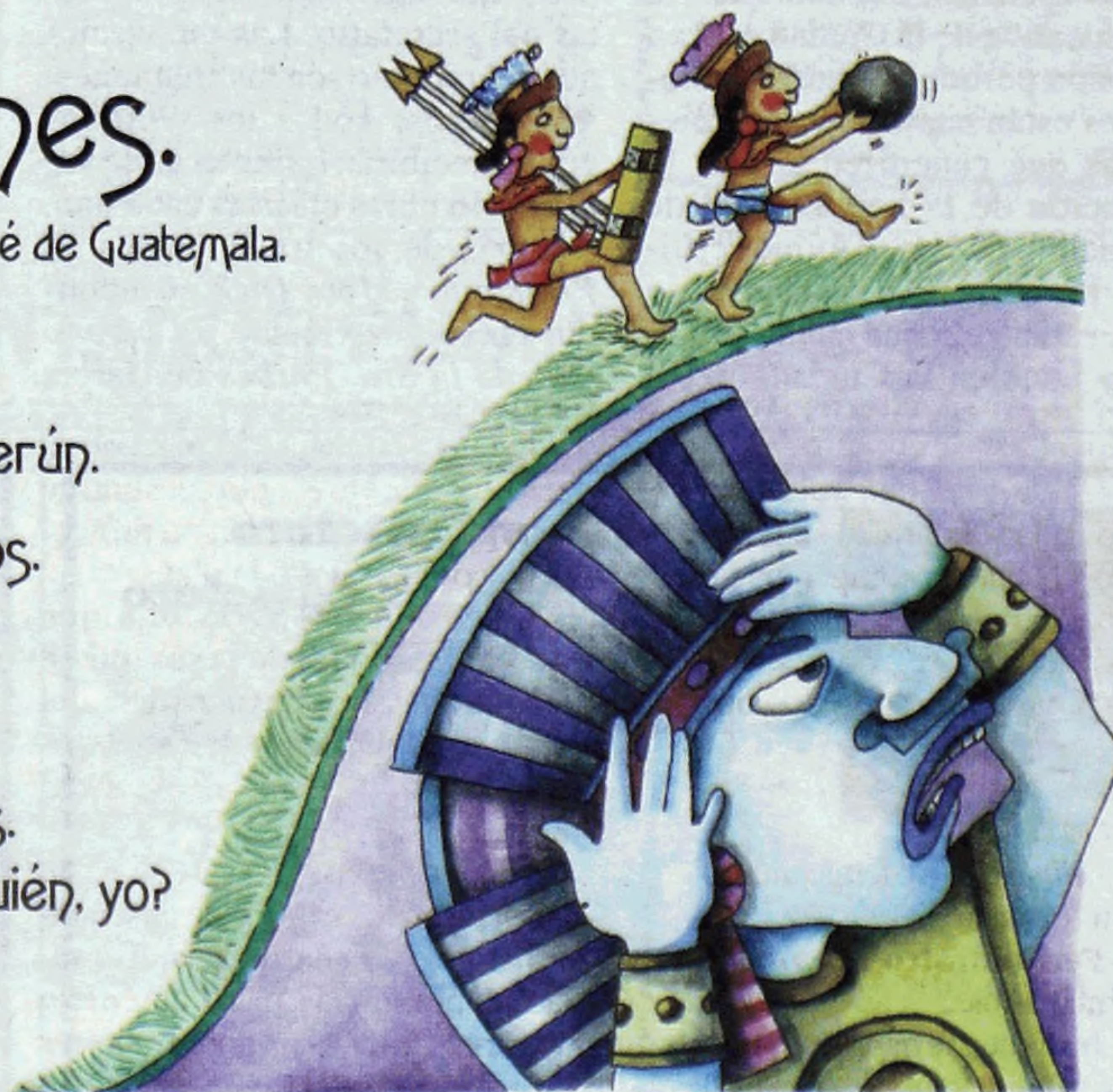
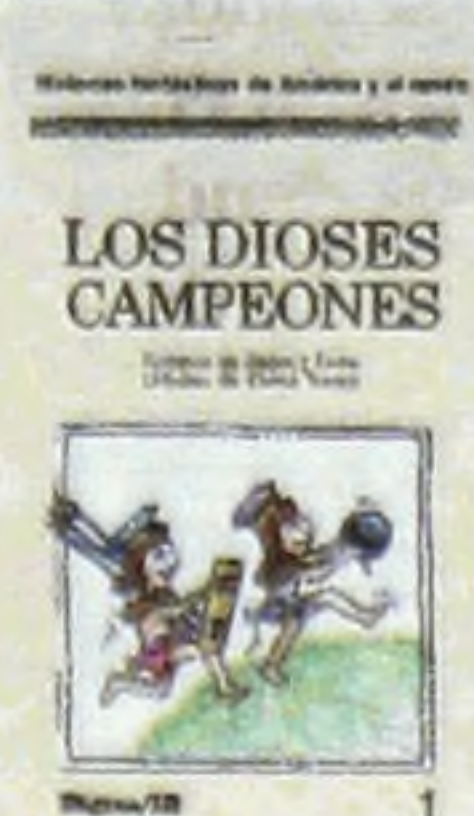
Cuentos chinos de fantasmas.

Aventura en el país de los fantasmas.

Codo a codo con el fantasma. - ¿Miedo? ¿Quién, yo?

Meri Y Ari. - La Pincoya y el Pincoy.

Huampi.

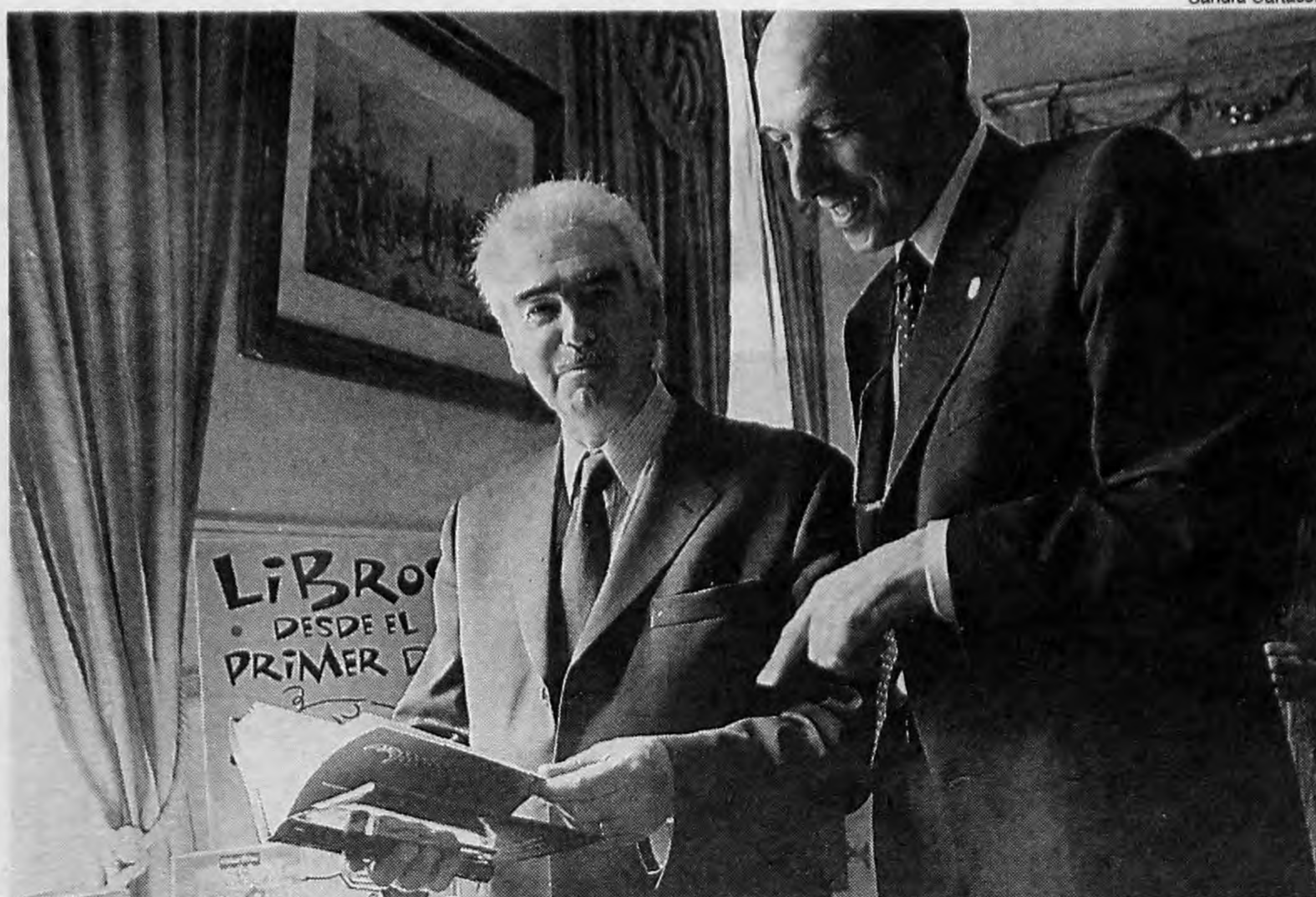


A partir del próximo sábado. Todos los sábados con

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



El secretario de Educación, Mario Gianonni, anunció que por ahora no se aplicará la reforma que unifica el séptimo grado del primario con los dos primeros años del secundario. Considera que sería un salto al vacío porque el debate legislativo no ha sido saldado.



El secretario de Educación Mario Gianonni y el jefe de Gobierno Enrique Olivera hicieron los anuncios. En este año se incorporará Internet a las escuelas y se crearán bibliotecas para bebés.

## EL GOBIERNO Para

Por Diego Schurman

El Gobierno y la CGT buscarán cerrar hoy un acuerdo en materia laboral que permita levantar la medida de fuerza programada para el jueves. El ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, confirmó a *Página/12* que las negociaciones mostraron importantes avances y que hoy transmitirá al presidente Fernando de la Rúa lo conversado con los sindicalistas. "Estamos mejor que ayer, pero todavía falta porque los gremios se muestran intransigentes en algunos temas."

Según expresó el jefe de la cartera laboral, los puntos de las discordias son dos cláusulas del proyecto que establecen:

◆ Que un convenio colectivo de ámbito menor prevalece sobre otro de ámbito superior. Es decir, que un convenio colectivo acordado en una empresa predomina sobre aquel firmado por toda la actividad, aun si el primero presenta condiciones laborales inferiores al de actividad, o peor, a la Ley de Contrato de Trabajo. La CGT quiere relativizar de alguna manera la prevalencia del convenio inferior por sobre el superior.

◆ Que las denominadas "cláusulas obligacionales" podrán ser alteradas al renovar un convenio colectivo. Es decir, que en la discusión de los nuevos convenios colectivos se puede reconsiderar el aporte empresario a los sindicatos. El dinero, además de ir a las arcas de los gremios, también suele ser utilizado para fondos especiales, como los de previsión y retiro, entre otros. Si los gremialistas, a la hora de discutir, no se ponen de acuerdo con los empresarios, debe laudarse un arbitraje. La CGT quiere, en caso de no haber acuerdo, que las cláusulas obligacionales sigan vigentes.

El llamado sector de los "gordos", que hegemoniza la actual conducción cegetista, no presenta fuerte resistencia al proyecto y estaría dispuesto a dar marcha atrás con el paro y movilización a Plaza de Mayo convocados para el jueves.

En cambio, aún resta saber qué actitud adoptará el futuro secretario general de la CGT, Hugo Moyano, quien lidera el combativo Movimiento de los Trabajadores Argentinos. Al margen de los puntos en negociación, este sector evalúa los costos políticos del levantamiento de la medida de fuerza a tan pocos días de tomar las riendas de la central sindical.

El clima acuerdista primó a lo largo de la jornada. Incluso fuentes del MTA admitían que si se logran los avances necesarios no habría forma de justificar la protesta. Fueron representantes de este sector, al fin y al cabo, quienes el viernes le acercaron un documento a Flamarique con las modificaciones que buscan introducir al proyecto.

Flamarique evaluó a lo largo del fin de semana esas sugerencias y a varias de ellas les dio curso. Si el ministro de Trabajo le dijo el domingo a *Página/12* que ya se había acordado un 50 por ciento del proyecto, el presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, fue ayer un paso más adelante. "Estamos muy cerca", dijo sin

# En el 2000 seguirán sin implementar el octavo y noveno años en Capital

Las escuelas de la Ciudad de Buenos Aires no implementarán, por lo menos durante el 2000, los polémicos octavo y noveno años que establece la nueva estructura de la Ley Federal a través de la Educación General Básica —más conocida como EGB— que unifica el antiguo séptimo grado con el primer y segundo año de la escuela media. "La reforma educativa aún continúa en debate en la Legislatura de la Ciudad, donde están presentados siete proyectos diferentes", aclaró el secretario de Educación porteño, Mario Gianonni, a *Página/12*. Y agregó: "La reforma no puede ser un salto al vacío, por eso se están evaluando las experiencias de las distintas provincias para poder llegar a una definición porteña".

Gianonni presentó en conferencia de prensa, junto al jefe de Gobierno Enrique Olivera, las innovaciones para el nuevo ciclo lectivo. Rodeado de maquetas de las futuras escuelas, explicó que "la ley educativa de la Ciudad está en discusión porque las nuevas autoridades están analizando las diferencias que generó en el país la aplicación de la Ley Federal de Educación, de la que fuimos críticos". La normativa, aprobada en 1993, establecía que cada provincia —y también la Ciudad— debía

elaborar su propia ley para adecuarse al nuevo sistema educativo en el 2000 pero, finalmente, el plazo fue prorrogado por dos años más. Mientras tanto, en la Ciudad de Buenos Aires seguirán vigentes los clásicos ciclos de preescolar, primaria y secundaria hasta que no se sancione lo contrario.

El titular de Educación, de austero traje gris, no se ahorró de contar los logros de su gestión: "La inexistencia de la ley no nos ha impedido profundizar el mejoramiento de la calidad educativa y estamos orgullosos de los resultados obtenidos en las evaluaciones nacionales porque nos ubicamos en los primeros puestos como nunca antes".

"Lo más importante no son las modificaciones estructurales sino los cambios graduales. Por eso hay que volver a equipar las aulas y crear las condiciones del encuentro educativo", dijo Gianonni respaldado por dos bibliotecas-muestra de textos clásicos y dos anaqueles especiales para libros de bebés que anticipaban las propuestas del secretario. Las innovaciones del milenio son las siguientes: ◆ Clásicos: Todos los séptimos grados recibirán bibliotecas de aula con 46 obras clásicas cada una. Además de los tradicionales *El Principito* y *Moby Dick*, se incluirán *Fausto* de Goethe, *El verano feliz de la Sra. Forbes* de García

Márquez y *El fantasma de Canterville* de Oscar Wilde, entre otros.

◆ Bebetecas: Es el nombre de las bibliotecas para bebés que se instalarán en los jardines maternales y de infantes dependientes de la Dirección de Educación Inicial. La consigna es "libros desde el primer día" e incluye libros-objeto, libros-juego y un acondicionamiento especial del espacio de lectura.

◆ Internet: Las escuelas públicas porteñas tendrán Internet a través de una red informática porteña (REPORTE) que conectará para fines de año todas las escuelas secundarias, los institutos de formación docente, las escuelas de educación artística y la Biblioteca del Docente. La idea principal es la capacitación docente para que puedan utilizarse pedagógicamente las nuevas tecnologías. Se incluirán temáticas tales como uso del correo electrónico, diseño de pá-

ginas web como recurso didáctico y administración de redes locales.

◆ Idiomas: Los estudios de lengua extranjera obtendrán certificados oficiales que pretenden "profundizar la enseñanza plurilingüe" y garantizar la "competencia comunicativa" del alumno.

◆ Plan de Obras: Se inaugurarán 13 nuevas escuelas que ya están en ejecución y se realizarán 20 "grandes" refacciones. El 70% de las nuevas construcciones se harán en la zona sur de la ciudad, que "durante mucho tiempo estuvo abandonada por la inversión pública" y que, actualmente, es considerada una "zona de acción prioritaria".

Detrás de Gianonni colgaba un poster amarillo con las portadas de los textos escolares. Hay 23.000 copias para repartir en los colegios. El profesor Gianonni especula con que los chicos lo cuelguen en sus dormitorios.

## Conadu se pinta la cara

La Confederación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) convocó a su primer paro desde que la Alianza es gobierno. La medida se realizará el 6 de marzo y afectará a los colegios secundarios dependientes de las universidades nacionales. Sus 12 mil docentes reclaman el pago del aumento que beneficia a los maestros de escuelas medias y primarias (gracias al polémico impuesto a los automotores), ya que quedaron excluidos del fondo de incentivo docente. En realidad, la huelga fue convocada por un sector del Conadu. Como el gremio está escindido, habrá que ver cuáles de los 52 colegios pre-universitarios adherirán al paro.



**Eduardo Juan Cassataro**  
**Elba Zulema H. de Cassataro**  
22 de febrero de 1977  
22 de febrero de 2000

A 23 años de vuestro secuestro no los hemos olvidado ni los olvidaremos nunca. Ni perdonaremos esta tremenda injusticia. Hicieron desaparecer 30.000 personas y solo hay algunos presos por apropiación de criaturas ¿qué es esto?

## ROMULO GIUFFRA

Militante montonero de Morón  
Secuestrado por el Ejército Argentino el 22/2/77 en la estación de Morón.  
Asesinado el 25/2/77 en González Catán; identificado y enterrado como N.N. en el cementerio de Villegas, La Matanza.



Te amamos y te extrañamos muchísimo.  
Te decimos: ni olvido ni perdón.

María, Sonia, Ester



Y LA CGT ACERCAN POSICIONES SOBRE LA REFORMA

# arreglar siempre hay tiempo

Siguen las conversaciones contra reloj. Hoy intentarán cerrar el acuerdo y el levantamiento del paro, aunque Moyano insistió en que la medida de fuerza no se negocia. Quedan sólo dos diferencias importantes entre el Gobierno y la CGT.

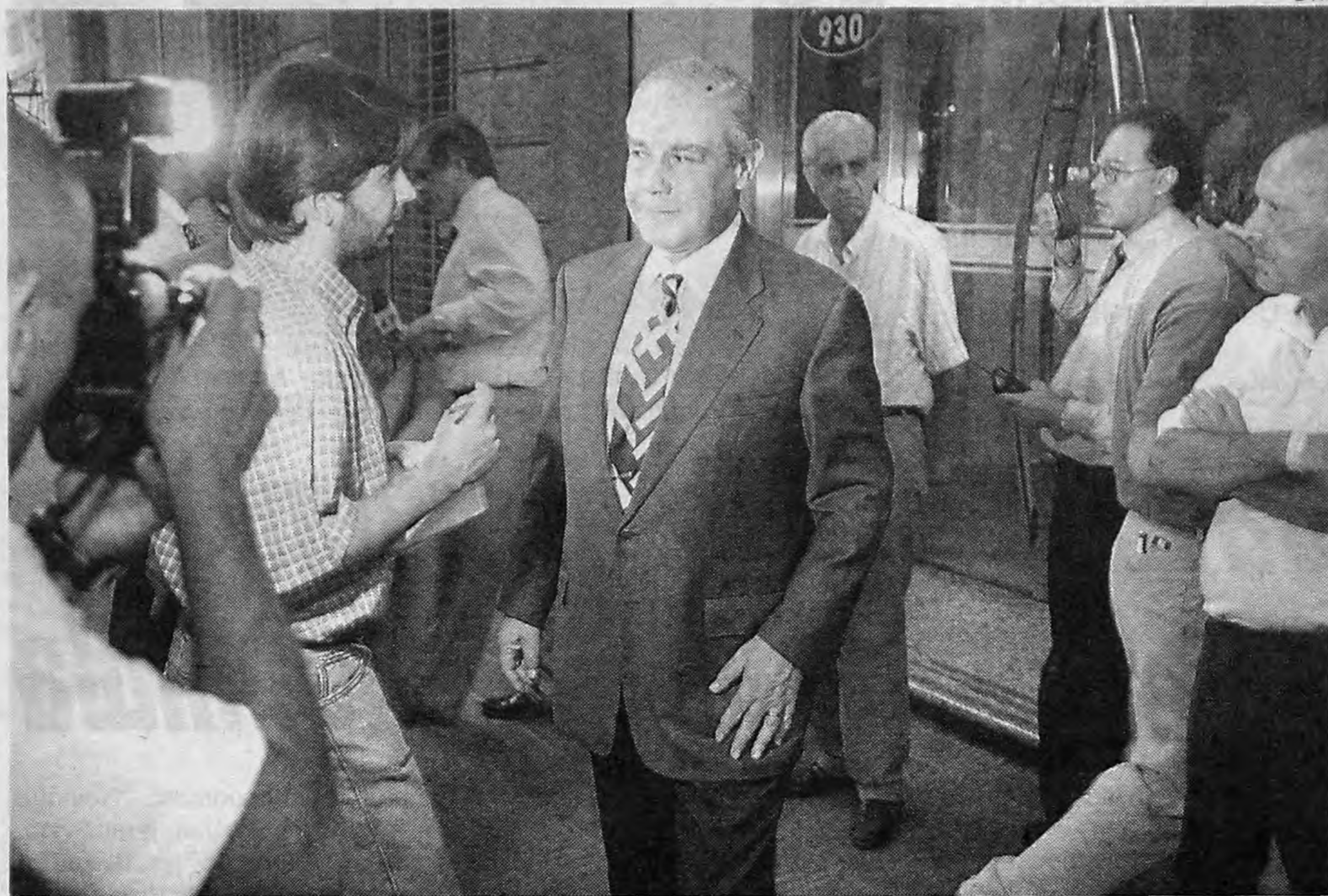
arriesgar porcentajes.

El titular de la CGT, Rodolfo Daer, quien se encontró infinidad de veces con Flamarique, anoche mantuvo una reunión clave con el ministro. Además de los asesores legales, lo acompañó el secretario de prensa cegetista, Carlos West Ocampo.

El ministro también mantuvo comunicaciones con Juan Manuel Palacios, quien lidera el MTA junto a Moyano. Sindicalistas de todos los sectores utilizaron la sede del gremio de gastronómicos como bunker para seguir el estado de las negociaciones.

Como aún no se cerró trato, anoche desde ambos sectores se lanzaron duros discursos, aunque todo parece más bien encaminado a posicionarse para las negociaciones que continuarán a lo largo de esta jornada.

Flamarique, por ejemplo, chicanó con lo fortalecido que está el acuerdo legislativo —incluso con diputados del PJ— y repudió las voces confrontativas de la CGT, cuando él mismo mantuvo con los sindicalistas una retahíla de reuniones. Paso seguido, admitió que hoy conversará el tema con De la



Juan José Zanola, uno de los tantos voceros informales de la CGT, después de una de tantas reuniones. El sector de los "gordos" volvió a ser el más predispuesto a acordar con el oficialismo.

LOMBARDO GARANTIZO A LA CGT EL ENVIO DE FONDOS

## Todos contentos, salvo Hugo Moyano

Por D.S.

**Héctor Lombardo le garantizó a la CGT la remisión de todos los fondos correspondientes a las obras sociales sindicales. El compromiso del ministro de Salud fue tomado con beneplácito por los dirigentes gremiales a excepción de Hugo Moyano, ausente en el encuentro. "Me preocupa que el médico Lombardo haya convertido al Ministerio de Salud en la clínica del doctor Cureta, porque a las obras sociales de los gremios que nos oponemos a la reforma laboral no nos atiende como corresponde", acusó el futuro titular de la CGT.**

La reunión entre Lombardo y un grupo de dirigentes encabezados por el actual jefe cegetista, Rodolfo Daer, se gestó luego de que **Página/12** revelara la demora en la entrega de 6 millones de pesos que por ley debían girarse en enero a las obras sociales sindicales, pero que la cartera de Salud recién terminó de liberar entre el jueves y viernes pasado.

"Hubo coincidencia en que el dinero de la seguridad social, y hay proyectados unos 115 millones al año, tiene que ir a la seguridad social. Y también en que la ineficiencia de algunas obras sociales sindicales las pagan el resto y que hay que mejorar el sistema", señaló Lombardo a este diario.

No se trata de temas menores. Hace tiempo que la CGT denuncia que el dinero de la seguridad social —por estar incluida en el Presupuesto— suele ser utilizado por el Gobierno para taponar baches fiscales.

Los sindicalistas coinciden también en que hay que evitar la ineficiencia del sistema. Aunque no todos están de acuerdo con el método. El Gobierno ya hizo público su deseo de achicar el número de obras sociales sindicales, al considerar que existe un número importante de entidades deficitarias. De las actuales 300 pretende dejar en pie 50 mediante mecanismos de fusiones y consorcios.

La propuesta seduce a las grandes obras sociales sindicales, ya que absorberían nuevos afiliados. Pero genera un profundo rechazo de las obras sociales chicas, que perderían el control del dinero con el desvío del aporte de los beneficiarios. Para avanzar con este tema hubo acuerdo ayer para formar una comisión mixta.

Ante los sindicalistas, Lombardo aclaró que la reducción del número de obras sociales sindicales no es el prolegómeno de una desregulación total del sistema para que éstas compitan con las empresas de medicina prepaga.

"Queremos mantener el sistema solidario de salud", aseguró el funcionario a este diario.

También se comprometió a "transparentar" el funcionamiento de la Administración de Programas Especiales (APE), el organismo que dentro del Ministerio se encarga de redistribuir el dinero de las obras sociales. Sobre el manejo de este or-

ganismo llovieron críticas de la dirigencia de la CGT, ya que en los primeros dos meses de gestión de la Alianza las obras sociales sindicales no recibieron un peso de lo que por ley le correspondía, pese a que el dinero estaba.

Moyano siempre consideró que la demora fue deliberada para presionar a los sindicalistas que se oponían a la reforma laboral. Y Lombardo lo acusó de reclamar "el subsidio de los amigos", en alusión a un reparto discrecional de los recursos independientemente de las necesidades de los afiliados a las obras sociales.

Pese al encuentro de sus compañeros de la CGT con el ministro de Salud, el camionero reflató su tesis en declaraciones a la agencia DyN. Y Lombardo lo cruzó inmediatamente. "No tiene asidero lo que piensa. El me podía decir todo de frente. Estaba invitado al encuentro y no vino. Entonces el problema es de Moyano", dijo.

## Menem juega de visitante

Por primera vez desde el 10 de diciembre, el ex presidente Carlos Menem se reunirá hoy en La Plata con el gobernador Carlos Ruckauf para un almuerzo en el que la situación del PJ será el eje de la conversación. El encuentro fue organizado por Ruckauf y puede resultar clave para el futuro inmediato del justicialismo, en donde el liderazgo de Menem ha sido cuestionado por varias figuras partidarias comenzando por Eduardo Duhalde.

## Alfonsín en un debate

El ex presidente Raúl Alfonsín y el ex embajador israelí en la Argentina Dov Schmorark debatirán el miércoles a las 19.30 en la Fundación Memoria del Holocausto sobre "la posición del mundo democrático ante el nuevo gobierno de Austria". Schmorark fue embajador en el país durante el último tramo de la dictadura militar, cuando la embajada israelí ayudó a muchos argentinos a salir del país, y durante los primeros años del gobierno de Alfonsín.

## Sorpresa de Bielsa

El titular de la Sindicatura General de la Nación (SIGEN), el aliancista Rafael Bielsa, manifestó que la Auditoría General de la Nación (AGN), que encabeza el menemista Rodolfo Barra, no le avisó que iba a iniciar una investigación en la Universidad Nacional de La Rioja (UNLaR). Es que la Sindicatura ya había comenzado a realizar un control que terminó el viernes y en el que se detectaron posibles irregularidades administrativas y en el manejo de fondos. La decisión de auditar a la casa de altos estudios de la tierra de Carlos Menem fue tomada por Barra la semana pasada —con apoyo de la mayoría justicialista del colegio de auditores de la AGN— justo cuando se iban a conocer los resultados de la investigación de la SIGEN. En realidad, por ley ambos organismos deberían complementarse.

**Costos: Moyano evalúa los costos políticos del levantamiento de la medida de fuerza a tan pocos días de tomar las riendas de la central sindical.**

Rúa. "En el gabinete voy a poner al Presidente al tanto de las conversaciones y seguramente después seguiremos las rondas de negociaciones con los gremialistas."

Entre la dirigencia gremial tampoco hubo demasiada originalidad. Se azuzó con el paro y la movilización a Plaza de Mayo y se reiteró que nada del mundo hará caer la convocatoria a la protesta ni aun cuando se llegue a buen puerto en las tratativas. Pero, acto seguido, discutieron quiénes serán los representantes que hoy se sentarán con el Gobierno para poner punto final a las discusiones.

## CONTADOR PUBLICO

LICENCIATURAS EN:

ADMINISTRACION  
COMERCIALIZACION  
COMERCIO INTERNACIONAL

RELACIONES LABORALES  
RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD ARGENTINA  
JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.  
Edison 3243, Martínez, San Isidro  
Hipólito Yrigoyen 4655, Lanús  
Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 139,50.-  
2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-



# OPINION

Por James Neilson

## El camino del infierno

Si el puño de hierro realmente sirviera para eliminar el crimen, no habría un solo país en este mundo sin la pena de muerte que sería ejecutada; conforme a las particularidades locales, en público de la forma más espeluznante concebible para los delitos mayores y habría castigos igualmente aleccionadores, como los islámicos, para los considerados relativamente menores. Pero cuando de la "guerra contra el crimen" se trata, la extrema violencia suele resultar contraproducente, sin duda porque refleja el mismo desprecio por la vida ajena que sienten los criminales. Es por eso, no por sensiblería progresista o por el respeto exagerado por los derechos de los malhechores, que en los países civilizados los legisladores terminaron optando por métodos menos cruentos que los tradicionales. Los cambios así supuestos fueron resistidos. Lo que la "gente" quiere es vengarse de los predadores y siempre habrá políticos inescrupulosos que estén más que dispuestos a complacerla.

Pues bien: ¿Qué sucederá en la provincia de Buenos Aires, ya que el gobernador Carlos Ruckauf y su ministro de Seguridad Aldo Rico están por conseguir, con la complicidad del presidente Fernando de la Rúa, leyes destinadas a dar mucho más poder a una Policía célebre por su falta de profesionalismo? Si tenemos muchísima suerte, la desprolija mano dura así supuesta coincidirá con una caída llamativa de los índices de criminalidad, pero si no la tenemos -lo cual es más probable-, Ruckauf tendrá que elegir entre el curso emprendido por Duhalde cuando los desmanes policiales lo perjudicaban tanto que decidió intentar "reformular" la mejor policía del mundo por un lado y, por el otro, reclamar aún más poderes después de atribuir la marejada delictiva a la influencia de aliancistas zurdos. A la luz de su trayectoria, se inclinará por esta segunda opción, lo cual aumentaría todavía más el clima de violencia imperante, con todo cuanto esto implica.

No es fácil precisar las causas de un aumento del crimen en una sociedad determinada, pero entre ellas la pobreza no figura en un lugar muy destacado: de lo contrario, el interior sería un aquelarre inmanejable. Tampoco se puede achacarlo a la desigualdad como tal. En el caso argentino, lo que sí ha incidido, y mucho, es la convicción generalizada de que "la autoridad" -policías, políticos, jueces- es en el fondo sólo una banda más que ha llegado a su eminencia actual por medios más afines a los empleados por mafiosos que por los propios de personas decentes. ¿La contrarreforma de Ruckauf modificará esta impresión? No existen motivos para creerlo.

El ex ministro de Economía dice que definirá entre Iribarne y Oyhanarte recién después de que la Alianza anuncie su fórmula. Beliz asegura que ya eligió a su vice, pero no reveló quién es.



Domingo Cavallo, junto a Martha Oyhanarte y Alberto Iribarne. Fue en un encuentro en la librería Gandhi, que culminó en cena.

# Cavallo y Beliz deciden sus compañeros de fórmula

Por Adrián H. Mouján

Ya todos consideran un hecho que Cecilia Felgueras será la compañera de fórmula de Aníbal Ibarra. La Alianza movió la dama para intentar ganar en la primera vuelta. La obsesión de Domingo Cavallo y Gustavo Beliz es evitarlo. Completar una fórmula atractiva es para ambos una urgente necesidad. Pero hasta ahora ninguno se ha definido. Por el lado de Acción por la República (AR) los precandidatos son Marta Oyhanarte y el duhalista Alberto Iribarne. Beliz asegura que ya tiene el nombre de su acompañante para la boleta de Nueva Dirigencia (ND), pero no se lo comentó ni a su almohada.

Tal como anticipó en diciembre, Cavallo va a dar a conocer el nombre de su compañero de fórmula recién después de que lo haga Aníbal Ibarra, aunque en las filas del frente que encabezará sólo circulan dos apellidos: el de Oyhanarte y el de Iribarne. Mientras la legisladora cuenta a favor con su imagen de figura independiente, el ex viceministro de Interior cuenta a su favor con su condición de peronista. A Cavallo le importa especialmente atraer el voto justicialista. Tampoco le viene mal la estructura territorial que maneja Iribarne.

La decisión la tiene Cavallo. Para estimularla, anoche se realizó una cena en la librería Gandhi convocada por intelectuales y artistas del peronismo porteño cercanos al grupo Calafate. Entre ellos Miguel Talento, el cineasta Jorge Coscia y sociólogo Roberto Ivancich. Cavallo fue el invitado de honor, pero para evitar enojos y sospechas de parcialidad llevó al ágape a Marta Oyhanarte. Respecto al armado de la lista de legisladores, Iribarne y Armando Caro Figueroa son los encargados de dialogar, individualmente, con dirigentes del peronismo local para sumarlos a la nómina de postulantes.

Por el lado de Beliz, en los mismos días en que resolvía ponerle fin a su romance con el PJ Capital, el candidato de ND eligió a su compañero de fórmula, aunque se nie-

ga a revelar su nombre. "Nos dijo que no le preguntáramos quién era, que prefería esperar", graficó un legislador de ND a este diario. Aunque suena el nombre de Castrilli, en el partido de Beliz, consideran que el ex referí encabezaría la lista de legisladores.

En Nueva Dirigencia no esperarán a la designación del candidato a vicejefe de la Alianza, sino que el anuncio se realizará en el marco de una serie de conferencias en las que Beliz presentará a su eventual gabinete, los candidatos a legisladores, y los principales puntos de su programa de gobierno. Respecto a la posibilidad de sumar a algún otro dirigente peronista a sus filas, en ND consideran que "hoy más que nunca está bloqueada la posibilidad de sumar a un justicialista a nuestro acuerdo".

DE LA RUA LO LLAMO POR TELEFONO

## Bienvenida para Telerman

Gracias a un oportuno llamado al celular del secretario de Medios, Darío Lopérfido, el presidente Fernando de la Rúa pudo darle la bienvenida a la Alianza al justicialista Jorge Telerman, quien ayer formalizó su pase en un acto en Plaza Dorrego, en San Telmo.

"Yo soy muy feliz cuando me siento útil en un proyecto y aquí me siento útil y feliz", aseguró Telerman, junto al candidato a jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. El ex embajador trabajará en la campaña en el área de cultura.

Ibarra defendió la incorporación del dirigente justicialista a su equipo y señaló que "no tenemos que levantar barreras donde no las hay; en general la sociedad es mucho más amplia que la política, nosotros tenemos que aprender de la sociedad y hacer una política transversal". Telerman también negó con un chiste que él fuera la "pata peronista de la Alianza". Cuando se lo preguntaron, bromeó "no, por favor, yo soy un pata dura".

En las últimas elecciones, yendo como candidato a diputado del duhalismo, Telerman obtuvo poco más del 5 por ciento de los votos en la Capital. Ayer aseguró que su pase a la Alianza se debe al estado de "descomposición del PJ" Capital, que lo priva de ser una "alternativa de representación". A las críticas que le hizo Cafiero, quien juzgó sus sucesivos pases políticos como "trágicos", Telerman respondió: "Tengo devoción por Antonio. Pero últimamente no solo sus dichos sino sus hechos no coinciden con ese final de gloria que todos queríamos para él. Cuando él se metió en esta situación grotesca que vive el PJ, perdió respeto e imagen".

SEGUN UNA

# No es

Por R. C.

Aníbal Ibarra sigue primero en el ranking, pero los votos no le alcanzan para ganar la elección en primera vuelta. Domingo Cavallo lo secunda y Gustavo Beliz se ubica en el tercer puesto. Los datos surgen de una encuesta que realizó la consultora Equis entre el 10 y el 13 de febrero, sobre una muestra de quinientos casos. El estudio indagó también sobre los principales problemas de los porteños. "Inseguridad y la violencia", respondió el 46 por ciento de los entrevistados. Y en lo que hace a las imágenes de los principales dirigentes de la ciudad, el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez dio el gran salto: aparece como el segundo político mejor visto y creció más de veinte puntos respecto de mediados de 1999. Eso sí: todavía no pudo alcanzar al presidente Fernando de la Rúa, el primero en la lista.

En la encuesta de la consultora Equis no hay lo que técnicamente se conoce como "proyección de indecisos". Esto es, repartir el porcentaje de indecisos entre los candidatos, proporcionalmente a la intención de voto de estos últimos. "Es muy pronto para proyectar a indecisos. Además, el número de personas que no han resuelto aún su voto es mayor en los hogares de menores ingresos y en las personas más grandes. El voto de los indecisos tiene una lógica compleja y particular", explicó a este diario el director de Equis, Artemio López.

De acuerdo con los datos del sondeo, Ibarra sacaría el 36 por ciento de los votos, Cavallo el 25 por ciento y Beliz el 17 por ciento. Los indecisos constituirían el 8,3 por ciento del electorado.

El estudio revela también que la intención de voto por Ibarra y Beliz se distribuye en forma homogénea en hogares de diferentes ingresos. En cambio, la intención de voto por Domingo Cavallo crece a medida que aumentan los ingresos hogareños de los entrevistados. Tanto, que en el cordón norte de la ciudad está casi empatando con Ibarra.

Y mientras Cavallo y Beliz son elegidos en igual proporción por

**Estimación: Ibarra sacaría el 36 por ciento de los votos, Cavallo el 25 por ciento y Beliz el 17 por ciento. Los indecisos constituirían el 8,3 por ciento del electorado.**

hombres y mujeres, el líder de Nueva Dirigencia tiene más éxito entre sus congéneres. Del total de encuestados que dijeron que lo votarían, el 23,3 por ciento son varones y el 19,9 por ciento, mujeres.

A la hora de responder sobre el principal problema de la ciudad, los entrevistados se inclinaron por la inseguridad y la violencia. Esta elección aumenta en el cordón centro de la ciudad. En segundo lugar, los encuestados se mostraron preocupados por la desocupación, sobre todo en los hogares más pobres del sur de la ciudad. En tercer lugar, los porteños señalaron la problemática de la limpieza y recolección de residuos.

El cuarto lugar es el problema de las veredas y calles rotas. Este tema

## Venda más en el Nuevo Milenio !!!

premie a sus clientes, obsequieles un Pad-Mouse



C/U \$1 + IVA

Artículos

**Promocionales:**  
Agendas, Bolígrafos,  
Calculadoras, Lupas,  
Relojes, Set para  
Escritorio

Pads Institucionales,  
Calendarios  
(Impresos con su logo)

Folios, Carpetas y  
Sobres Plásticos  
Especiales

En Internet:  
www.elipse.com.ar  
E-mail: info@elipse.com.ar

Tel/Fax.: 4635-7600

Tel.: (15) 4448-0494



ENCUESTA IBARRA GANA PERO NO EVITA EL BALLOTTAGE

# fácil sumar a la mitad

Un sondeo de la consultora Equis da cómoda ventaja al candidato aliancista pero sin llegar al cincuenta por ciento. La encuestadora no proyecta indecisos por considerarlo prematuro. De la Rúa y Chacho, en ese orden, los políticos con mejor imagen. La inseguridad, el problema que más preocupa.

fue señalado, sobre todo, por los vecinos que residen en el cordón centro, al mismo tiempo que crece levemente a medida que aumentan los ingresos hogareños de los entrevistados. Y aunque el presidente Fernando de la Rúa sigue siendo el político-buena-imagen (75,4 por ciento por estos días), el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, está cerca de alcanzarlo. En mayo de 1999, Alvarez sólo tenía un 35 por ciento de imagen positiva y hoy, con 67 por ciento de imagen positiva, está segundo en la lista.

El tercer político con mejor imagen es Gustavo Beliz, líder de Nue-

## Intención de voto

Anibal Ibarra	36%
Domingo Cavallo	25%
Gustavo Beliz	17%
Antonio Cafiero	7%
Antonio Cartaña	3%
Indecisos	8.3%
Casos: 500	

Fuente: consultora Equis

va Dirigencia. Beliz comparte el podio con Ibarra, y curiosamente, Domingo Cavallo ocupa el cuarto lugar, aunque en intención de voto supera por varios puntos a su ex aliado político.

Finalmente, ante la pregunta "¿a qué candidato no votaría nunca?", el 33 por ciento respondió que jamás elegiría al candidato del Partido Justicialista y el 29 por ciento respondió que no se inclinaría por Cavallo, rechazo especialmente enfático en los hogares con menores ingresos.

## Imagen de los dirigentes

	Olivera	Beliz	Cavallo	Cartaña	Ibarra	De la Rúa	Alvarez	Jozami
Positiva	23,1%	46,6%	45,3%	12,7%	46,4%	75,4%	61,7%	12%
Regular	14,3%	25,5%	24,4%	14,7%	23%	13,1%	23,2%	9%
Negativa	9,5%	17,2%	28,6%	18,6%	17,1%	8,1%	10,9%	5,9%
Conoce, pero no sabe	22%	9%	1,7%	17,6%	10,1%	3,4%	4,2%	11,2%
No conoce	33,1%	1,8%	-	36,4%	3,4%	-	-	51,3%

Casos: 500

Fuente: consultora Equis

Anibal Ibarra, el candidato aliancista, aún buena imagen y la mejor intención de voto.

Presencia Ibarra

## HUELGA DE HAMBRE

### Esperando a la CIDH



Enrique Gorriarán Merlo anunció que encabezará una huelga de hambre desde la cárcel si el Gobierno no encuentra una "solución global" que libere a los presos de La Tablada. El líder del Movimiento Todos por la Patria (MTP) aseguró que aguarda con expectativa la reunión entre el Gobierno nacional y la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), que se realizará el próximo 2 de marzo en Washington. La CIDH determinó que hubo gruesas irregularidades tanto en el juzgamiento a los militantes del MTP como en el operativo de represión a los autores del copamiento del cuartel de La Tablada. Y encomendó al Estado "reparar" los errores cometidos en perjuicio de los presos. Funcionarios del Gobierno admitieron que estudian impulsar una ley que permita que los presos apelen su fallo condenatorio, derecho que les fue negado por haber sido juzgados por la Ley de Defensa de la Democracia. Sin embargo, este proyecto no contempla a Gorriarán y a otros tres presos. En una entrevista que concedió a agencias de noticias en el penal de Villa Devoto, Gorriarán reiteró que el asalto al cuartel tuvo el fin de impedir "un golpe de Estado organizado" por el ex presidente Carlos Menem y a Mohamed Ali Seineldín.

## Principales problemas

Inseguridad y violencia	46%
Desocupación	24%
Limpieza y recolección de residuos	23%
Veredas y calles rotas	19%
Casos: 500	

Fuente: consultora Equis.

## Apenas dos lo lograron

Una tarea compleja tiene por delante Anibal Ibarra si quiere evitar el ballottage: repetir la hazaña que sólo consiguieron Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa en la Capital. Las últimas encuestas indican que es difícil que el candidato aliancista llegue al 50 por ciento el próximo 7 de mayo. La mitad de los votos porteños es una valla que sólo dos candidatos lograron superar, favorecidos por el contexto político y con imágenes públicas en alza. En 1983, Raúl Alfonsín arrasó en la capital: obtuvo 66 por ciento de los votos para presidente. En esa misma elección, Fernando de la Rúa fue elegido senador con 61 por ciento. Nueve años después, en 1992, volvió a triunfar en la votación para senador por la capital, aunque en esa oportunidad sumó 49,88 por ciento. El 24 de octubre pasado, De la Rúa fue votado por el 54,1 por ciento de los porteños. Según los pronósticos de Rosendo Fraga, que sí proyecta a los indecisos —a diferencia de la consultora Equis de Artemio López (ver nota central)—, en mayo próximo Ibarra obtendría el 50 por ciento, a casi 6 meses de la asunción del nuevo gobierno. Los consultores opinan que si logra sortear la segunda vuelta, con un porcentaje cercano al que consiguió De la Rúa en el distrito, el candidato del oficialismo se anotaría un gran punto a su favor. "Será un gran éxito", afirma Rosendo Fraga. Manuel Mora y Araujo prevé una cómoda victoria. "Ibarra está haciendo una muy buena elección. Especialmente si tenemos en cuenta que no es un candidato fuerte." Aunque un resultado de más del 50 por ciento no sería mérito exclusivo del candidato. "La Alianza tiene muy buena imagen y De la Rúa también. El éxito se basa en una combinación de factores y no tanto en él", explica Mora y Araujo refiriéndose al dirigente del Frepaso.

## Proyectos de Investigación Orientados a la Demanda

La UBA, con el aporte del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el Hogar Obrero Cooperativa de Consumo, Edificación y Crédito Limitada y la Empresa Drabble Cereal S.A., llama a concurso para el financiamiento de los siguientes proyectos de investigación:

Los proyectos tendrán como ámbito de ejecución la Universidad de Buenos Aires, y sólo se dará curso a aquellos que, como mínimo, incluyan DOS (2) docentes de la UBA además del Director.

- **Proyecto a):**  
TEMA: Propuestas para la adecuación de la reglamentación de la Ley Ambiental N° 123.  
MONTO MÁXIMO: \$ 30.000.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 12 meses.
- **Proyecto b):**  
TEMA: Caracterización de los Sectores Industriales, Comerciales y de Servicios de la Ciudad de Buenos Aires.  
MONTO MÁXIMO: \$ 30.000.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 12 meses.
- **Proyecto c):**  
TEMA: Análisis de las Actividades Industriales y Económicas de la Ciudad de Buenos Aires  
MONTO MÁXIMO: \$ 30.000.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 12 meses.
- **Proyecto d):**  
TEMA: Una alternativa tecnológica para el tratamiento de los residuos verdes.  
MONTO MÁXIMO: \$ 90.000.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 24 meses.
- **Proyecto e):**  
TEMA: Emprendimientos asociativos de base solidaria.  
MONTO MÁXIMO: \$ 47.400.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 12 meses.
- **Proyecto f):**  
TEMA: Estudio de redes de almacenaje de granos y oleaginosas.  
MONTO MÁXIMO: \$ 50.000.-  
PLAZO DE EJECUCIÓN: 6 meses.-

■ **Informes e inscripción:**  
en las Secretarías de Investigación de las Unidades Académicas.

■ **Período de Inscripción:**  
10 de febrero al 10 de marzo del 2000.

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES





# El dictador, otra vez a Tribunales

El juez Bagnasco rechazó las defensas planteadas por los abogados de Videla. El represor será indagado pasado mañana.

El dictador Jorge Rafael Videla deberá regresar el próximo jueves a Tribunales para ser interrogado en la causa por la sustracción sistemática de los hijos de los desaparecidos durante la dictadura. El juez Adolfo Bagnasco rechazó la recusación que planteó la defensa del ex militar y volvió a fijar fecha para la declaración indagatoria.

La audiencia estaba prevista para el viernes pasado. Videla estuvo cuatro horas en el juzgado pero el trámite fue suspendido. Sus defensores recusaron al magistrado aduciendo que tiene "enemistad manifiesta" contra el ex presidente de facto. Por un error formal los letrados no habían recibido la notificación de la audiencia y usaron esa equivocación para intentar apartarlo del caso. La cédula no había llegado al estudio de los defensores porque el domicilio fue escrito en forma equivocada. El juez suspendió la audiencia y ayer decidió rechazar "in limine" el planteo. "No están dados los requisitos legales de una recusación, ni tampoco los de la enemistad manifiesta", explicó a este diario una fuente judicial. De todos modos, la recusación será derivada a otro juzgado en virtud de que la causa se encuadra en el anterior Código de Procedimientos Penales, sin perjuicio de que el proceso continúe.

Bagnasco quiere interrogar a Videla por todos los casos que componen la práctica sistemática, a excepción de los que corresponden a la Escuela de Mecánica de la Armada. El juez está dedicado a la etapa que

comprende los nacimientos clandestinos ocurridos en jurisdicción del Ejército. Videla es el eslabón superior de la cadena de mandos, y tras el procesamiento del ex general Guillermo "Pajarito" Suárez Mason será el turno de los cuadros inferiores. La causa fue iniciada en diciembre de 1996 por una denuncia de las Abuelas de Plaza de Mayo, a las que se sumaron como querellantes el poeta Juan Gelman y la madre uruguaya Sara Méndez. Bagnasco ya dictó el procesamiento con prisión preventiva a los ex jefes militares Reynaldo Bignone, Emilio Massera, Cristino Nicolaidis, Antonio Vañek, Rubén Franco, Jorge "Tigre" Acosta y Héctor Febres.

Videla ha desplegado todos los recursos jurídicos para evitar ser interrogado en esta causa. El año pasado ya había recusado sin éxito al juez. La semana pasada volvió a pedir la nulidad de la indagatoria aduciendo que están pendientes en la Corte Suprema los recursos sobre prescripción y cosa juzgada de los delitos que se le imputan. Pero tanto el juez como el fiscal Eduardo Freiler entendieron que el procedimiento debía continuar.

El ex general fue procesado con prisión preventiva por el juez federal de San Isidro, Roberto Marquovich, quien ordenó su detención el 9 de junio de 1998. Pasó casi un mes preso en la cárcel de Caseros, pero luego fue beneficiado con el arresto domiciliario. Estaba acusado de ser el autor mediato de la apropiación de cinco menores, hijos de desaparecidos.



Jorge Rafael Videla pasó la semana pasada cinco horas en los Tribunales de Comodoro Py. El jueves será trasladado de nuevo en celular hasta allí desde su casa, donde está detenido.

EL ADN DEMOSTRO EL VINCULO CON SUS HIJOS

## Tres suboficiales quedaron libres

Los suboficiales retirados de la Armada Alfredo Vera, Pedro Muñoz y Alberto Asti, quienes estaban detenidos por su presunta responsabilidad en la apropiación de hijos de desaparecidos, recuperaron su libertad. La medida fue dispuesta luego de que los análisis genéticos confirmaran el vínculo entre los marinos y sus hijos. Sin embargo, los tres hombres continuarán ligados a la causa en la que se investiga lo ocurrido en la Base Naval de Mar del

Plata durante la dictadura.

La jueza María Servini de Cubría encarceló a siete marinos a principios de enero. Domingo Ramón López fue el primero en salir en libertad porque se comprobó que la Armada había enviado erróneamente su legajo. Luego Servini dictó la prisión preventiva contra los otros seis. Sólo Muñoz admitió ante la Justicia haber formado parte de un grupo de tareas y reconoció la existencia de detenidos ilegales en la Base Naval.

A pesar de que tres marinos salieron en libertad porque se comprobó que no se apropiaron directamente de hijos de desaparecidos, funcionarios judiciales vinculados con la causa estimaron que los suboficiales siguen siendo investigados como posibles partícipes de robo de los bebés que se habrían producido en la Base Naval marplatense.

La jueza recibió documentos de la Subsecretaría de Derechos Humanos que acreditan la existencia del centro clandestino de detención en la base. Según investigaciones de las Abuelas, por ese lugar pasaron varias embarazadas. Ex detenidos declararon que algunas de estas mujeres fueron llevadas a la Escuela de Mecánica de la Armada para tener familia. Esto quedó acreditado en el caso de Cecilia Viñas, cuyo hijo fue apropiado por el marino prófugo Jorge Vildoza.

Los otros tres suboficiales detenidos por Servini—Eduardo Alberto Bustos, Amadeo Inocencio Romero, y Jorge Oscar Oliva—siguen presos mientras esperan que el juzgado reciba las pruebas genéticas a las que se sometieron. Durante su declaración indagatoria, Oliva admitió que su hija es adoptada, aunque negó que fuera hija de desaparecidos. En la causa aún hay dos personas prófugas y miembros de la investigación adelantaron que pueden producirse en breve nuevas

**Espera:** Los otros tres suboficiales detenidos por Servini siguen presos mientras esperan que el juzgado reciba las pruebas genéticas a las que se sometieron.

detenciones.

Estela Carlotto, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, estimó que Asti no debería estar en libertad ya que el año pasado el ex marino Policarpo Vázquez, detenido por la apropiación de una beba, reconoció que una persona apodada "El Turco" le había entregado a la hija de desaparecidos que él crió como propia. "Las investigaciones de Servini sacaron a la luz que 'El Turco' es Asti, por lo que sería cómplice del hecho", manifestó Carlotto.

## Los presos en México siguen esperando

Por A. M.

Mientras sus familiares y compañeros realizan una huelga de hambre frente a la embajada de México en Buenos Aires para exigir su liberación, los cuatro argentinos presos en el Distrito Federal juegan al básquet, participan de asambleas y extrañan el mate. Esperan salir en los próximos días, pero seguirán enjuiciados junto a otros 260 jóvenes, también presos desde que fueron desalojados de la Universidad Autónoma de México (UNAM), ocupada durante diez meses en rechazo al arancelamiento.

Christian Castillo, docente de la UBA, Cecilia Rossi y Leandro Rodríguez Lupo, estudiantes de socio-

logía, y María Cecilia Feijoo, estudiante de la UNAM, están acusados de "despojo" por haber pasado la noche en la universidad. Este es un cargo leve que permitiría la excarcelación, pero están encuadrados dentro de la figura de "peligrosidad social" que impidió su salida bajo fianza. Ellos y 600 más fueron detenidos el 6 de febrero en la Facultad de Filosofía y Letras, mientras participaban de una asamblea del Consejo General de Huelga (CGH).

"El cónsul argentino (Eduardo Gudiño) le dijo a mi papá que no se iba a meter en la cuestión de fondo, sino que iba a vigilar el proceso legal. La presión más grande a favor nuestro la hizo el embajador mexicano", comentó Rodríguez Lupo desde el Reclusorio Norte. "La pri-

mera actitud fue 'si estaban ahí tienen que atenerse al juicio', pero dos días después mandaron a una abogada de la embajada. No sabemos si están haciendo alguna protesta por esta detención que es totalmente arbitraria", agregó Castillo.

Cuentan que están hacinados y por eso muchos se enfermaron de gripe, a veces les falta el agua, pero durante el día pueden moverse fuera de las celdas. Se quejan de que "la prensa local hizo una manipulación y una demonización repugnante de la huelga". Por eso Castillo pide la palabra y opina que "la lucha del CGH sobrepasa su reclamo porque el pueblo mexicano ve con simpatía la resistencia del movimiento estudiantil contra el ataque a la educación gratuita".

Nace Un Nuevo  
Sistema De Salud Con  
Centro Médico Propio



Un Plan Médico para toda su Familia  
y en todo el mundo.

4522-0123

CULLEN 5214 CAPITAL FEDERAL



DETECTAN EVASION EN GRANDES EMPRESAS

# Tras los hiperevasores

Una importante cadena de hipermercados y una reconocida marca de electrónicos habrían sido descubiertas en maniobras de evasión.

Creaban empresas fantasma para lograr diferimientos impositivos.

Mientras aguarda que el Congreso convierta en ley el proyecto antievasión, el Gobierno se apresta a dar su primer golpe de efecto en la materia. Ricardo Gil Lavedra, ministro de Justicia, adelantó ayer que se hará una presentación judicial contra empresas que evadieron impuestos. "Las denuncias van a ser serias; serán verdaderamente importantes", aseguró Gil Lavedra, al revelar que el Gobierno tiene bajo la lupa la conducta impositiva de un grupo de compañías. El funcionario se negó a brindar nombres. La demanda principal le apunta a una importante cadena de hipermercados y una multinacional fabricante de productos electrónicos.

La presentación judicial, que se materializará en las próximas horas, se hará sobre la base de que existen compañías que habrían hecho uso indebido del sistema de diferimientos impositivos, obtenido ilegalmente a través de empresas fantasma radicadas en el interior del país, según confirmaron fuentes oficiales a este diario.

Según pudo reconstruir **Página/12**, después de un año de investigación, la Dirección de Inteligencia Fiscal de la AFIP detectó que un grupo de compañías líderes formó empresas en la provincia de Catamarca con el único propósito de obtener ventajas fiscales. En dicha provincia, así como en otra decena de distritos del interior, a las compañías que demuestran inversiones en actividades no industriales se las beneficia con planes de promociones impositivas, como, por ejemplo, los diferimientos en los pagos del IVA y de Ganancias. Esas

prórrogas pueden superar los diez años. En los casos investigados por la AFIP, una vez que el Gobierno materialice la presentación, la Justicia deberá determinar si aquellas empresas se han aprovechado de ese sistema para obtener suculentas ganancias financieras.

Gil Lavedra explicó que las denuncias serán presentadas por la Unidad Fiscal para Investigación de Delitos Tributarios (UFIT), creada en diciembre pasado y destinada a profundizar la lucha contra la evasión. La UFIT surgió a partir de un convenio firmado entre los ministerios de Justicia y de Economía y la Procuración General de la Nación, que maneja Nicolás Becerra, y funciona en la órbita de la AFIP.

"Van a ser varias denuncias, algunas verdaderamente muy importantes", prometió el ministro de Justicia tras entrevistarse con Fernando de la Rúa. Gil Lavedra, José Luis Machi y Nicolás Becerra tendrán a su cargo el anuncio oficial sobre la presentación judicial que se realizaría mañana mismo. "Se trata de actuar con toda responsabilidad y seriedad. Nosotros haremos la presentación, pero en definitiva serán los jueces quienes determinarán las responsabilidades de las empresas", añadió el titular de Justicia.

Desde que asumió, el gobierno de Fernando de la Rúa se comprometió a llevar adelante una eficaz lucha contra la evasión. Para lograrlo, hace dos semanas envió al Congreso una iniciativa en tal sentido. Según datos oficiales, la evasión impositiva alcanza a los 25.000 millones de pesos al año. La mitad de ese monto se filtra en el

IVA. En la norma que ya llegó al Parlamento, se limitan los pagos en efectivo a sumas inferiores a los 10.000 pesos, se establecen multas severas a quienes realicen fraude en las exportaciones de cigarrillos y combustibles y se crea un régimen simplificado de aportes y contribuciones de las pymes del sector de la construcción.



Ricardo Gil Lavedra, ministro de Justicia de la Nación.

"Las denuncias van a ser serias, verdaderamente importantes."

DEBATE SOBRE LA AUTONOMIA DEL ORGANO DE CONTROL

## Presiones por ley antilavado

Por Claudio Scaletta

Mañana llegará al país el Grupo de Acción Financiera Internacional (GAFI), el organismo del Grupo de los 7 que lidera Estados Unidos y cuya función es la lucha internacional contra el lavado de dinero. La semana pasada el Gobierno intentó apurar en el Senado la sanción de la ley antilavado que ya cuenta con media sanción de Diputados. En la Cámara Alta se discute la autonomía de la Unidad de Información Financiera (UIF), el organismo clave de control que creará la nueva normativa.

El senador justicialista Angel Pardo presentó un dictamen en el que propuso la dependencia de la UIF del Banco Central (BCRA), un tema que irritó a la Alianza. El proyecto aprobado por diputados data de 1997, cuando Julio César Aráoz ocupaba la titularidad de la Secretaría de Lucha contra la Drogadic-

ción y Estados Unidos presionaba para que Argentina tenga una ley antilavado. Desde entonces el ámbito de la UIF, su autarquía o dependencia de otro órgano del Estado, fue tema de debate. Inicialmente se quiso hacer depender a la UIF de la SIDE, la Secretaría de Seguridad Interior y el BCRA, lo que llevó a que se acusara al proyecto crear una "SIDE económica paralela". Finalmente la Cámara de Diputados aprobó un proyecto que la convierte en un organismo autárquico integrado por expertos elegidos por concurso.

El dictamen de Pardo enojó a los defensores del texto original de Diputados, pues propuso limitar las atribuciones iniciales de la UIF y su dependencia del BCRA, y relevó a distintos organismos —como los registros de la propiedad inmobiliaria y de automotores, los consejos profesionales de ciencias económicas y los escribanos— de la obligación de informar sobre los movi-

mientos sospechosos.

El presidente provisional del Senado, el radical José Genoud, declaró a **Página/12** que "el tema de que la UIF sea totalmente autárquica supone crear un suprapoder. Yo no quiero que dependa de nadie, pero sí que esté en el área de algún ministerio. En el de Justicia, como en Holanda y Bélgica o en Economía, como es en Italia. Queremos tener una buena ley, pero que no desaliente las inversiones", explicó.

Sin embargo, una de las autoras del texto original, la diputada radical Elisa Carrió, explicó a este diario que Diputados va a insistir en la autarquía porque "es una condición inexcusable de una buena ley. La UIF no tiene que tener ninguna dependencia de un órgano político. Se puede discutir la forma de remoción de los miembros —algo que todavía no está bien definido y que debería estar a cargo de un tribunal independiente— y quizá mejorar la figura penal para los implicados".

## El PJ contra la emergencia

El justicialismo confirmó ayer que no apoyará el proyecto de ley de Emergencia Económica enviado por el Gobierno al Parlamento. El vicepresidente de la Comisión de Presupuesto de Diputados, Oscar Lamberto, aseguró que ese bloque firmará en las próximas horas un dictamen en minoría para distinguirse de la iniciativa que impulsa el oficialismo.

"Creo que en el Gobierno confunden un problema de liquidez con un problema de solvencia", opinó Lamberto. "La emergencia se declara cuando no hay recursos, y ése no es el caso. El Gobierno puede ir afrontando sus obligaciones con partidas presupuestarias o, si lo prefiere, emitiendo bonos. Si hasta el Fondo Monetario Internacional en su último informe dijo que está todo en orden. ¿Cuál es la emergencia?", ironizó el diputado justicialista.

La Alianza ya hizo un intento por pulir la iniciativa, con los retoques que dio a conocer la semana pasada. Entre ellos, el de acortar a seis meses el plazo del Ejecutivo para determinar los contratos que pueden ser renegociados o rescindidos, y se limitó a los tres niveles superiores de la función pública la posibilidad de remover empleados con indemnización garantizada.



**Universidad Popular**  
*Madres de Plaza de Mayo*

Universidad de Lucha y Resistencia

*Jornadas de Verano*

**Marzo**

Coordinación: Vicente Zito Lema

### I- Vida Cotidiana

Fútbol: Pasión y Perversión.

Abordaje multidisciplinario: participan periodistas, deportistas, psicólogos, sociólogos e historiadores.

**Los martes 7, 14, 21 y 28 de marzo a las 20 horas.**

### II- Economía Política

Las alternativas al modelo económico de la Alianza.

Abordaje multidisciplinario: participan economistas, filósofos, dirigentes obreros y sociales.

**Los miércoles 8, 15, 22 y 29 de marzo a las 20 horas.**

### III- Salud Mental

La locura en la Argentina: en el sujeto, en las instituciones y en la sociedad.

Abordaje multidisciplinario: participan psiquiatras, psicoanalistas, psicólogos sociales, sociólogos, antropólogos y abogados.

**Los jueves 9, 16, 23 y 30 de marzo a las 20 horas.**

*Metodología: Disertación de los invitados y participación del público en el debate.*

*Se entregan certificados.*

*Arancel: \$ 25 (por Seminario). Abierto a todo público.*

*Único requisito: Amor por el Saber y Compromiso con el Cambio Social.*

**Informes e inscripción:**

**Hipólito Yrigoyen 1440, de 12 a 20 hs. Teléfono: 4382-3261**



**Shalom**  
**Online**

Cámaras en vivo  
Noticias

Mensajes al muro

Actualidad

E-mail gratis

Humor

Como armar tu fiesta

Busca tu apellido

Sociales

Preguntale al rabino

Chat

Entretenimientos

Video Conferencias

y mucho más.

**www.shalomonline.com**

La comunidad judía de Latinoamérica en Internet

Reconquista 629 1º "2" - (C1003ABM)

info@shalomonline.com

Buenos Aires - Argentina



Por Cledis Candelaresi

Si los gobiernos de Argentina y Paraguay no reestructuran drásticamente y refuerzan los controles sobre la Entidad Binacional Yacyretá, el Banco Mundial no avalará la decisión del gobierno de Fernando de la Rúa de aumentar la capacidad operativa de la represa, subiendo el nivel del embalse de los 76 metros actuales a 83. La entidad acusa a la EBY de "ineficiente", aunque, a su juicio, aún no existen "evidencias" de que haya existido corrupción. En diálogo con *Página/12*, el funcionario encargado de fiscalizar el proyecto en Buenos Aires, Manuel Sevilla, advirtió que aquel aval es imprescindible mientras se deba a la entidad alrededor de 1000 millones de dólares, prestados para la megacentral.

—¿Es recomendable subir la cota a 83?

—Creo que sí, aunque antes hay que resolver varias cuestiones. En términos de costos, el impacto es menor. El gobierno argentino estima que las obras necesarias le demandarán unos 700 millones, de los cuales 500 corresponden a reubicación de viviendas. Pero muchas de esas relocalizaciones están pendientes y tienen que hacerse de cualquier modo, aunque no se suba la cota de la represa. Además, si dejara la obra como está, la EBY corre el serio riesgo de enfrentar juicios por muchos millones de aquellas personas con propiedades en los terrenos que se previeron inundar desde el comienzo del proyecto. Esos propietarios pueden argumentar que, como existía la posibilidad de que tuvieran que trasladarse, no se hicieron mejoras a su propiedad y postergaron emprendimientos económicos que hubieran sido rentables.

—¿Quién y cómo deberían hacerse las obras que faltan?

—Una opción es privatizar, y que las empresas privadas se cobren con la energía marginal (con la que se genere por subir la cota) o, directamente, cediéndoles la administración de la central. Para esto hay que crear condiciones que hagan atractivo el negocio para los privados, garantizándoles que no van a tener ningún problema legal con los habitantes del lugar. El otro camino, que es el que le gusta al gobierno argentino, consiste en que lo haga la EBY, con un fideicomiso bancario. Pero no creo que esto sea aconsejable sin antes hacerle a la Entidad una cirugía mayor.

—¿Por qué no es aconsejable?

—Porque creo que si las cosas quedan en manos de la EBY no hay garantías de que no vuelva a haber atrasos en las obras y, por lo tanto, sobrecostos, como hasta ahora.

—¿Esas faltas fueron por ineficiencia o por corrupción?

—Ineficiencias, seguro que las hubo. Corrupción, no podemos afirmar. A pesar de que muchos hicieron públicas sus sospechas, nadie presentó ninguna evidencia en ese

# Rechazan el proyecto del gobierno para Yacyretá

El Banco Mundial no avalará la propuesta oficial para mantener en manos de la entidad binacional (EBY) el manejo y las obras de ampliación de la central. "La EBY demostró ser ineficaz", señalan.



La represa hidroeléctrica de Yacyretá podría ampliar su capacidad operativa subiendo la cota. El Banco Mundial apoya el proyecto, pero quiere que quede en manos privadas.

sentido. Ni siquiera el ex presidente, Carlos Menem, que en una oportunidad se refirió al proyecto como el monumento a la corrupción, presentó jamás una prueba de esto.

—¿Y el Banco no hizo por sí mismo algo para constatar si, efectivamente, hubo corrupción o no?

—El Banco hizo una serie de auditorías contables y financieras y jamás encontró nada. Claro que para probar a través de una auditoría conta-

tos de planes, especialmente los ligados al aspecto social del emprendimiento. La EBY tiene una estructura burocrática y un mecanismo de toma de decisiones que la hace absolutamente ineficaz. Tanto la compra de turbinas como la contratación de un trabajador requieren el consentimiento del Consejo de Administración y Comité Directivo. Todas las decisiones se toman en Buenos Aires o en Asunción, después de una larga cadena de consultas. Si se le quiere asignar la responsabilidad de contratar y administrar una nueva obra, hay que reformular la entidad. La EBY, tal cual está, no sirve. Su reingeniería es para el Banco una condición imprescindible para encarar el proyecto de elevar la cota a 83.

—¿Cree que es necesario reforzar controles sobre la Entidad?

—Definitivamente, sí. Especialmente si se planea que ejecute una obra millonaria y tenga responsabilidad sobre el futuro de Posadas y Encarnación. Claramente en la EBY hubo deficiencias en los mecanismos de planificación y supervisión y no siempre se contrató a las personas más apropiadas. Y, tal vez, no siempre los criterios para definir las

contrataciones fueron estrictamente técnicos.

—Eriday, contratista civil de la obra, reclama unos 1500 millones a la EBY por distintos conceptos, que el gobierno argentino hasta ahora rechazó. ¿Qué opina el Banco de dirimir este conflicto en un arbitraje?

—El Banco no intervino ni va a intervenir en este tema. Pero creo que el camino más rápido y menos cos-

tos sería la negociación directa de las partes. Lo que sí puedo decirle es que, mientras esté esa demanda pendiente, a los gobiernos les costará mucho conseguir más fondos para hacer nuevas obras, ya que cualquiera verá aquella demanda como un riesgo imponderable. ¿Qué banco prestaría a una entidad que, además de muchas deudas, tiene una demanda multimillonaria?

—El Banco Mundial, por ejemplo.

—No. Nosotros no tenemos en estudio prestar más fondos para Yacyretá ni los gobiernos nos han pedido recursos para esto.

—¿Argentina y Paraguay están obligados a acatar las recomendaciones del Banco? Porque los gobiernos están dispuestos a avanzar con las obras nuevas de la represa sin convocar al sector privado, tal como recomiendan ustedes...

—Si primero saldan la deuda pendiente con el Banco, pueden hacer lo que consideren más apropiado. Pero mientras tanto, necesitan la "no objeción" del Banco que otorgó, aproximadamente, alrededor del 10 por ciento de los créditos, unos 1000 millones. Y una cantidad similar invirtió el BID.

—¿Cree que los gobiernos podrían hacer caso omiso a las exigencias de los contratos de préstamo firmados con el BM y el BID?

—Ni consideramos esa alternativa. Las relaciones con el gobierno argentino siempre fueron buenas. Yo creo que va a solicitar el aval del Banco y, seguro, vamos a entrar en un período de discusión. De todos modos, el Banco está preocupado.

—¿Qué le preocupa al Banco?

—Antes de pensar en elevar la cota a 83 metros hay que solucionar una serie de problemas que, a juicio del Banco, aún no fueron bien considerados. No basta con hacer una planta de líquidos cloacales si no se garantiza que todos los habitantes de las ciudades próximas a Yacyretá se conectarán a la red antes de que la zona anegada se agrande. En lugares como Encarnación (Paraguay), cada familia necesita entre 2000 y 3000 dólares para conectarse, y para muchos ni siquiera es importante hacerlo.

**Sospecha: "Si las cosas quedan en manos de la EBY no hay garantías de que no vuelva a haber atrasos en la obra y sobrecostos, como hasta ahora".**

ble una maniobra de corrupción, ésta debería haber sido muy grosera. En las grandes contrataciones los ilícitos suelen concretarse con mecanismos más sofisticados.

—Entonces, ¿qué se le reprocha a la EBY?

—Hubo enormes atrasos en la ejecución de las obras e incumplimien-

## Una entidad cuestionada

Una de las primeras decisiones del ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, es continuar con las obras necesarias para subir la cota de Yacyretá, tal como se previó desde su diseño. Quizás a menos de 83 metros, pero siempre asignándole a la EBY la responsabilidad de ejecutar las tareas necesarias para ello, y no convocando a una empresa privada, según sugiere el Banco Mundial. Manuel Sevilla, representante de la entidad, hace otras recomendaciones a los gobiernos de Argentina y Paraguay.

—En primer lugar, mejorar drásticamente la capacidad operativa de la EBY y sus vínculos con organizaciones civiles y gobiernos locales. Esta relación comenzó a mejorar. Pero en el pasado, la Entidad actuó como la dueña de la pelota, con absoluta independencia y sin coordinar nada con las instituciones del lugar. Sin embargo, son éstas las que luego deben asumir responsabilidades derivadas del proyecto. Un ejemplo: se está pescando con dinamita en la orilla paraguaya a escasos 100 ó 200 metros del vertedero. Algo peligrosísimo, que las autoridades no supieron controlar."

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

Un servicio de *Telefónica*

**AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL**



## MARCHA DE EMPRESAS DE COLECTIVOS

# Se viene el boletazo

El centro de la Capital Federal se convertirá mañana en un caos —mayor al habitual— por la manifestación de los empresarios de transporte de pasajeros. Entre 1000 y 1500 colectivos recorrerán en caravana las calles de Congreso y el microcentro, entre las 15 y las 17, para reclamar al Gobierno “una solución urgente a la crisis del sector”. Los empresarios sostienen que, de no obtener respuestas favorables a sus planteos, será “impostergable” un aumento del boleto mínimo de 65 a 80 centavos. “No queremos subir las tarifas, pero si no se modifica el valor del gasoil o el Gobierno no elimina su componente impositivo para nuestro sector, no habrá más remedio que llevar el boleto mínimo a 80 centavos”, señaló Alberto Crespo, presidente de la Cámara de Empresarios del Transporte Automotor de Pasajeros (CETAP).

Los titulares de las cuatro entidades que nuclean a los empresarios de colectivos se reunieron ayer para definir las características de la protesta. Resolvieron organizar varias caravanas que recorrerán al mismo tiempo las calles circundantes a Plaza de Mayo, el Obelisco, el Congreso y el Correo Central. La manifestación es una derivación del incremento del precio del gasoil, que elevó los costos para los transportistas. “Repsol YPF mantuvo sin cambios la suba del combustible, por lo que no existe para nosotros la rebaja que la petrolera anunció para el resto de los consumidores”, señaló Crespo, quien recordó que el último aumento fue del 5 por ciento, alza que su-

Un millar de colectivos marchará mañana por el centro. Si no les bajan impuestos, reclamarán un boleto mínimo de 80 centavos.

mada a las anteriores arroja un acumulado del 61 por ciento desde julio del '99.

Los transportistas exigen tres medidas puntuales:

◆ Eliminar el Impuesto a la Transferencia de Combustibles para el gasoil que consumen, de 12 centavos por litro.

◆ Estricto cumplimiento de las normas que regulan el servicio de otros medios de transporte de pasajeros. “Las combis están autorizadas a llevar pasajeros de puerta a puerta, pero en la mayoría de los casos utilizan nuestras paradas para recoger a cualquier persona”, se quejó en diálogo

plazo de 24 meses a las compañías de transporte para negociar con los damnificados en accidentes de tránsito el pago de indemnizaciones. Fue ante la crisis financiera que ocasionó a las empresas la quiebra de la compañía de seguros Belgrano. Esa prórroga vence el 21 de marzo próximo y los empresarios reclaman que se la extienda por otros dos años. De lo contrario, desde ese momento deberán hacer frente a juicios por un monto total de 600 millones de pesos. “No podemos afrontar ese gasto de ninguna manera, por lo que si no obtenemos más plazo un gran número de compañías solicitará su propia quiebra”, sentenció Arias.

Por su parte, Crespo también se quejó por los aumentos de impuestos que alcanzaron al sector. “La reforma tributaria de Roque Fernández nos dejó tres impuestos que agravan la situación de las compañías: el Fondo de Incentivo Docente, ganancia presunta y el impuesto de un 15 por ciento a los intereses que grava todos los préstamos”, señaló. “Esto hizo que muchas empresas paralizaran las inversiones para cumplir con las normas legales, como la Ley de Tránsito, que prevé el recambio de unidades con más de diez años de uso, y el decreto 914, por el que este año el 60 por ciento de las unidades a renovar debe ser de piso bajo o semibajo”, concluyó.

**Marcha: Varias caravanas recorrerán al mismo tiempo las calles circundantes a Plaza de Mayo, el Obelisco, el Congreso y el Correo Central.**

con este diario Juan Carlos Arias, presidente de la Federación Argentina de Transportadores por Automotor de Pasajeros (FATAP).

◆ Extender la prórroga por los juicios a las empresas de colectivos derivados de la quiebra de la aseguradora Belgrano. El gobierno anterior emitió un decreto concediendo un



El autotransporte de pasajeros se declaró en crisis.

Protestan contra la suba de impuestos y el precio del gasoil.

El avance nazi en Austria, Argentina y el resto del mundo

## APLASTEMOS EL HUEVO DE LA SERPIENTE

Joerg Haider - Racismo en España - Le Pen en Francia - Patti - Rico - Pinochet - Gatillo fácil - Hambre - Planes de ajuste - Globalización - Desocupación - Antisemitismo - Masacres de la AMIA y la Embajada - Persecución a los inmigrantes latinoamericanos - Operación Cóndor - 30.000 desaparecidos - La Bonaerense - Avance del fascismo en la policía y los servicios de inteligencia

**HOY 22 FEBRERO  
19.30 HS.**

En la Asociación Argentina de Actores  
ALSINA 1766 - CAPITAL  
ENTRADA LIBRE

**Oradores**

**HERMAN SCHILLER**  
(Periodista)

**DR. CARLOS ZAMORANO**  
(Copresidente de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre)

**DR. ALFREDO BAUER**  
(Historiador)

**DANIEL KERSFELD**  
(La Voluntad)

**ANIBAL FLORENTIN**  
(Presidente de la Comisión de Derechos Humanos de los Residentes Paraguayos)

**STELLA CALLONI**  
(Autora del libro “Los años del lobo - Operación Cóndor”)

**DR. RICARDO MONNER SANS**  
(Abogado)

**CONVOCANTES**

- LIGA ARGENTINA POR LOS DERECHOS DEL HOMBRE
- MEMORIA Y REALIDAD POR LA PLENA VIGENCIA DE LOS DERECHOS HUMANOS
- LA VOLUNTAD (JOVENES CONTRA EL ANTISEMITISMO, EL RACISMO Y LA XENOFobia)

## OPINION

Por José Vitar \*

### En respuesta a Pedro Pou

Mediante el comunicado N° 36.768 del BCRA, fechado el 15/2/2000, su presidente, el Ing. Pedro Pou, niega que sea él y/o el directorio del Banco los que promocionan una ley de inmunidad para no comparecer ante la Justicia. Es más, en dicha circular enviada a cada legislador nacional sostiene que el Banco Mundial propicia esta medida en todos los países deudores, para garantizar que las autoridades de la banca central ejecuten políticas monetarias restrictivas y el cierre de bancos que sea necesario en pos del equilibrio económico.

Lo que olvida decir el presidente del BCRA, que es funcionario del Banco desde 1991 y que asumió su Presidencia en agosto de 1996, es que en ese período se produjo la mayor concentración del crédito y de la banca que hayamos conocido en el país. Que numerosas entidades cerraron sus puertas o fueron absorbidas por las pocas grandes instituciones que quedaron en pie. Que ello provocó una fuerte expulsión de personal, incrementando el desempleo. Que hoy más del 50 por ciento de la cartera de préstamos del sistema financiero argentino está concentrado en los 200 principales clientes de cada entidad. Que el resultado de lo antedicho es que el sistema privó del acceso al crédito a las pymes y las economías regionales y, cuando éstas logran el milagro de acceder, lo hacen a una tasa de interés cuatro o cinco veces mayor a la que le cobran a las grandes empresas.

El BCRA es banco de bancos. Por tanto debiera conocer bien a las entidades del sistema, cuál es su situación patrimonial, económica y financiera. La cantidad de cierres de bancos corrobora por sí misma que el BCRA no las conoce y que, incluso su presidente, tiene decenas de causas por haber incumplido con los deberes de funcionario público e incurrido en conductas que la Justicia dirimirá si son o no son dolosas. Los casos del BID, Medefin, Basel, Austral, Feigin, Comercial de La Plata, entre otros, demuestran que esas entidades no sólo

se autoprestaron sino que recibieron generosas líneas de adelantos y redescuentos por parte del BCRA antes de que éste procediera a su cierre.

En el caso del Banco República, el BCRA permitió a la entidad prestar a una firma vinculada, por encima de las disposiciones de la autoridad monetaria. Posteriormente lo autorizó a comprar el Banco de Mendoza para tener que cerrar, meses más tarde, ambas entidades.

Resultan emblemáticos los casos de los Bancos Patricios y Mayo, en los que el Ing. Pou es procesado por el juez de la causa por asociación ilícita y por haber ocultado una denuncia penal contra el primero quince días antes de su suspensión. Dos meses más tarde de haber autorizado su absorción por el Banco Mayo, decidió cerrar la entidad declarándola no viable.

La figura de la asociación ilícita en la interpretación de la Justicia, surge por la posible connivencia entre funcionarios del BCRA y varios de los bancos cerrados, dado que muchas de las operatorias realizadas no hubieran podido efectuarse sin las graves fallas de control del Central.

¿Ha cuantificado el Ing. Pou los centenares de millones de pesos que el BCRA ha perdido para siempre por estos redescuentos irreversibles?

¿Ha cuantificado el Ing. Pou el daño ocasionado a los ahorristas de las entidades cerradas y el impacto sobre el crédito en las zonas donde estaban ubicadas?

Llama la atención que en su carta omita cualquier mención a estos hechos perjudiciales a los intereses de la Nación, así como a la responsabilidad que naturalmente le corresponde como máxima autoridad monetaria del país. Por eso, Ing. Pedro Pou, usted debe comparecer ante la Justicia como cualquier argentino, sin inmunidad de ninguna especie y esperamos que así sea.

\* Diputado nacional por la Alianza.



# Psico busca un lugar en el mundo (de las empresas)

La facultad de la UBA acaba de crear un consejo para mejorar su vinculación con las entidades privadas y públicas. La idea es generar más recursos propios y dar trabajo a los docentes.

Por Cecilia Sosa

Evaluaciones psicotécnicas masivas, detecciones de problemas de stress y predicción de conductas delictivas entre empleados: la Facultad de Psicología (UBA) quiere dejar de concentrarse en los consultorios clínicos y establecer un nuevo vínculo con el sector productivo. El objetivo es que la facultad no se aisle, dicen las autoridades, además de, claro, generar nuevos recursos. Y también hay un viejo desafío: romper con el destierro institucional y el replie-

que a los divanes que implicó para los psicólogos la última dictadura, así como la resistencia de las corporaciones médicas. Por todo eso, acaba de crear un consejo asesor de la relación Universidad-Empresa, que buscará identificar áreas de investigación para ofrecerles a terceros, capacitar estudiantes y graduados y contactar entidades para facilitar la transferencia tecnológica.

"La universidad que brinda asistencia técnica enseña e investiga mejor. En contacto con la sociedad, valida mejor sus conocimientos", dijo

el secretario de Extensión David Laznik.

Un análisis previo a la creación del consejo (apoyado por el decano Raúl Courel y refrendado por el consejo directivo) reveló que, "salvo en áreas tradicionales como la clínica, la facultad tenía un vínculo muy pobre con el ámbito extracurricular. La relación era casi nula con las empresas", contó Laznik, coordinador del consejo. También se halló que la mayoría de los profesores no tenía presencia institucional. "Durante el Proceso, los psicólogos fueron erradicados de las instituciones y se replegaron a sus consultorios. Y, aun en democracia, su presencia fue muy resistida por las corporaciones médicas", analizó. Para saldar "los largos años de destierro", la facultad convocó a Herman Aguinis, Emilio Bertoni, Luis Karpf y Julio Marolla para que asesoren y diseñen estrategias de vinculación con el mundo de las organizaciones. "Esto permitirá que la facultad no sólo sea un lugar de formación, sino también de trabajo. Los alumnos podrán tomar contacto con el mundo laboral durante la carrera y también se abrirá un espacio de reflexión sobre la práctica psicológica", aseguró Karpf, especialista en psicología social de las organizaciones. "En Estados Unidos, las empresas toman como consultoras privilegiadas a las universidades -ilustró Viviana Trajtemberg, subsecretaria de Asistencia y Transferencia tecnológica-. Acá, las consultoras son siempre privadas. Y no desarrollan técnicas propias. Nuestros investigadores podrían hacerlo."

Por supuesto, hay también un interés material: "Por la escasez presupuestaria, generar recursos propios se hace cada vez más importante", admitió Laznik. En 1999, Psicología recibió del Estado 7,4 millones de pesos, a los que sumó 1.130.000 que, a diferencia de otras sedes, provenían casi exclusivamente de cursos de pos-



Los casi 15 mil alumnos de Psicología podrán hacer nuevas pasantías. "La universidad que brinda asistencia técnica enseña e investiga mejor."

## Las propuestas de asistencia

Las propuestas de asistencia técnica de Psicología apuntan al sector público y al privado. Por un lado, se apuesta a ofrecer ayuda a empresas en proceso de reconversión laboral y, con la mira puesta en las ART, trabajar en la detección de problemas de stress y en la prevención de accidentes. Y, por otro, aprovechando el cambio de gobierno, la facultad aspira a ganar protagonismo en el ámbito público: ya hizo una evaluación masiva de 400 postulantes para centros de gestión del Gobierno de la Ciudad y acaba de postularse, junto con la Facultad de Derecho, para diseñar un juzgado modelo, por convocatoria del Ministerio de Justicia. Además, ya hay un proyecto para crear un sistema rápido y unificado de evaluación de accidentes cerebrales, para ser usado por el SAME.

grado y extensión. Sólo una mínima parte ingresó por asistencia técnica. En el otro extremo, Económicas es la facultad de la UBA que más genera: produce 40 millones al año y le quedan unos 6 millones en sus arcas.

Los docentes que integren los convenios de asistencia técnica también serán beneficiados. "Recibirán una remuneración como profesionales, no como docentes", apuntó Laznik, sonriente. De hecho, la facultad sólo conservará el 20 por ciento de los ingresos. Para saber con qué recursos humanos cuenta, se elaborará un registro de las capacidades de sus docentes. También se harán seminarios para capacitar a graduados y se es-

pera abrir una maestría. "Si no formamos aquí a nuestros graduados, ellos se forman por su cuenta. Así se desjerarquiza la profesión", advirtió.

La iniciativa tiene también una faceta polémica, porque reabre el debate acerca de si los fondos privados condicionan (o no) la producción del conocimiento. "Aunque algo prejuicioso, el debate es válido. El riesgo es posible, aunque no a corto plazo", dijo Laznik. "Los criterios de validación del saber cambiaron. Ya no alcanza con la legitimidad que otorga la comunidad universitaria. Si la universidad se legitima sin criterios externos, pierde su sentido original: brindar un servicio social."

**El Futuro de sus Hijos depende de la Escuela que Ud. Elija**

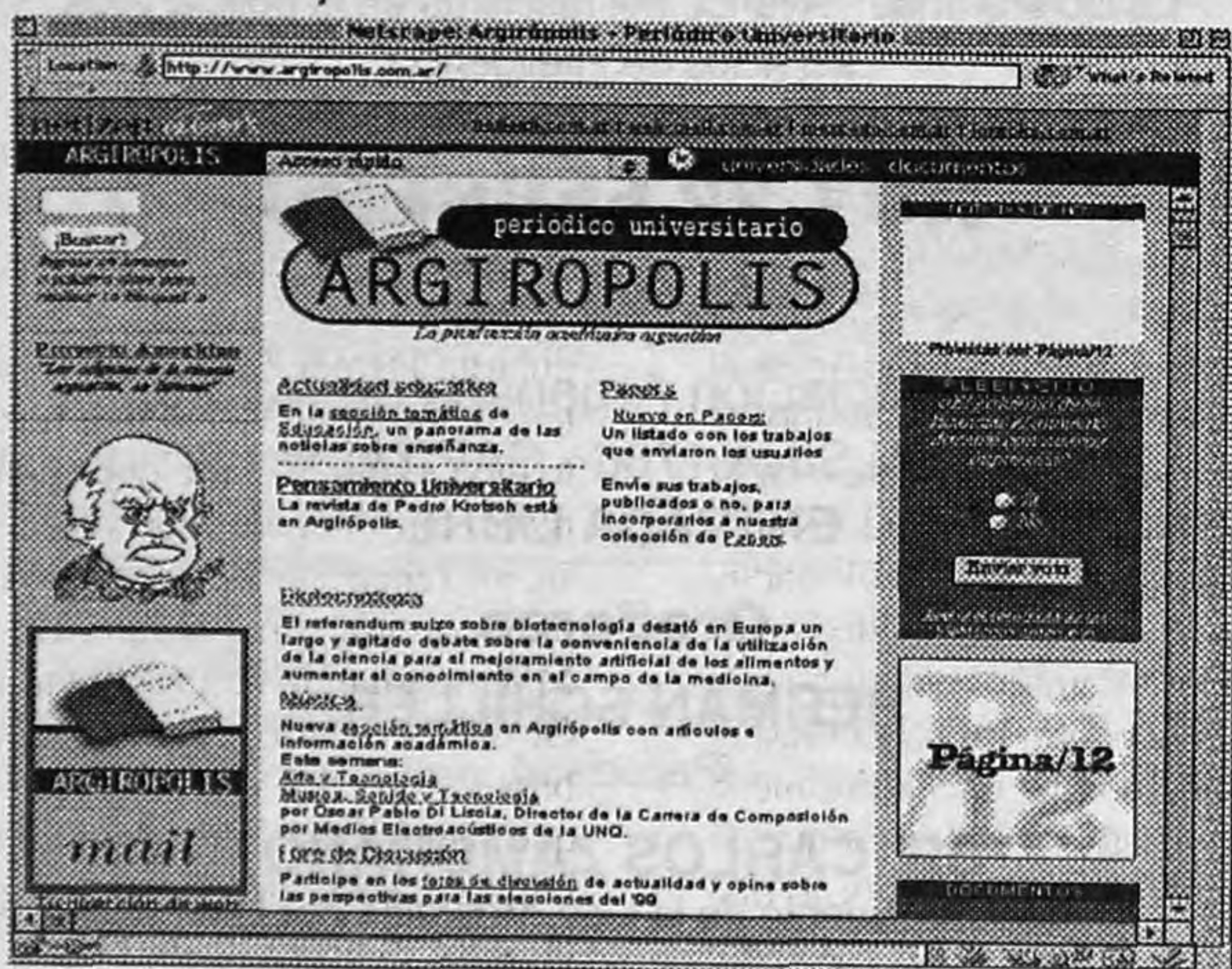
**CE CONSULTORA EDUCATIVA PROFESIONAL**

Nuestra amplia Base de Datos y Experiencia Profesional en el Mercado Educativo, nos permiten asesorarlo en esta elección.

Solicite entrevista personal al: **4774-0012**

## CIUDAD EN.RED.ADA DOBLE EDICION

<http://www.argiropolis.com.ar>



### Ciudad En.red.ada

- Ciudad y ciudadanía en la sociedad de la información, por Ester Schiavo.
- Municipios on line: entre el gatopardismo y las fantasías tecnológicas, por Ester Schiavo.

### Desarrollo industrial

Industria naval y marina mercante, por Mario Tabakman y Martín Sgut - Cómo desarrollar estrategias para el sector.

### Pensamiento Universitario

Perspectivas comparadas sobre la educación superior para el siglo veintiuno, por Philip Altbach.

### Revista de Ciencias Sociales

Notas sobre la globalización desde sus márgenes, por Sergio Caletti.

**Universidades Nacionales de**

**La Plata, el Litoral y Quilmes**

**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**

**Página/12**

## OPINION

Por ADIUNA y ATUNA \*

### En defensa del IUNA

El Instituto Universitario Nacional del Arte, desde su creación, se vio bombardeado por rumores que con el tiempo se comprobó que eran mentiras. Quienes los generaban coincidían con la frase popular "miente, miente, que algo queda". Es amargo para nosotros vernos en la obligación de aclarar ciertas confusiones que, de algún modo, ornamentan la decisión del Ministerio de Educación de llevar adelante intervenciones antidemocráticas y ofensivamente discriminatorias en un vergonzoso intento desesperado por anular la clara voluntad de las mayorías de los claustros del IUNA. Por un lado, la creación del instituto no surgió de una nube "menemista", es una reivindicación histórica de la enseñanza artística de Buenos Aires. El entrar y permanecer en el sistema universitario nos permitió realizar elecciones democráticas y participativas de todos los claustros (un hecho inédito a pesar de casi dos décadas de democracia). El proyecto del IUNA fue realizado con la amplia participación de profesores y alumnos y fue evaluado en forma positiva por la Coneau, que recomendó la puesta en marcha del IUNA al ministerio, que a su vez aprobó las nuevas carreras (es llamativo que los medios citen a un secretario de esa cartera afirmando lo contrario y que nadie mencione la ignorancia de la fuente). La necesidad de la actualización académica, que sitúa a

la educación artística argentina a nivel internacional, no sólo se justifica por décadas de estancamiento, sino por la masiva inscripción de alumnos y de docentes a los concursos. La asamblea universitaria no fue convocada por un ex ministro, sino que fue solicitada por profesores, alumnos, graduados y no docentes de las 7 escuelas que formaron el IUNA. Dicen que el IUNA "se montará" en la autonomía. Habrá que recordar que a la comunidad educativa no se le regaló la autonomía, sino que la ganó con luchas de décadas. La autonomía no es un regalo. El Consejo Interuniversitario Nacional en su último plenario decidió por unanimidad aceptar con voz y voto al instituto. ¿Acaso el Gobierno también quiere desconocer al CIN? El IUNA no es botín de guerra de especulaciones partidarias. Los trabajadores docentes, no docentes, graduados y alumnos no permitiremos que pequeños grupos de oportunistas que golpean las puertas de oscuros espacios de poder en busca de limosnas burocráticas destruyan lo que la comunidad en su conjunto construyó con esfuerzo. Estamos hartos de palabras vacías e intereses espurios. ¡La democracia no se enuncia, se practica!

\* Asociaciones de docentes y de trabajadores del Instituto Universitario Nacional del Arte. También firman consejeros del claustro de graduados.



POR PRIMERA VEZ PODRIA HABER DETALLES DEL MOTIN DESDE ADENTRO

# Un arrepentido entre los apóstoles

Por Cristian Alarcón

Daniel Ocanto Ramírez era hasta ayer uno más entre los apóstoles de la muerte. Desde ayer es el primero dispuesto a declarar al margen del pacto entre los de 24 hombres acusados de haber protagonizado el motín más cruento de la historia, el primer "quebrado" de entre todos los apóstoles. Así lo explicita en un pedido que hizo llegar al tribunal en el que se considera una "víctima" de sus compañeros y no integrante de la banda que asesinó a siete presos que habrían sido trozados y quemados en un horno de pan. En el mismo escrito Ocanto pidió protección "de mis compañeros y del Servicio Penitenciario". Su decisión produjo un quiebre importante en el proceso. No sólo porque a su arrepentimiento le pueden seguir otros, sino porque los jueces se vieron obligados a suspender las audiencias hasta que el lunes Ocanto vuelva a tener defensor. El suyo, que representa a otros 20 acusados, se excusó ante el tribunal porque no puede representar a "partes encontradas" en el mismo juicio. Así, también por primera vez, se pusieron gravemente serios hasta los apóstoles más socarrones del grupo.

Ocanto es el de la cicatriz en la mejilla izquierda y la sonrisa fácil que durante las dos semanas de juicio oral

Uno de los apóstoles pidió declarar ante el tribunal que juzga el motín de Sierra Chica. Todo indica que dará detalles en contra de los cabecillas. El abogado oficial renunció a su defensa. Y el juicio se suspendió hasta conseguirle nuevo defensor.

que han pasado estuvo siempre en la primera fila de la jaula en que los acusados siguen el proceso. La celda especialmente construida está a unos cien metros de la sala de audiencias del "telejuicio" instalada en el casino de oficiales del penal de máxima seguridad de Melchor Romero. Desde



Previsiblemente, Daniel Ocanto Ramírez se despachará contra los líderes del motín de Sierra Chica.

Ayer ya no compartió la jaula con el resto de los presos del grupo y quedó bajo protección.

allí los presos siguen el juicio a través de un sistema de fibra óptica que transmite en simultáneo lo que ocurre en la sala y en la famosa jaula. Desde allí es que Ocanto se ocupó día a día de reclamar con un cartel escrito en birome apuntando a la cámara robot que los filma: "Solicito hablar

con mi defensor".

Es una leyenda que ahora que se conoce su decisión de declarar contra el resto parece un verdadero anuncio solapado en la obiedad. O una paradoja cuando por su decisión se ha quedado sin abogado en un sistema judicial como el bonaerense, en el que costó meses encontrar un defensor oficial que quisiera asumir la responsabilidad. Por ello es que el tribunal integrado por Adolfo Rocha Campos, Héctor Rodríguez y Eduardo Galli decidió ayer suspender las audiencias tras la decisión de la defensa de excusarse de representar a Ocanto. En principio, quien asumiría su defensa, si acepta, es el defensor de Casación, Mario Coriolano, quien puede resignar el cargo o aceptarlo y tomarse tres días estipulados por ley para leer la infinita causa de Sierra Chica.

Ayer el día comenzó con un escrito presentado por los acusados, entre los que ya faltaba, fondeado en su celda de máxima seguridad, Ocanto. En el documento los apóstoles acusan a la fiscalía de ofrecer reducción de penas a los miembros del grupo que testimonien contra los cabecillas. "A su vez sabemos que en Sierra Chica ofrecieron casas y autos para que declaren en contra nuestra, por lo que pedimos al Tribunal que se haga justicia y que no nos condenen los medios

de comunicación". Leído por el "Gallego" Marcelo Gonzales Pérez, el texto vuelve sobre lo que más parece preocuparles a los acusados: la información que llega a sus familias sobre lo ocurrido en la cárcel. Ese detalle no sería menor tampoco para Ocanto, quien tomó la decisión de despegarse del resto después de rumiarlo en silencio y simular confraternidad con los suyos hasta último momento.

Sucede que la situación de Ocanto iba diferenciándose de la mayoría de los apóstoles. A él le cupo el rol de custodio de los 17 rehenes del motín, que fueron encerrados en la sala de sanidad del penal entre el 30 de marzo y el 7 de abril del '96. Casi todos ellos -carceleros, civiles y hasta la propia jueza María de las Mercedes Malere- dijeron ante el Tribunal que Ocanto fue "cordial" o "amable". El guardia Daniel Echeverría dijo: "Le tengo que agradecer al interno el trato ejemplar". Y contó que cuando el motín terminó, antes de volver a casa, los rehenes le dejaron algo de ropa y comida como regalo. La jueza Malere, cuando le preguntaron por Ocanto se sonrió, encogió los hombros y dijo: "La verdad es que no sé qué hacía Ocanto ahí". Aunque todos también sostuvieron que el gentil hombre nunca abandonó la faca mientras le tocó ser carcelero.

CAYO OTRO LADRON DEL BANCO DE VILLA RAMALLO

## El último eslabón de la banda

Por Horacio Cecchi

Durante un operativo realizado el domingo en la provincia de Santa Fe, 40 hombres de la Prefectura detuvieron a quien sería el último eslabón visible de la banda que asaltó el Banco Nación de Villa Ramallo. Se trata de Raúl Oscar Mendoza, cuñado de Martín René Saldaña y sospechado de haber participado como soporte externo en las inmediaciones del banco. El 8 de diciembre pasado, Mendoza se había convertido en prófugo de la Justicia al eludir el allanamiento a su vivienda en San Nicolás, donde convivía con Mónica, hermana del delincuente y también detenida en vinculación con el caso. La captura parece haber completado a grandes trazos el rompecabezas de la banda, en la que según los investigadores también participaba Aldo Cabral, cabo primero del Comando de Patrullas de San Nicolás. De todos modos, no se descarta la existencia de otras ramificaciones policiales.

De acuerdo con el testimonio de vecinos de Villa Ramallo, Mendoza sería el mismo pasajero del Renault 19 bordó que acompañó a Javier Hernández, Tito Saldaña y Carlos Martínez hasta la puerta del banco y se mantuvo en el lugar hasta después de concluida la masacre.

El 30 de noviembre, durante la primera visita de los prefectos a la vivienda de la familia Saldaña, resultó detenida Mónica Cristina. Una semana después, con pruebas obtenidas durante aquel allanamiento, el grupo especial de Prefectura regresó a la misma casa en busca de otro habitante. Como informó **Página/12** en aquella oportunidad, el buscado

era Mendoza. Pero Mendoza ya no estaba. Los investigadores siguieron su rastro, hasta que a principios de febrero determinaron que se había refugiado en un campo ubicado en el paraje Pavón, pocos kilómetros al norte de Villa Constitución, con todas las intenciones de seguir camino a Córdoba.

Mendoza era albergado por una familia en una casilla de madera cercana a un inmenso maizal, en un monte de 40 hectáreas. El lugar era un mirador estratégico. Cada vez que observaba movimientos extraños en el camino, se internaba en el maizal donde permanecía oculto durante varios días. Pero no sospechó de unos pescadores y turistas con carpas que se

habían establecido en las cercanías. Para cuando se enteró de que eran prefectos ya era tarde. Su reflejo fue ocultarse en el maizal, el jueves. Tres días después, el juez Carlos Villafuerte Ruizo envió un exhorto a su colega rosarino Omar Di Gerónimo solicitando la captura. A las 6 de la mañana, 40 hombres al mando del prefecto principal Arturo Salvatierra comenzaron a batir el monte, con la ayuda de un perro y un caballo. Al mediodía alcanzaron un claro donde hallaron restos de comida. Dos horas después, Mendoza, cercado, decidió abandonar su refugio y huir hacia el camino, donde finalmente fue atrapado. Llevaba un bolso con un cuchillo de campo, y varios días sin comida.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. de CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA
- Prof. UNIVERSITARIO

- DOCTORADOS EN
- DERECHO
- PSICOLOGIA SOCIAL

### MAESTRIA EN PSICOANALISIS

- ESPECIALIDADES EN
- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA
- GERIATRIA Y GERONTOLOGIA
- ORTODONCIA
- PSICOLOGIA CLINICA

- CURSOS
- BIOQUIMICA Y PATOLOGIA CLINICA
- MATRICULA PRODUCTOR DE SEGUROS
- MEDIACION

Bme. Mitre 1411 - Cap. Fed.

Informes: De 9.30 a 20 hs.

### SAN ISIDRO y LANUS

- ABOGACIA
- CONTADOR PUBLICO
- LIC. EN ADMINISTRACION
- LIC. EN PSICOLOGIA
- ANALISTA DE SISTEMAS
- LIC. EN SISTEMAS Y ASIGNATURAS DE OTRAS CARRERAS

Edison 3243 (y Panamericana) - Martínez

Hipólito Yrigoyen 4655 - Lanús

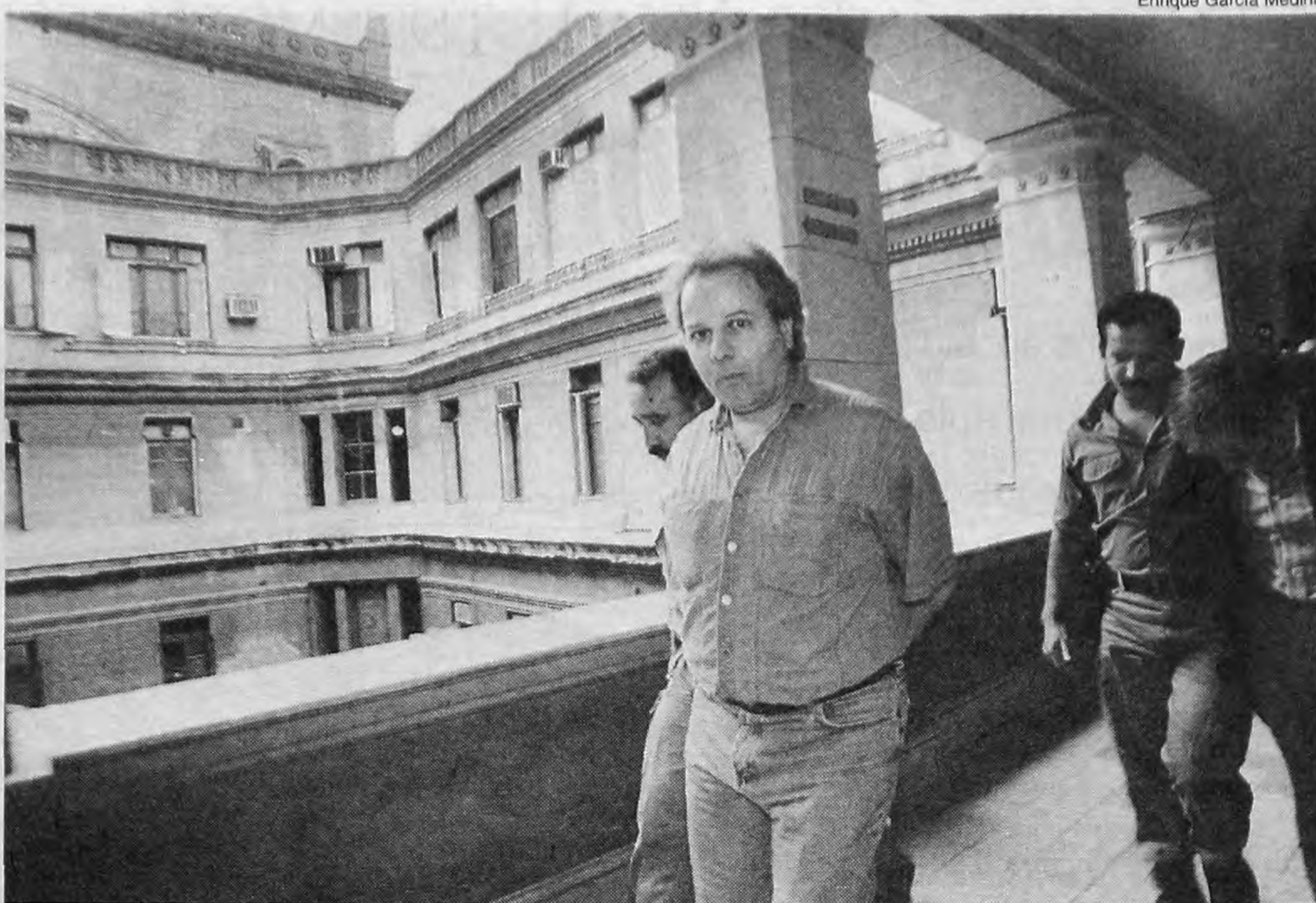
Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 139,50.- • 2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,50.-



Antonio Mandaradoni tenía en su casa objetos robados.

Ayer se enojó con un fotógrafo de este diario y lo escupió.



Enrique García Medina

El primer día del juicio por el robo al ex Banco Crédito Argentino estuvo dedicado al enigma del organizador del golpe. Muchos lo vieron, pero nadie aporta detalles para lograr encontrarlo.

## Los boqueteros guardan la plata y el misterio del señor Espejo

Por Carlos Rodríguez

La multifacética personalidad del supuesto Luis Alcides Espejo, falsa identidad del hombre orquesta de la banda de boqueteros que planificó y ejecutó el robo de 165 cajas de seguridad del ex Banco Crédito Argentino, es uno de los enigmas por ahora indecifrables del juicio oral que comenzó ayer en el Palacio de Tribunales. Todo el mundo vio al mentado Espejo—luego se comprobó que usó un DNI robado a una persona con ese nombre—, pero nadie acertó con su descripción física. Para algunos tenía “tez trigueña”, pero otros dicen que era “blanca”. Su altura variaba entre 1,60 y 1,80 metro. Tenía mucho o poco pelo y hasta en ocasiones bastante pelo, aunque era “medio calvo en el centro de la cabeza”. Tenía anteojos negros o anteojos chicos sin signos de color negro. Hasta hay dichos de testigos prejuiciosos para los cuales era “muy educado y afeminado”, aunque “parecía uruguayo o paraguayo” porque “vestía ropas de colores que no combinaban entre sí”. Lo cierto es que Espejo, el transformista, sigue prófugo, aunque llevó la voz cantante en toda la etapa previa al robo.

Ayer, en la apertura del juicio a cargo del Tribunal Oral número Uno de la Capital Federal, la tediosa lectura de la acusación fiscal tuvo a Espejo como figura central, aunque los detenidos son René Riviere, Antonio Mandaradoni, Jorge Pomponi y Norberto García. Espejo, como si fuera mágico, fue el que contrató el equipo de radiomensajes

mediante el cual se habría comunicado la banda antes, durante y después del robo. También firmó el contrato de locación del local de Callao 1519, desde donde se construyó el túnel que llegó a la bóveda del banco para llevarse más de 20 millones de pesos, e intervino en el alquiler del departamento, en el 1586 de esa avenida, que sirvió de centro de operaciones.

Espejo abrió dos cuentas bancarias y alquiló una caja de seguridad, en el mismo banco y en el de Quilmes. Otro hallazgo del ilustre desconocido fue haber bautizado como La Nueva Poltrona S.R.L. al supuesto comercio de “venta de colchones” que iban a instalar en el 1516 de Callao. Hasta se puso en contacto con la embajada de Francia para lograr la representación en la Argentina de la firma gala Treca, fabricante de colchones. Antoine Barret, funcionario de la embajada, desaconsejó la operación porque los datos que obtuvo sobre la firma no eran ni mullidos ni confiables.

¿Quién es el falso Espejo? El traje de “yo no fui” le calzaba como un guante a Rubén Héctor Escobar,

un ex agente de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE) que estuvo detenido, pero luego fue dejado en libertad. Aunque quedó probada su vinculación con Riviere y Pomponi y aunque “no resultaron atendibles las explicaciones” dadas

**Multifacético: Espejo contrató el equipo de radiomensajes, firmó el contrato del local de Callao 1519 e intervino en el alquiler del otro departamento.**

en la declaración indagatoria. Escobar fue sobornado por “no existir elementos de juicio suficientes para responsabilizarlo”. El otro sobornado antes del juicio oral fue el ex campeón de motonáutica José María Clusellas, supuesto financista de la operación boquete.

La fiscalía cree que hay “por lo menos otros dos involucrados” que están prófugos, pero la multitud de abogados que defiende a los cuatro imputados insistió ayer en que “todos (los detenidos) son inocentes”.

Pomponi y Riviere fueron reconocidos por testigos que dicen haberlos visto en distintas etapas del robo. El calabrés Mandaradoni—ayer se enojó con un fotógrafo de este diario, lo escupió y le gritó “gil de mierda”—tenía en su casa objetos robados, igual que Riviere. El abogado Enrique Aravski, defensor de Pomponi, consideró insuficientes las pruebas.

Y sobre los objetos hallados en los domicilios de dos de los imputados, comentó: “¿A ustedes les parece que alguien que roba 20 millones se va a quedar en su casa con unas medallitas de níquel?”. En la causa participan representantes de los clientes damnificados y del Banco Francés, que compró el Banco Crédito Argentino y que en el fuero civil deberá responder en un juicio millonario por parte de los titulares de las 165 cajas violadas. En el juicio penal en marcha, los acusados pueden ser condenados de tres a diez años de prisión. Sus defensores se juegan a que no pueden darles más de seis, en el peor de los casos. Ya llevan dos años y no les faltaría tanto para la excarcelación. Y el dinero sigue sin aparecer.

REMISERO QUE MATO A UN NENE E HIRIO A SU HERMANA

## Condenado por atropellar y huir

Un año y medio después de haber atropellado con su auto a dos hermanitos de 7 y 3 años, uno de los cuales murió en el accidente, un remisero fue declarado culpable de “homicidio culposo” por el Tri-

bunal Oral N° 1 de San Martín. La pena para el remisero se dará a conocer el jueves. La fiscalía solicitó que se condene al conductor a dos años y seis meses de prisión de cumplimiento efectivo y que se lo inhabilite para conducir por diez años.

El 21 de noviembre de 1998, Florencia, de 7 años, llevaba a su hermano, Lucas Roger, de 3 años, a una heladería de San Miguel. Al llegar a la esquina de San Luis e Irigoyen fueron atropellados por un Ford Falcon conducido por Hernán Fernández. Las pericias establecieron que el auto avanzaba a gran velocidad. Como consecuencia del impacto, Lucas murió y Florencia debió ser hospitalizada. Al darse cuenta de la gravedad del accidente, el conductor del auto intentó fugarse. Pero en el camino chocó con otro auto, circunstancia que no le impidió continuar con el escape. Seis días después del accidente, el remisero fue detenido. Posteriormente, Fer-

nández fue excarcelado hasta tanto la Justicia se expida sobre la causa.

El juicio oral comenzó el último viernes. Durante la audiencia, en la que Fernández se rehusó a someterse a la indagatoria judicial, la jueza Liliana Inocenti, a cargo de la sesión, debió desalojar la sala para que pudieran testificar los hermanos de las víctimas, también menores de edad. Cuatro testigos mayores coincidieron en señalar que el auto se desplazaba a gran velocidad, que no tenía luces encendidas y que se dio a la fuga luego de golpear a los chicos. Uno de ellos aseguró haberle gritado al conductor para que se detuviera a auxiliar a los niños, sin obtener respuesta del remisero.

La querrela solicitó una sanción más dura que la de la fiscalía: tres años de prisión y diez de inhabilitación para el conductor. Por su parte, los abogados defensores de Fernández pidieron la absolución del remisero.

SE ABRE LA PUE

## Hombre

En la Oficina Europea de el patentamiento de un concepción de seres hu

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Los temores manifestados el año pasado por varias ONG, cuando la Comisión Europea se aprestaba a aprobar las modificaciones efectuadas por la Oficina Europea de Patentes para que los genes, las células humanas y animales, así como las plantas transgénicas, pudiesen ser patentados en Europa como meros productos, quedaron más que ilustrados ayer. Este organismo con sede en Munich patentó “por error” un producto que posee todos los elementos como para ser explotado en la genética humana. Según denunció la asociación ecologista Greenpeace, la patente abre el camino a la concepción “sin mayores dificultades” de seres humanos genéticamente modificados. “Europa rompe un tabú existente en la ciencia—alertó Greenpeace—. Nos acercamos cada vez más al ser humano patentado y producido en un laboratorio.”

“Fue un error”, reconoció el portavoz de la Oficina Europea de Patentes, Rainer Osterwalder, quien además aclaró que “otorgar patentes sobre los seres humanos no constituye una práctica habitual de nuestro organismo”. Sin embargo, la patente EP 695 351 es un hecho, incluso si ésta viola abiertamente tanto el derecho alemán como las disposiciones europeas en la materia, que no permiten la reproducción humana por medio de clonación ni el patentamiento de embriones humanos con fines industriales o comerciales. Osterwalder explicó que hubo una falta de atención de los tres especialistas que dieron el visto bueno al producto, cuyo propietario es la empresa australiana Stem Cell Sciences.

En lo concreto, Greenpeace alegó el lunes que la patente EP 695 351 permite la extracción de células embrionarias para poder modificar sus estructuras genéticas y mediante esos procedimientos dar lugar luego a la formación de órganos, y hasta la creación de seres humanos manipulados genéticamente.

La patente, si bien pertenece a Stem Cell Sciences, es el resultado de las investigaciones llevadas a cabo en la Universidad de Edimburgo, la patria de la oveja Dolly, es decir Gran Bretaña. Stephan Flothmann, miembro de Greenpeace, arguye con razón que “sólo las invenciones pueden ser protegidas con patentes”. Ahora bien, los “organismos vivos y sus partes no son invenciones”. Para Cristoph Then, un experto en cuestiones genéticas, “este hecho nos muestra los peligros que acarrearán las producciones humanas realizadas en laboratorios que luego son patentadas como propiedades exclusivas”.

Aparentemente, el “error” se produjo en la página 235 del documento oficial de la patente. Allí se ha-

## HABLE INGLÉS EL 4/4!

en 20 clases de 3 horas diarias, con un sistema de avanzada, en grupos reducidos, en un ambiente agradable, alegre y distendido. El sistema de Aprendizaje Holístico® elimina los miedos al ridículo, las inhibiciones, dudas, etc., lo introduce en el arte de Aprender a aprender y es conocido como Superlearning® logrando un aprendizaje acelerativo, natural, efectivo, duradero y gratificante. **SIN DEBERES**

INSTITUTO DE INVESTIGACION APLICADA A LAS CIENCIAS DE LA EDUCACION  
Takahano 68 - Piso 1º - Dto. I - Tel. 4384-8274/4383-4412  
E-mail: holistia@infovia.com.ar

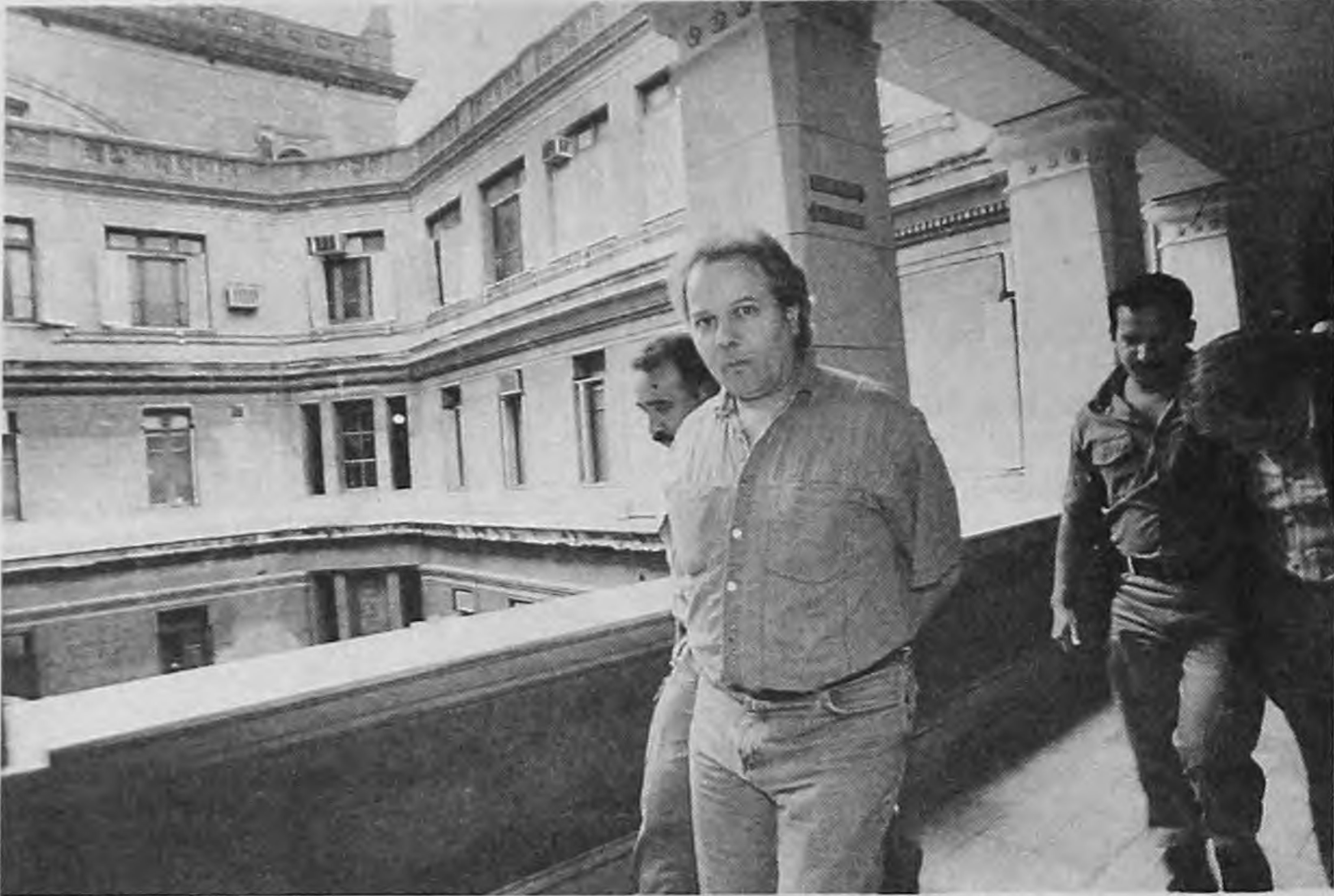
Inicio  
8 de Marzo



Antonio Mandaradoni tenía en su casa objetos robados.

Ayer se enojó con un fotógrafo de este diario y lo escupió.

El primer día del juicio por el robo al ex Banco Crédito Argentino estuvo dedicado al enigma del organizador del golpe. Muchos lo vieron, pero nadie aporta detalles para lograr encontrarlo.



Enrique García Medina

## Los boqueteros guardan la plata y el misterio del señor Espejo

Por Carlos Rodríguez

La multifacética personalidad del supuesto Luis Alcides Espejo, falsa identidad del hombre orquesta de la banda de boqueteros que planificó y ejecutó el robo de 165 cajas de seguridad del ex Banco Crédito Argentino, es uno de los enigmas por ahora indescifrable del juicio oral que comenzó ayer en el Palacio de Tribunales. Todo el mundo vio al mentado Espejo—luego se comprobó que usó un DNI robado a una persona con ese nombre—, pero nadie acierta con su descripción física. Para algunos tenía “tez trigueña”, pero otros dicen que era “blanca”. Su altura varía entre 1,60 y 1,80 metro. Tenía mucho o poco pelo y hasta en ocasiones bastante pelo, aunque era “medio calvo en el centro de la cabeza”. Tenía anteojos negros o anteojos chicos sin signos de color negro. Hasta hay dichos de testigos prejuiciosos para los cuales era “muy educado y afeminado”, aunque “parecía uruguayo o paraguayo” porque “vestía ropas de colores que no combinaban entre sí”. Lo cierto es que Espejo, el transformista, sigue prófugo, aunque llevó la voz cantante en toda la etapa previa al robo.

Ayer, en la apertura del juicio a cargo del Tribunal Oral número Uno de la Capital Federal, la tediosa lectura de la acusación fiscal tuvo a Espejo como figura central, aunque los detenidos son René Riviere, Antonio Mandaradoni, Jorge Pomponi y Norberto García. Espejo, como si fuera mágico, fue el que contrató el equipo de radiomensa-

jes mediante el cual se habría comunicado la banda antes, durante y después del robo. También firmó el contrato de locación del local de Callao 1519, desde donde se construyó el túnel que llegó a la bóveda del banco para llevarse más de 20 millones de pesos, e intervino en el alquiler del departamento, en el 1586 de esa avenida, que sirvió de centro de operaciones.

Espejo abrió dos cuentas bancarias y alquiló una caja de seguridad, en el mismo banco y en el de Quilmes. Otro hallazgo del ilustre desconocido fue haber bautizado como La Nueva Poltrona S.R.L. al supuesto comercio de “venta de colchones” que iban a instalar en el 1516 de Callao. Hasta se puso en contacto con la embajada de Francia para lograr la representación en la Argentina de la firma gala Treca, fabricante de colchones. Antoine Barret, funcionario de la embajada, desaconsejó la operación porque los datos que obtuvo sobre la firma no eran ni mulidos ni confiables.

¿Quién es el falso Espejo? El traje de “yo no fui” le calzaba como un guante a Rubén Héctor Escobar,

un ex agente de la Secretaría de Inteligencia de Estado (SIDE) que estuvo detenido, pero luego fue dejado en libertad. Aunque quedó probada su vinculación con Riviere y Pomponi y aunque “no resultaron atendibles las explicaciones” dadas

**Multifacético: Espejo contrató el equipo de radiomensajes, firmó el contrato del local de Callao 1519 e intervino en el alquiler del otro departamento.**

en la declaración indagatoria. Escobar fue sobreseído por “no existir elementos de juicio suficientes para responsabilizarlo”. El otro sobreseído antes del juicio oral fue el ex campeón de motonáutica José María Clusellas, supuesto financista de la operación boquete.

La fiscalía cree que hay “por lo menos otros dos involucrados” que están prófugos, pero la multitud de abogados que defiende a los cuatro imputados insistió ayer en que “todos (los detenidos) son inocentes”.

REMISERO QUE MATO A UN NENE E HIRIO A SU HERMANA

## Condenado por atropellar y huir

Un año y medio después de haber atropellado con su auto a dos hermanos de 7 y 3 años, uno de los cuales murió en el accidente, un remisero fue declarado culpable de “homicidio culposo” por el Tri-

bunal Oral N° 1 de San Martín. La pena para el remisero se dará a conocer el jueves. La fiscalía solicitó que se condene al conductor a dos años y seis meses de prisión de cumplimiento efectivo y que se lo inhabilite para conducir por diez años.

El 21 de noviembre de 1998, Florencia, de 7 años, llevaba a su hermano, Lucas Roger, de 3 años, a una heladería de San Miguel. Al llegar a la esquina de San Luis e Irigoyen fueron atropellados por un Ford Falcon conducido por Hernán Fernández. Las pericias establecieron que el auto avanzaba a gran velocidad. Como consecuencia del impacto, Lucas murió y Florencia debió ser hospitalizada. Al darse cuenta de la gravedad del accidente, el conductor del auto intentó fugarse. Pero en el camino chocó con otro auto, circunstancia que no le impidió continuar con el escape. Seis días después del accidente, el remisero fue detenido. Posteriormente, Fer-

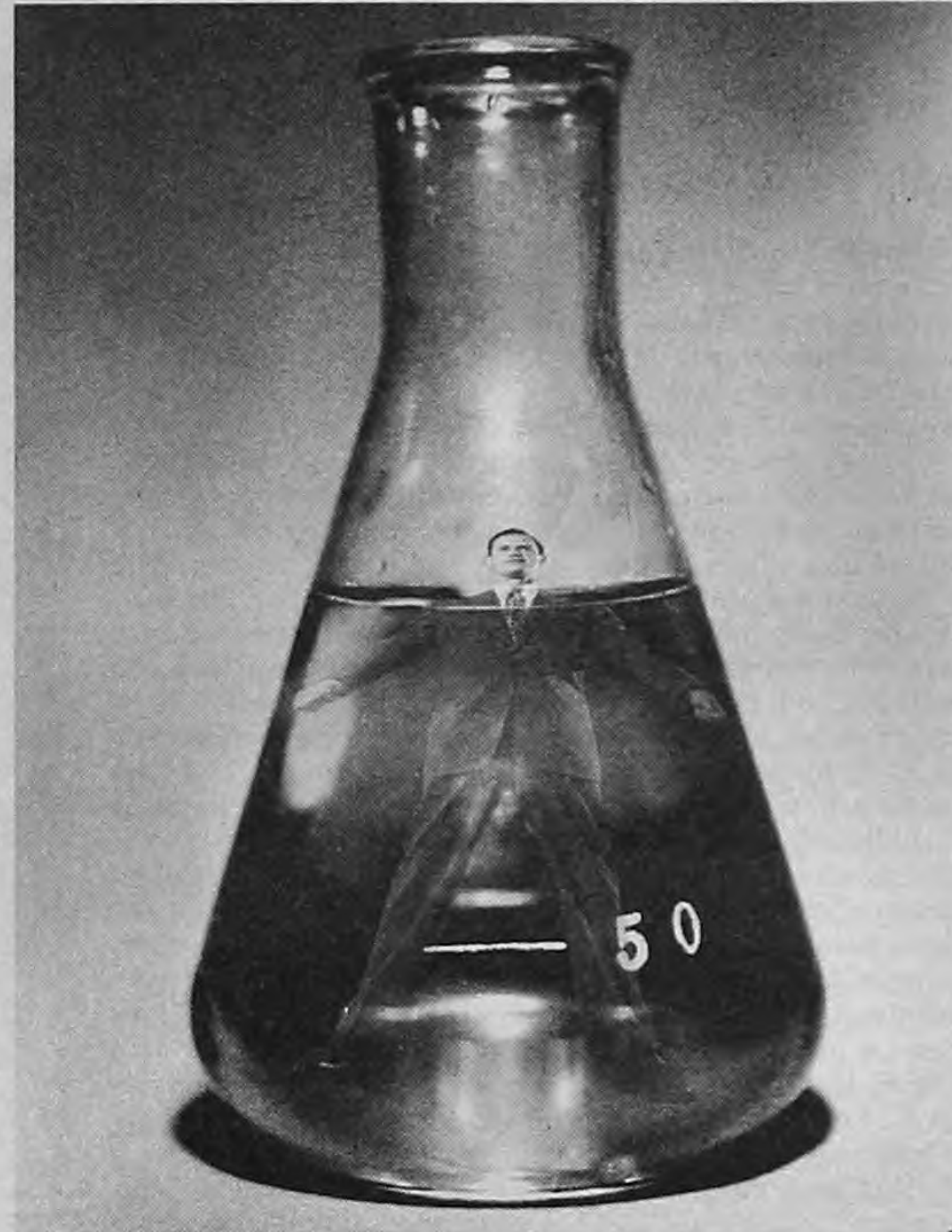
Pomponi y Riviere fueron reconocidos por testigos que dicen haberlos visto en distintas etapas del robo. El calabrés Mandaradoni—ayer se enojó con un fotógrafo de este diario, lo escupió y le gritó “gil de mierda”—tenía en su casa objetos robados, igual que Riviere. El abogado Enrique Aravski, defensor de Pomponi, consideró insuficientes las pruebas.

Y sobre los objetos hallados en los domicilios de dos de los imputados, comentó: “¿A ustedes les parece que alguien que roba 20 millones se va a quedar en su casa con unas medallitas de níquel?”. En la causa participan representantes de los clientes damnificados y del Banco Francés, que compró el Banco Crédito Argentino y que en el fuero civil deberá responder en un juicio millonario por parte de los titulares de las 165 cajas violadas. En el juicio penal en marcha, los acusados pueden ser condenados a tres o diez años de prisión. Sus defensores se juegan a que no pueden darles más de seis, en el peor de los casos. Ya llevan dos años y no les faltaría tanto para la excarcelación. Y el dinero sigue sin aparecer.

SE ABRE LA PUERTA A SERES HUMANOS GENETICAMENTE MODIFICADOS

## Hombres de laboratorio y con patente

Fotomontaje Alfredo Argento



En la Oficina Europea de Patentes admitieron “por error” el patentamiento de un proceso que podría dar lugar a la concepción de seres humanos genéticamente manipulados.

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Los temores manifestados el año pasado por varias ONG, cuando la Comisión Europea se aprestaba a aprobar las modificaciones efectuadas por la Oficina Europea de Patentes para que los genes, las células humanas y animales, así como las plantas transgénicas, pudiesen ser patentados en Europa como meros productos, quedaron más que ilustrados ayer. Este organismo con sede en Munich patentó “por error” un producto que posee todos los elementos como para ser explotado en la genética humana. Según denunció la asociación ecologista Greenpeace, la patente abre el camino a la concepción “sin mayores dificultades” de seres humanos genéticamente modificados. “Europa rompe un tabú existente en la ciencia—alertó Greenpeace—. Nos acercamos cada vez más al ser humano patentado y producido en un laboratorio.”

“Fue un error”, reconoció el portavoz de la Oficina Europea de Patentes, Rainer Osterwalder, quien además aclaró que “otorgar patentes sobre los seres humanos no constituye una práctica habitual de nuestro organismo”. Sin embargo, la patente EP 695 351 es un hecho, incluso si ésta viola abiertamente tanto el derecho alemán como las disposiciones europeas en la materia, que no permiten la reproducción humana por medio de clonación ni el patentamiento de embriones humanos con fines industriales o comerciales. Osterwalder explicó que hubo una falta de atención de los tres especialistas que dieron el visto bueno al producto, cuyo propietario es la empresa australiana Stem Cell Sciences.

En lo concreto, Greenpeace alegó el lunes que la patente EP 695 351 permite la extracción de células embrionarias para poder modificar sus estructuras genéticas y mediante esos procedimientos dar lugar luego a la formación de órganos, y hasta la creación de seres humanos manipulados genéticamente.

La patente, si bien pertenece a Stem Cell Sciences, es el resultado de las investigaciones llevadas a cabo en la Universidad de Edimburgo, la patria de la oveja Dolly, es decir Gran Bretaña. Stephan Flothmann, miembro de Greenpeace, argumenta con razón que “sólo las invenciones pueden ser protegidas con patentes”. Ahora bien, los “organismos vivos y sus partes no son invenciones”. Para Cristoph Then, un experto en cuestiones genéticas, “este hecho nos muestra los peligros que acarrearán las producciones humanas realizadas en laboratorios que luego son patentadas como propiedades exclusivas”.

Aparentemente, el “error” se produjo en la página 235 del documento oficial de la patente. Allí se ha-

ce referencia explícita al término “células animales”, el cual abarca a todas las células animales, en especial los mamíferos, incluido el hombre. El portavoz de la Oficina Europea de Patentes aduce ahora que lo único que faltó agregar en el texto de la patente es la acotación “no

se puede aplicar a los seres humanos”. Sin embargo, Stephan Flothmann asegura que el proceso descrito en dicha patente se refiere a las alteraciones “de las células de huevos humanos y espermia”.

Los inventores de la patente EP 695 351—Aislamiento, selección y propagación de las células animales transgénicas—son los profesores

Austin Smith, de la Universidad de Edimburgo, y Peter Mountford, jefe del departamento científico de la compañía australiana Stem Cell Sciences. Ambos se negaron a todo comentario. Jobs Wibbelmann, un especialista alemán de patentes, declaró que, “en general, cuando se patenta un material genéticamente modificado, no suele haber muchos problemas”. Aquí, con todo, la polémica surge a partir de la directiva europea sobre invenciones biotecnológicas. Adoptada en 1998, ésta estipula que “el cuerpo humano, en todas las etapas de su formación y desarrollo, así como un simple descubrimiento de una de sus partes, incluida la secuencia parcial de un gen, no puede constituir invenciones patentables”. Pero esta patente existe y su propiedad es irreversible, a no ser que alguien presente un recurso legal y se considere que deba ser revocada. Ayer, Greenpeace Alemania anunció oficialmente que la formación ecologista está dispuesta a presentar dicho recurso.

EL PATENTAMIENTO FRENA LOS AVANCES MEDICOS

## Una luz roja para los investigadores

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Julian Borger  
Desde Washington

La investigación médica que apunta al desarrollo de métodos y curas para enfermedades congénitas se ve detenida por el apuro por patentar genes humanos y el uso corporativo de esas patentes para maximizar las ganancias. Una encuesta entre directores de laboratorios de Estados Unidos descubrió que un 25 por ciento de

ellos había recibido cartas de abogados actuando por orden de compañías biotecnológicas, ordenándoles que dejaran de llevar a cabo estudios clínicos para detectar tempranas señales de la enfermedad de Alzheimer, cáncer de mama y una serie de otras dolencias. Aunque el mayor impacto sobre la investigación científica se vio en los Estados Unidos, de acuerdo con las reglas de la Organización Mundial de Comercio muchas de las patentes pueden aplicarse en todo el mundo.

Es tan grande la amenaza a la investigación médica que un grupo de médicos y científicos norteamericanos

emitieron una protesta diciendo: “El uso de patentes o costos de licencias exorbitantes para evitar que los médicos y los laboratorios clínicos lleven a cabo exámenes genéticos limita el acceso al servicio médico, pone en peligro la calidad de la atención médica y aumenta irrazonablemente su costo”. De acuerdo con la encuesta, llevada a cabo por investigadores de California y Pennsylvania, la mitad de los laboratorios encuestados dijo que habían dejado de trabajar en el desarrollo de procedimientos de diagnóstico porque sabían que una patente había obtenido la licencia o que era inminente. Algunos de los investigadores

científicos que fueron los pioneros en aislar e identificar alteraciones genéticas relacionadas con graves enfermedades ahora dicen que la investigación y la difusión de las ideas está detenida por el temor a demandas judiciales por parte de aquellos que poseen la licencia de las patentes. “Estuve en conferencias en las que los abogados de las patentes se dirigían a nosotros para decirnos que no les mostráramos a nuestros colegas nuestras notas, o que pensáramos dos veces antes de entregar un resumen en una reunión,” dijo Jonathan King, un investigador genético del Instituto de Tecnología de Massachusetts.

El patentamiento de datos genéticos data de un fallo de la Suprema Corte de 1980, que permitió hacerlo con algunos organismos que no les encuentran en la naturaleza. Pero el otorgamiento de tales patentes sólo comenzó hace pocos años, después de una serie de descubrimientos para descifrar códigos genéticos. La encuesta de los directores de laboratorios de Estados Unidos ofrece la mayor evidencia hasta ahora de que “la fiebre del gen” para obtener patentes sobre el código humano genético está comenzando a inhibir la investigación.

Varios laboratorios recibieron cartas de una corporación de Massachusetts llamada Athena Diagnostics, que les informaban que había “adquirido los derechos exclusivos para ciertos exámenes en el diagnóstico de la enfermedad de Alzheimer tardía. Estos exámenes están cubiertos por la patente de Estados Unidos número 5.508.167 y se adjunta una copia”, dice la carta. Los exámenes en cualquier otro lado infringirían esa patente, pero Athena haría los exámenes ella misma por el precio publicitado de 195 dólares por espécimen. Esos más del doble del precio que previamente cobraban algunos laboratorios médicos universitarios.

## Un engaño para escapar

Un detenido en una comisaría de Mar del Plata se hizo pasar por otro, a quien se le había otorgado la excarcelación, para poder fugarse. El sábado, la Seccional 1ª de esa localidad recibió un oficio del juez Marcelo Riquert que otorgaba la libertad a Domingo Torres, acusado de intentar robar un disco compacto en un comercio. En ese momento, Claudio Darila, un preso que debía ser trasladado al penal XV de Batán por haber participado de un asalto a mano armada, simuló ser Torres y logró engañar a los guardias. La Jefatura Departamental inició un sumario para establecer el grado de responsabilidad en la fuga del personal policial que se encontraba en la comisaría.

## Accidente en Marcos Paz

Tres obreros murieron y otro quedó gravemente herido cuando el auto en el que viajaban chocó con un tren en el kilómetro 55 de la Ruta 200, en la localidad de Marcos Paz. Los cuatro obreros se dirigían a su trabajo a bordo de un Renault 18. Al intentar cruzar un paso a nivel sin barrera, el auto fue embestido por el tren. El obrero herido fue llevado de emergencia al Hospital de Marcos Paz en grave estado.

## El cuñado asaltado

Héctor Zapatero, cuñado del gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Ruckauf, fue asaltado ayer a la mañana por tres personas armadas que ingresaron a su casa de Ciudad Jardín, en la localidad bonaerense de El Palomar, de donde se llevaron electrodomésticos y un Renault Clío. De acuerdo con lo manifestado por la policía, los ladrones actuaron “con total tranquilidad, sin saber que le estaban robando a un pariente del gobernador”.

## Robo en otro banco

En una operación relámpago, dos delincuentes asaltaron ayer una sucursal del Banco de Galicia ubicada en el interior del hipermercado Carrefour, emplazado en avenida del Libertador y General Paz, de Vicente López, a pocos metros del límite de la provincia con la Capital Federal. En sólo algunos minutos, los ladrones se llevaron el dinero de las cajas y luego se escaparon en una moto.

## Un motín en San Luis

Una treintena de presos de la Unidad Penal 3 de San Luis—donde están detenidos los “menores adultos”—mantenía anoche el motín iniciado el sábado en reclamo de mejoras en el trato carcelario, tras haber tomado a dos celadores como rehén. Según informó el jefe del penal, Juan Carlos Gil, dos internos debieron ser hospitalizados, ya que estaban heridos “y habían perdido mucha sangre”.

HABLE INGLÉS EL 4/4!

en 20 clases de 3 horas diarias, con un sistema de avanzada, en grupos reducidos, en un ambiente agradable, alegre y distendido. El sistema de Aprendizaje Holístico® elimina los miedos al ridículo, las inhibiciones, dudas, etc., lo introduce en el arte de Aprender a aprender y es conocido como Superlearning® logrando un aprendizaje acelerativo, natural, efectivo, duradero y gratificante.

SIN DEBERES

INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN APLICADA A LAS CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
Takahama 68 - Piso 1º - Dto. I - Tel. 4384-8274/4383-4412  
E-mail: holisto@infovia.com.ar



RTA A SERES HUMANOS GENETICAMENTE MODIFICADOS

# Patentes de laboratorio y con patente

Patentes admitieron "por error"

Proceso que podría dar lugar a la

Humanos genéticamente manipulados.

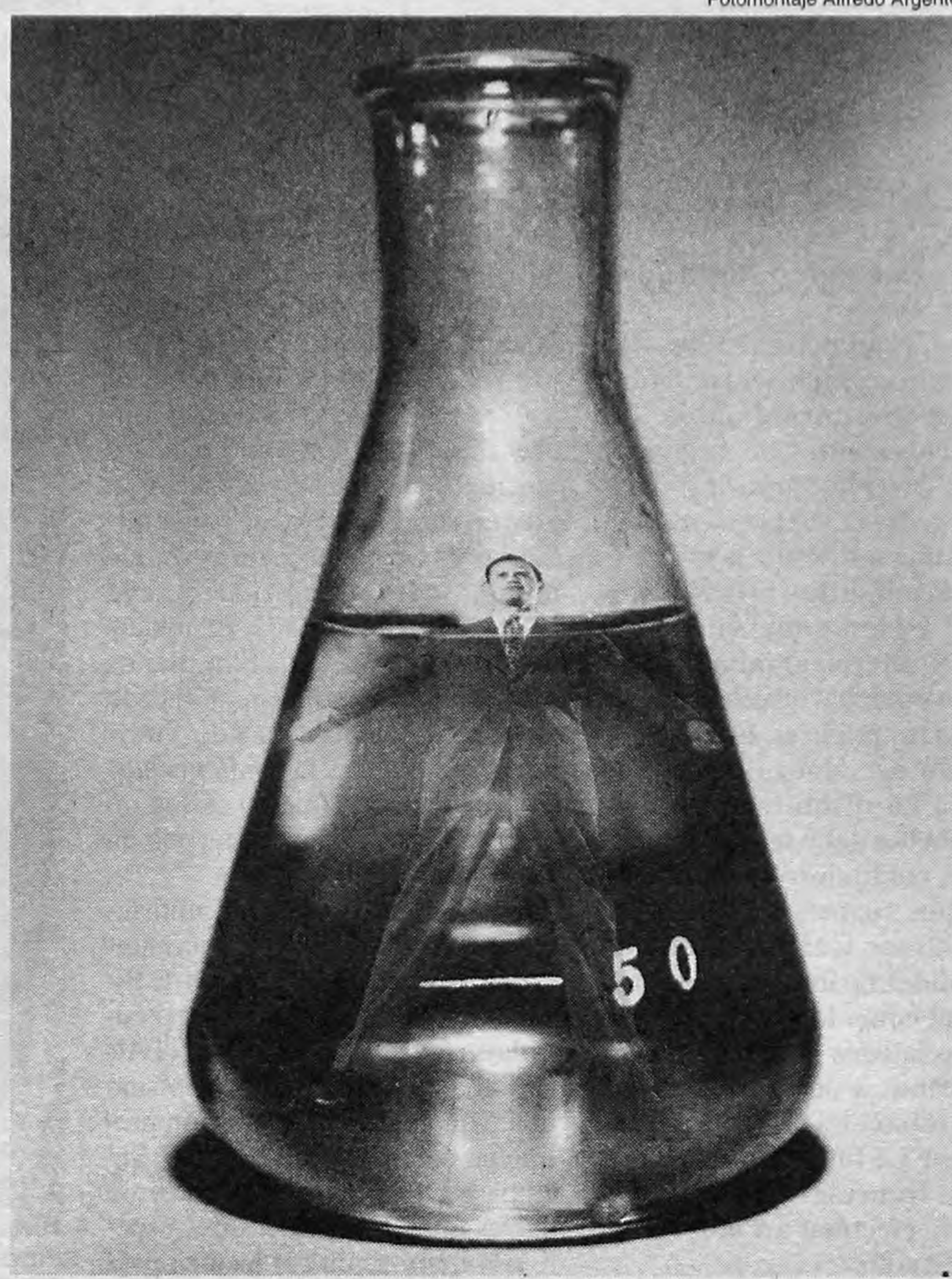
referencia explícita al término "células animales", el cual abarca a todas las células animales, en especial los mamíferos, incluido el hombre. El portavoz de la Oficina Europea de Patentes aduce ahora que el único que faltó agregar en el texto de la patente es la acotación "no

**Peligro: "Este hecho nos muestra los peligros que acarrearán las producciones humanas realizadas en laboratorios que luego son patentadas como propiedades exclusivas".**

Se puede aplicar a los seres humanos". Sin embargo, Stephan Flothmann asegura que el proceso descrito en dicha patente se refiere a alteraciones "de las células de embriones humanos y esperma".

Los inventores de la patente EP 0 535 351 -Aislamiento, selección y propagación de las células animales transgénicas- son los profesores

Austin Smith, de la Universidad de Edimburgo, y Peter Mountford, jefe del departamento científico de la compañía australiana Stem Cell Sciences. Ambos se negaron a todo comentario. Jobs Wibbelmann, un especialista alemán de patentes, declaró que, "en general, cuando se patenta un material genéticamente modificado, no suele haber muchos problemas". Aquí, con todo, la polémica surge a partir de la directiva europea sobre invenciones biotecnológicas. Adoptada en 1998, ésta estipula que "el cuerpo humano, en todas las etapas de su formación y desarrollo, así como un simple descubrimiento de una de sus partes, incluida la secuencia parcial de un gen, no puede constituir invenciones patentables". Pero esta patente existe y su propiedad es irreversible, a no ser que alguien presente un recurso legal y se considere que deba ser revocada. Ayer, Greenpeace Alemania anunció oficialmente que la formación ecologista está dispuesta a presentar dicho recurso.



Fotomontaje Alfredo Argento

EL PATENTAMIENTO FRENA LOS AVANCES MEDICOS

## Una luz roja para los investigadores

**The Guardian de Gran Bretaña**

Por Julian Borger  
Desde Washington

La investigación médica que apunta al desarrollo de métodos y curas para enfermedades congénitas se ve detenida por el puro por patentar genes humanos para el uso corporativo de esas patentes para maximizar las ganancias. Una encuesta entre directores de laboratorios de Estados Unidos descubrió que un 25 por ciento de

ellos había recibido cartas de abogados actuando por orden de compañías biotecnológicas, ordenándoles que dejaran de llevar a cabo estudios clínicos para detectar tempranas señales de la enfermedad de Alzheimer, cáncer de mama y una serie de otras dolencias. Aunque el mayor impacto sobre la investigación científica se vio en los Estados Unidos, de acuerdo con las reglas de la Organización Mundial de Comercio muchas de las patentes pueden aplicarse en todo el mundo.

Es tan grande la amenaza a la investigación médica que un grupo de médicos y científicos norteamericanos

emitieron una protesta diciendo: "El uso de patentes o costos de licencias exorbitantes para evitar que los médicos y los laboratorios clínicos lleven a cabo exámenes genéticos limita el acceso al servicio médico, pone en peligro la calidad de la atención médica y aumenta irrazonablemente su costo".

De acuerdo con la encuesta, llevada a cabo por investigadores de California y Pennsylvania, la mitad de los laboratorios encuestados dijo que habían dejado de trabajar en el desarrollo de procedimientos de diagnóstico porque sabían que una patente había obtenido la licencia o que era inminente. Algunos de los investigadores

científicos que fueron los pioneros en aislar e identificar alteraciones genéticas relacionadas con graves enfermedades ahora dicen que la investigación y la difusión de las ideas está detenida por el temor a demandas judiciales por parte de aquellos que poseen la licencia de las patentes. "Estuve en conferencias en las que los abogados de las patentes se dirigían a nosotros para decirnos que no les mostráramos a nuestros colegas nuestras notas, o que pensáramos dos veces antes de entregar un resumen en una reunión," dijo Jonathan King, un investigador genético del Instituto de Tecnología de Massachusetts.

El patentamiento de datos genéticos data de un fallo de la Suprema Corte de 1980, que permitió hacerlo con algunos organismos que se encuentran en la naturaleza. Pero el otorgamiento de tales patentes sólo comenzó hace pocos años, después de una serie de descubrimientos para descifrar códigos genéticos. La encuesta de los directores de laboratorios de Estados Unidos ofrece la mayor evidencia hasta ahora de que "la fiebre del gen" para obtener patentes sobre el código humano genético está comenzando a inhibir la investigación.

Varios laboratorios recibieron cartas de una corporación de Massachusetts llamada AthenaDiagnostics, que les informaban que había "adquirido los derechos exclusivos para ciertos exámenes en el diagnóstico de la enfermedad de Alzheimer tardía. Estos exámenes están cubiertos por la patente de Estados Unidos número 5.508.167 y se adjunta una copia", dice la carta. Los exámenes en cualquier otro lado infringirían esa patente, pero Athena haría los exámenes ella misma por el precio publicitado de 195 dólares por espécimen. Eso es más del doble del precio que previamente cobraban algunos laboratorios médicos universitarios.

EXPERIMENTACION EN LA FACULTAD DE VETERINARIA

## En camino hacia los terneros clonados

La reproducción de ganado de alto valor genético podría dejar de ser una utopía en los campos argentinos si continúan desarrollándose con éxito estudios y pruebas de fecundación in vitro en la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires como paso previo a la clonación. "Acabamos de poner a punto la técnica de fecundación y ya tenemos un número considerable de embriones en el laboratorio, pero es prematuro en esta etapa de experimentación hablar de tiempos, porque los plazos de investigación y desarrollo en ciencia no son los mismos que los del mercado", señaló a *Página/12* el investigador Pablo Cetica, quien no descartó que en un futuro no muy lejano la Argentina produzca su primer ternero clonado.

Guiados por el exclusivo objetivo de la experimentación científica, investigadores de la cátedra de química,

biológica de la UBA desde hace tres años vienen formándose e investigando en las últimas técnicas de biotecnología de la reproducción. A tal fin han firmado un convenio con la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA), por el cual los hombres de laboratorio de la UBA reciben equipos y subsidios para llevar a buen puerto su proyecto.

"Desde que firmamos el acuerdo hemos recibido la visita de dos investigadores japoneses que han viajado a supervisar lo realizado y sobre todo a capacitarnos. Hasta el momento estamos trabajando en la producción de embriones in vitro, que es una de las aplicaciones que permite la biotecnología además de la clonación", explica Cetica.

Según el investigador en esta primera etapa el proceso se inicia con la extracción de óvulos pertenecientes a vacas de muy buena calidad genética, lo que equivale a decir animales

que producen buena carne o abundante leche, a los que en el laboratorio se los insemina con semen, conservado en frío, de excelente calidad; para una vez inseminado in vitro transferirlo a vacas de inferior calidad, obteniendo terneros de alto valor genético.

"Hasta el momento logramos poner a punto la técnica de fecundación. El proceso de transferencia de los embriones fecundados se haría, en un futuro próximo, si es que aparecen los interesados que suministren los campos y los animales que permitan poner a prueba dicho proceso", asegura Cetica, quien considera prematuro todavía hablar de clonación. "En el '98 por el convenio con Japón hemos recibido la tecnología para tal fin, pero recién a mediados de este año nos visitará otro especialista en técnicas de manipulación embrionaria para capacitarnos, y entonces sí probablemente ingresará en una nueva etapa de la manipulación."

## Un engaño para escapar

Un detenido en una comisaría de Mar del Plata se hizo pasar por otro, a quien se le había otorgado la excarcelación, para poder fugarse. El sábado, la Seccional 1ª de esa localidad recibió un oficio del juez Marcelo Riquert que otorgaba la libertad a Domingo Torres, acusado de intentar robar un disco compacto en un comercio. En ese momento, Claudio Darila, un preso que debía ser trasladado al penal XV de Batán por haber participado de un asalto a mano armada, simuló ser Torres y logró engañar a los guardias. La Jefatura Departamental inició un sumario para establecer el grado de responsabilidad en la fuga del personal policial que se encontraba en la comisaría.

## Accidente en Marcos Paz

Tres obreros murieron y otro quedó gravemente herido cuando el auto en el que viajaban chocó con un tren en el kilómetro 55 de la Ruta 200, en la localidad de Marcos Paz. Los cuatro obreros se dirigían a su trabajo a bordo de un Renault 18. Al intentar cruzar un paso a nivel sin barrera, el auto fue embestido por el tren. El obrero herido fue llevado de emergencia al Hospital de Marcos Paz en grave estado.

## El cuñado asaltado

Héctor Zapatero, cuñado del gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Ruckauf, fue asaltado ayer a la mañana por tres personas armadas que ingresaron a su casa de Ciudad Jardín, en la localidad bonaerense de El Palomar, de donde se llevaron electrodomésticos y un Renault Clío. De acuerdo con lo manifestado por la policía, los ladrones actuaron "con total tranquilidad, sin saber que le estaban robando a un pariente del gobernador".

## Robo en otro banco

En una operación relámpago, dos delincuentes asaltaron ayer una sucursal del Banco de Galicia ubicada en el interior del hipermercado Carrefour, emplazado en avenida del Libertador y General Paz, de Vicente López, a pocos metros del límite de la provincia con la Capital Federal. En sólo algunos minutos, los ladrones se llevaron el dinero de las cajas y luego se escaparon en una moto.

## Un motín en San Luis

Una treintena de presos de la Unidad Penal 3 de San Luis -donde están detenidos los "menores adultos"- mantendrá anoche el motín iniciado el sábado en reclamo de mejoras en el trato carcelario, tras haber tomado a dos celadores como rehenes. Según informó el jefe del penal, Juan Carlos Gil, dos internos debieron ser hospitalizados, ya que estaban heridos "y habían perdido mucha sangre".



## MIRADOR

ESPAÑA

## Aznar la jugó callado

Ayer asumió el nuevo ministro de Trabajo español, Juan Carlos Aparicio, luego de la sorpresiva renuncia de Manuel Pimentel, ocurrida el viernes pasado. Pimentel anunció su dimisión debido a irregularidades cometidas por uno de sus cercanos colaboradores. La ceremonia de asunción de Aparicio, quien hasta ayer era secretario de Estado para la Seguridad Social y es actualmente miembro de la dirección nacional del Partido Popular, no pareció demasiado decorosa. Pimentel no asistió y Aparicio no dijo ni una sola palabra de su antecesor en el cargo. La renuncia silenciosa se produjo cuando faltan tres semanas para las elecciones parlamentarias generales, y la oposición socialista corrió, obviamente, a sacar una tajada del asunto. El jefe de la oposición y candidato del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Joaquín Almunia, pidió al presidente de gobierno José María Aznar que "asuma sus responsabilidades", y destacó con tono irónico que el titular del Ejecutivo supo de la renuncia de Pimentel a través de la prensa.

KOSOVO

## El retorno de lo reprimido



Tropas inglesas de la OTAN dispersaron ayer una manifestación de 60.000 albanokosovares en la ciudad de Kosovska Mitrovica (foto). La ciudad es uno de los sectores más inestables de Kosovo, la provincia yugoslava ocupada desde junio por tropas de la OTAN luego de que su campaña de bombardeos forzara a Belgrado a ceder el control de ella. Al principio, el grupo amenazado era la minoría étnica albanesa del otro lado de la frontera, en territorio serbio. El ambiente de la manifestación, que se organizó para protestar contra los incidentes en Serbia, se puso espeso cuando la multitud intentó llegar al barrio serbio, cruzando el río que divide a la ciudad. Desde ese barrio se provocaba a los manifestantes con música nacionalista serbia. Cuando los albanokosovares avanzaron contra la delgada línea atlantista, las tropas inglesas rompieron la marcha. El mando de la OTAN apunta a recientes incrementos del nivel de tropas serbias en el sur yugoslavo como la raíz del problema. George Robertson, el secretario general de la OTAN, subrayó que "no toleraremos nuevos conflictos".

# Está enfermo, no está enfermo, está enfermo, etc.

El juez Garzón y el gobierno belga alegarán ante Gran Bretaña que la salud de Pinochet no justifica que se lo exima de juicio.

Por Pablo Rodríguez

Hoy, el ministro del Interior británico Jack Straw tendrá en su despacho un conjunto de alegatos provenientes de España y Bélgica. Y en estos días, probablemente reciba la visita de tres médicos franceses. Nadie le tiene demasiada confianza a Straw ni a los médicos ingleses que, en su momento, le dijeron al ministro que Augusto Pinochet no puede ser sometido a un juicio en España por su estado de salud. El gobierno belga ya ha dicho tajantemente que Pinochet debe ser juzgado en España, cualquiera sea ese estado. Según fuentes judiciales, el juez Baltasar Garzón cuestionará la validez de los exámenes médicos, tal como lo hicieron diversos especialistas luego de que estos informes se publicaran en dos diarios españoles. Y el juez francés Roger Le Loire enviará a tres médicos franceses a Londres para que le efectúen a Pinochet un nuevo estudio.

En un informe al que *Página/12* tuvo acceso, el doctor Martial Van der Linden, profesor de la Universidad de Ginebra y de la Universidad de Lieja y especialista en evaluación neurológica de las funciones cognitivas, especifica los errores supuestamente cometidos en los estudios, realizados el 5 de enero pasado. "Las conclusiones relativas al impacto a las dificultades cognitivas de Pinochet tienen poco fundamento y aparecen ampliamente exageradas con respecto a los datos contenidos en el informe", dice Van der Linden. "Por otra parte, el examen neuropsicológico al cual ha sido sometido el señor Pinochet es incompleto", aclara. "Aunque es evidente que el señor Pinochet presenta problemas de salud, los informes médicos presentados nos parecen demasiado incompletos para poder caracterizar de manera precisa sus dificultades para afrontar un juicio".

Los médicos españoles también expresaron sus reservas sobre el informe médico, pero admitieron que

no hay seguridad de que Pinochet esté en condiciones de enfrentar un juicio. En todo caso, Garzón ya envió sus alegaciones junto con 14 anexos en los que ratifica que Pinochet debe viajar a Madrid para someterse a un proceso judicial. Y lo hizo en sobre lacrado, evitando utilizar el fax para asegurarse de que no haya nuevas filtraciones como las de la semana pasada. El gobierno español lamentó que los diarios *ABC* y *El Mundo* hayan publicado el informe médico (cuando Straw había pedido estricta confidencialidad), pero aclaró que no es seguro que esa filtración haya ocurrido en España.

De acuerdo con fuentes ministeriales, Jack Straw volverá a pronunciarse a favor de la liberación de Pinochet. Su decisión podrá ser recurrida en revisión judicial ante el Alto Tribunal de Justicia, del mismo modo que lo fue su resolución preliminar del pasado 11 de enero. Sin embargo, fuentes jurídicas dijeron que es improbable que Straw espere a la tramitación del recurso para dar la orden de libertad de Pinochet.



Pinochet, en silla de ruedas, luego de un estudio médico. Jack Straw mantendrá su decisión de permitir su regreso a Chile.

COMO SE REDACTO EL INFORME DE LA DISCORDIA

## Tres eminencias y una doctora ignota

El País de Madrid

Por Ernesto Ekaizer Desde Londres

"Sí, hola, Hospital Devonshire", contesta la recepcionista de un hospital privado, situado a un tiro de piedra de la sede de la embajada chilena en Londres. "¿Puede pasarme con la doctora Wyke?". Respuesta: "Ella no trabaja aquí". Nueva pregunta: "¿Pero no tiene consultorio allí?". La recepcionista se explica: "No, no trabaja para el hospital. Suele venir alguna vez porque tiene una habitación que alquila para su trabajo". Esta mujer de cuerpo pequeño, de pelo negro y gafas, es la neuropsicóloga que entrevistó al general Pinochet en la tarde del 5 de enero, tras finalizar los exámenes físicos del ex dictador en el Northwick Park Hospital de Londres, realizados por tres médicos para el Ministerio del Interior británico. Según algunas fuentes, esta mujer tiene rasgos españoles, otros aseguran que su nacionalidad de origen es mexicana.

La doctora María realizó sus estudios en Estados Unidos. La aparición en escena de la neuropsicóloga Wyke fue posterior a la designación del equipo de los profesores John Grimley Evans, de Oxford, Michael J. Denham y Andrew Lees, el pasado 6 de diciembre de 1999. Ese día, el viceministro de Inte-

rior, Sir David Omand, escribió a los tres médicos para explicarles lo que al ministro Straw le interesaba saber. "El ministro estará agradecido si se le asesora en relación a si existen aspectos del estado de salud del senador Pinochet que, por separado o en conjunto, sugerirían que no está actualmente en condiciones de ser sometido a juicio, o si es probable que su situación sea de incapacidad en el futuro para someterse a juicio en España", escribió Omand el 6 de diciembre pasado a cada uno de los tres médicos.

Pocos días después, el profesor Grimley Evans sugirió a sus

**Incapacidad: La doctora Wyke, la más decidida a favor de la "incapacidad" de Pinochet, no es especialmente conocida en los medios académicos.**

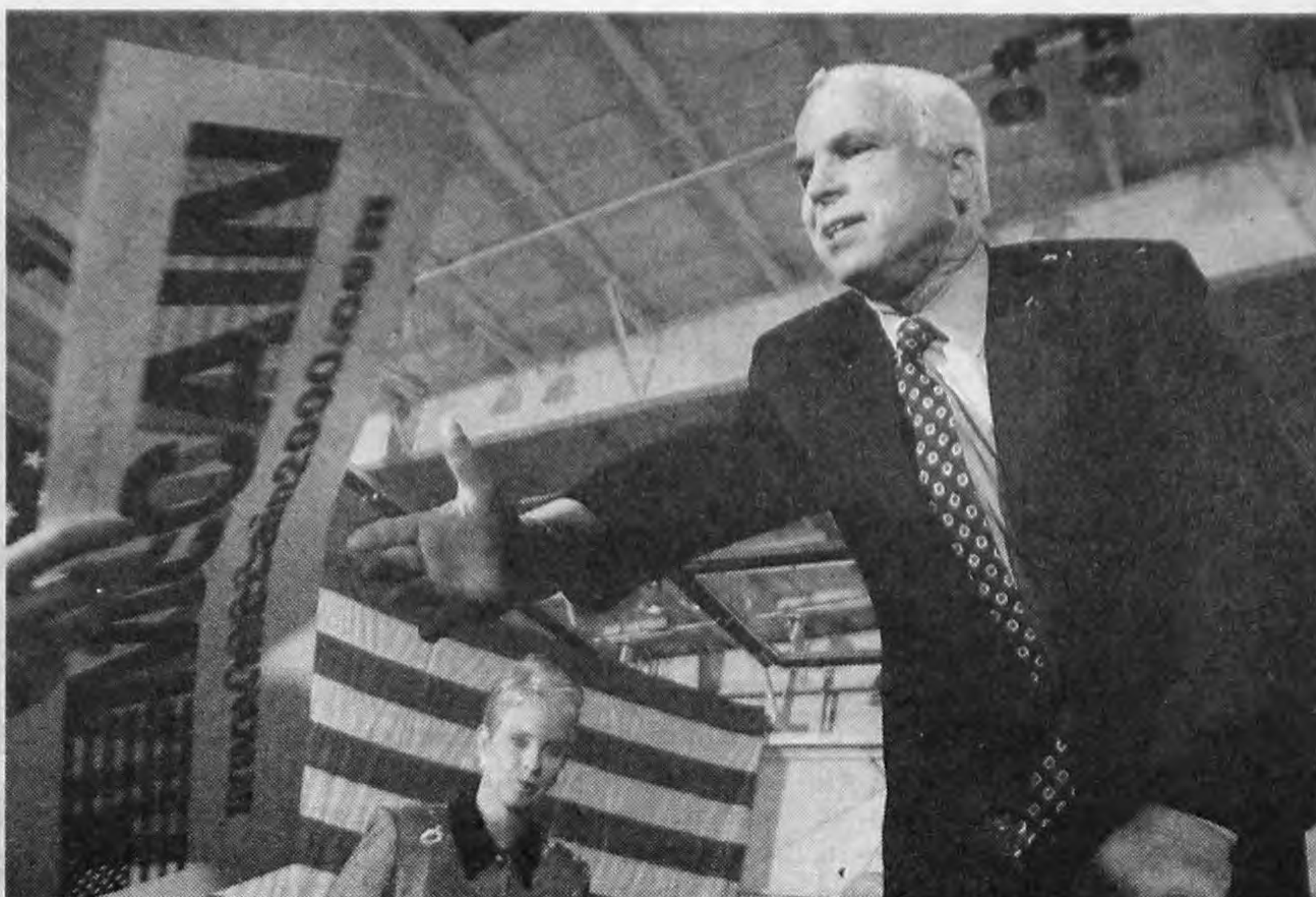
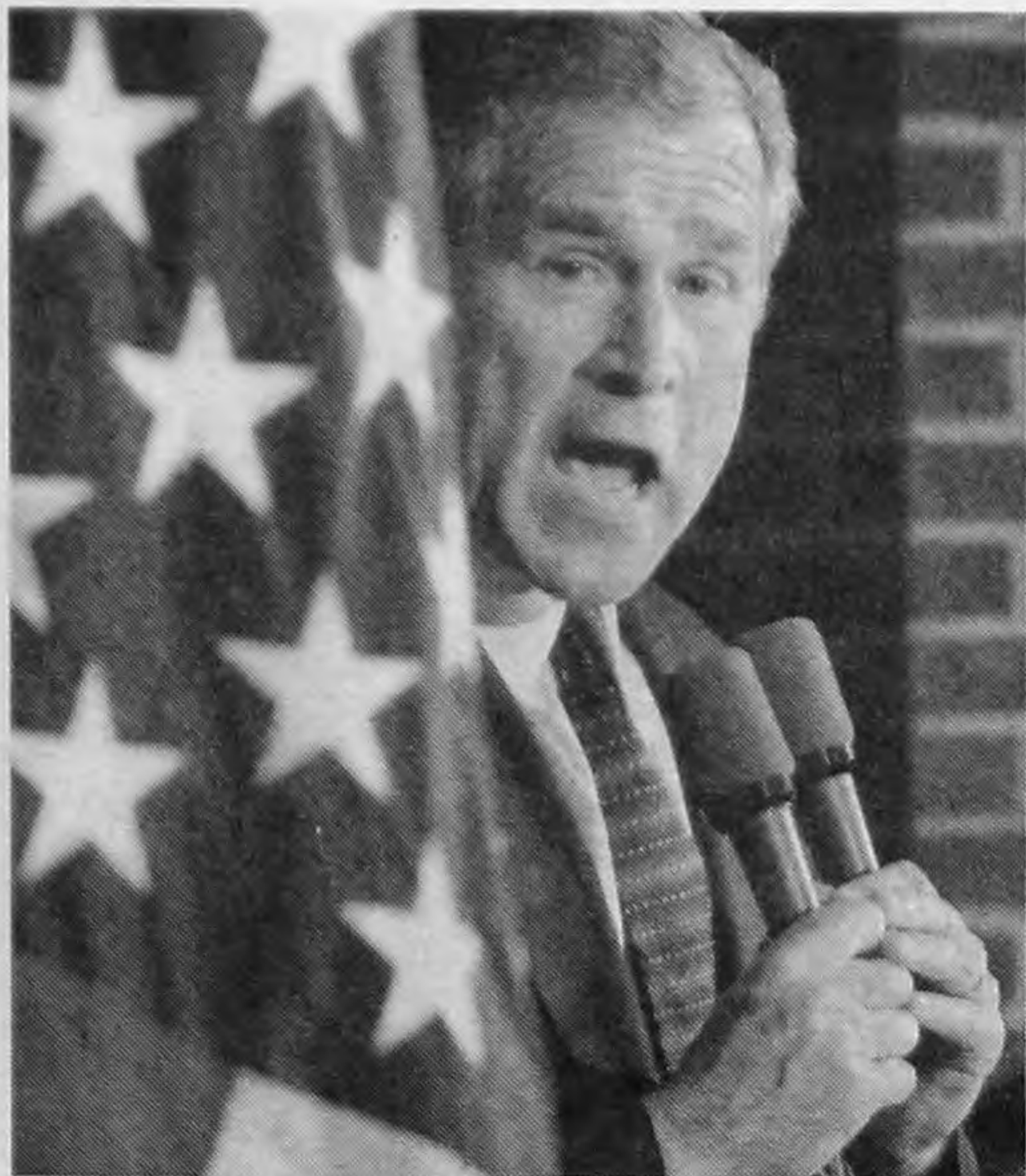
dos colegas el nombre de María Wyke para cubrir la parte neuropsicológica de la revisión, esto es, la realización de varios test para determinar el alcance de defectos cognitivos que pudiera padecer el ex dictador. El médico jefe del Ministerio del Interior, Liam Donaldson, que había propuesto a los tres médicos, aceptó la propuesta. El caso es que María Wyke es la doctora que afirmó que, en su opinión, Pinochet "no sería capaz de afrontar las complejidades legales de un juicio", tras realizar diversos tests, entre ellos la Esca-

la de Inteligencia Adulta de Weschler en español.

Según explica el profesor Grimley Evans en una carta del 7 de enero al viceministro Omand, "una vez que la doctora Wyke terminó su evaluación (el 5 de enero de 2000), el doctor Denham, el profesor Lees y yo nos reunimos con ella para que nos presentara sus resultados. Nos dijo que necesitaba examinar sus datos para calcular sus puntuaciones y compararlos con las correspondientes al grupo de edad del senador, pero prometió enviar su informe por fax la mañana siguiente. En vista de que sus conclusiones se correspondían bastante con nuestra opinión unánime, acordamos que yo podría redactar un borrador del informe médico y más tarde incorporaría sus conclusiones, una vez que ella las hubiera redactado. A la mañana siguiente, transcribí las conclusiones de la doctora Wyke y añadí otros detalles".

El informe médico, pues, lo firman los tres médicos, aquellos que gozan de prestigio en las universidades británicas. Sin embargo, las conclusiones de la doctora Wyke, que no es especialmente conocida en los medios académicos, han sido añadidas íntegramente bajo el título de "dictamen neuropsicológico" - "neuropsychological assessment" - y también aspectos de las mismas en las "conclusiones generales" del informe. Y es ella quien más se define a favor de la fórmula de que el ex dictador "está incapacitado" para ser sometido a juicio.





El veterano de Vietnam John McCain (der.) deberá superar hoy en la interna abierta republicana al hijo del ex presidente Bush.

EL VETERANO JOHN MCCAIN SE JUEGA LA CANDIDATURA

## Ultimo duelo contra el Jr.

**The Guardian**  
de Gran Bretaña

Por Martin Kettle  
Desde Washington

John McCain estaba luchando ayer una batalla desesperada. Tenía que defender esa ventaja que las encuestas de opinión le concedían, pero que era cada vez más estrecha, sobre un George W. Bush que había arrasado el sábado en las primarias de Carolina del Sur. Hoy, en los estados norteamericanos de Michigan y de Arizona, en las elecciones primarias republicanas, se juega la última oportunidad real de McCain de resultar nominado por su partido como candidato a la presidencia de los Estados Unidos para las elecciones del próximo 7 de noviembre.

Después del gran triunfo de Bush en Carolina del Sur el sábado, los sondeos en el industrial estado norteamericano de Michigan muestran a McCain, senador por Arizona, con sólo dos puntos de ventaja por encima del gobernador de Texas. Esto contrasta con una encuesta de la semana pasada de *Detroit News*, que le daba una abrumadora ventaja del 43 por ciento por encima del 34 por ciento de su adversario. La victoria de hoy en Michigan y en la otra primaria en su estado natal de Arizona son cruciales para McCain, quien, desde su derrota en Carolina del Sur, adoptó en su campaña un tono más agresivo para cosechar votos en el gran estado del Medio Oeste. Todos los 6,7 millones de votantes de Michigan pueden votar hoy. Y es un electorado mucho mayor

**Cristianos:** La derecha cristiana apuesta a que será capaz de darle el triunfo a Bush Jr. También cuenta con que después podrá cobrárselo.

que el de cualquier otra primaria presidencial, hasta ahora.

Denunciando a Bush por el estilo de la campaña combativa y personalizada que llevó adelante en Carolina del Sur, McCain le dijo ayer a una multitud de más de 1000 votantes en Traverse City, Michigan, que debían "rechazar ese estilo de campaña negativa, rechazar esos argumentos personalizados, rechazar

En las primarias de Michigan y Arizona, el republicano McCain se juega la candidatura presidencial de EE.UU. contra Bush Jr.

la vía sucia y escabrosa para llegar a la presidencia, y preferir la elevada y honorable". McCain está tratando de reconstruir el apoyo a su candidatura entre los republicanos medios, ese electorado partidario tradicional que le dio a Bush una ventaja de casi 3-1 en Carolina del Sur. "Soy un republicano conservador y estoy orgulloso de serlo", repitió ayer en varias paradas de su campaña. McCain volará a Arizona esta noche para esperar desde allí los resultados de las primarias de hoy. Al menos ahí está seguro: las encuestas indican que en Arizona tiene 20 puntos de ventaja.

Si Bush Jr. hizo una excelente elección en Carolina del Sur, esto se debió a la derecha conservadora cristiana. La Coalición Cristiana es especialmente útil a la hora de mo-

vilizarse y movilizar, particularmente disciplinada a la hora de votar. No es que piensen que, entre McCain y Bush Jr., uno es mejor cristiano que el otro. La clave de su apoyo a Bush se debe a las medidas anticorrupción que McCain preconiza en la utilización de los aportes a las campañas partidarias. De esta manera —y las coaliciones cristianas lo saben muy bien—, la presión que cada lobby podría hacer sobre las decisiones de gobierno se vería severamente restringida. En la elección que en 1994 renovó el Congreso norteamericano, la coalición cristiana consiguió para su partido la mayoría en la cámara de representantes. Fue la llamada "revolución conservadora", que llevó al liderazgo al congresista Newt Gingrich, quien después perdería su in-

fluencia una vez fracasado el impeachment promovido a causa del Sexgate contra el presidente demócrata Bill Clinton. Esta vez, la derecha cristiana apuesta a que será capaz de darle la victoria al gobernador de Texas, Bush Jr. También cuenta con que después podrá cobrarle esa victoria. No era algo con lo que contara Bush, que gustaba presentarse como "conservador compasivo" y campeón de la minoría hispana.

La campaña presidencial norteamericana todavía tiene sus sorpresas, y ayer sucedieron en el seno del minoritario partido verde norteamericano. Ralph Nader, un conocido activista independiente, defensor de los derechos del consumidor, anunció que nuevamente buscará la nominación presidencial del partido Verde. Nader, de 65 años, obtuvo un poco menos del 1 por ciento de los votos cuando se postuló por los Verdes en la carrera presidencial de 1996.

Traducción: Celita Doyhambère.

PARAMILITARES COLOMBIANOS MATARON A 50 CIVILES

## Política de tierra arrasada

Una región colombiana está siendo devastada y despoblada por una ofensiva lanzada la semana pasada por el grupo paramilitar Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Sus ataques tienen como objetivo a los guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), y a cualquier civil al que consideren un colaborador de las FARC. La cifra de muertos en el área norteña Montes de María podría ascender a 50, gran número de ellos campesinos. Un jefe paramilitar declaró a la radio el domingo que hasta el momento sus hombres habían matado a 47 "rebeldes" y capturado a 16. Las cifras oficiales son fragmentarias, dado que el Ejército encuentra dificultades para imponer su control en la zona de combate ante los francotiradores tanto de las AUC como de la guerrilla.

Ayer se pudieron ver en vivo y en directo algunas consecuencias de la ofensiva paramilitar cuando la televisión colombiana visitó las aldeas por las que habían pasado las AUC. En Oveja se encontraron 18 cadáveres, todos degollados y con señales

de tortura. En otra aldea se encontraron 5 cadáveres atados unos a otros. Habiendo despejado tres campos minados para llegar a la aldea de El Salado, el comandante de una brigada de infantes de marina informó que se habían hallado 17 cadáveres. Según el oficial, "todos pertenecían a los grupos armados ilegales (las FARC y las AUC), y muchos eran

**Gira:** Mientras tanto, las delegaciones de las FARC y del gobierno continuaron su gira europea con una visita a la ciudad española de Valencia.

miembros de las FARC que andaban vestidos de civil, haciendo inteligencia y propaganda para ese grupo guerrillero". La afirmación fue curiosa, dado que es prácticamente la misma que usan los paramilitares para justificar sus matanzas de civiles. Por su parte, el comando regional del Ejército informó que los campos minados sembrados por ambos bandos habían "cercado" a muchos

campesinos en sus granjas. Muchos de quienes podían hacerlo se escapan en dirección a las capitales provinciales de Cartagena y Sincelejo.

Mientras tanto, la delegación de paz colombiana en el exterior no permitió que los combates alteraran sus actividades. El "canciller" de las FARC, Raúl Reyes, y el Alto Comisionado por la Paz, Víctor Ricardo, visitaron ayer la ciudad española de Valencia en la última etapa de su gira europea, que tiene el fin de observar "distintos modelos políticos y económicos para enriquecer el proceso de diálogo". Al mismo tiempo que su gobierno debate sobre si entablar negociaciones de paz con los paramilitares, Ricardo hizo un llamamiento a "todos los colombianos que todavía no se han subido al barco de la paz" para que participen de las negociaciones. Reyes aprovechó la ocasión para exigir que no haya injerencias desde "Estados Unidos, que busca, a través de distintos exponentes de su política, intervenir en Colombia". La declaración hacía referencia al hecho de que se espera, entre hoy y el jueves, la llegada a Colombia del "zar" antidrogas norteamericano, Barry McCaffrey.

## LO QUE VIENE

**MEDIO ORIENTE**

### El Tío Sam al rescate

Estados Unidos intervino ayer para relanzar el estancado proceso de paz entre israelíes y palestinos. Como tantas veces, el agente del Tío Sam fue el emisario de la Casa Blanca para el Medio Oriente, Dennis Ross. Llegó ayer a Jerusalén y se reunió de inmediato con el premier israelí Ehud Barak, para después acudir a una cita con el líder palestino Yasser Arafat. La crisis en el proceso de paz se precipitó el 13 de febrero cuando Arafat abandonó súbitamente una reunión con Barak en la que se trató el repliegue israelí del 6,1 por ciento de Cisjordania. La disputa se centraba en el pedido palestino de que Israel ceda control de tres poblaciones palestinas para lograr, según analistas, establecer una "cabeza de puente" a Jerusalén. Barak se rehusó a aceptar tal demanda al considerar que podría abrir un tema que quiere mantener completamente fuera de discusión: el status de Jerusalén como capital única e indivisible de Israel. Aun si Ross logra conciliar a las partes sobre este problema, todavía quedarían irresueltos asuntos tales como el tercer y último repliegue de israelí de Cisjordania y el "acuerdo marco" para el tratado final definitivo entre ambos pueblos, que crearía el Estado Nacional Palestino.

**IRAN**

### Más ayatolas buenos

El viernes, Irán había ido a las urnas para renovar los 290 escaños de su Asamblea Legislativa. La participación fue abrumadora y se sabía que los seguidores de la corriente reformista del presidente Mohamed Jatamí saldrían favorecidos. Ayer, con dos tercios de los votos escrutados, se supo que los reformistas lograron su objetivo central: el control de la Asamblea. Entre el 60 y el 70 por ciento de los legisladores se identificarán como reformistas. Entre ellos, al menos 37 ocuparán los 40 escaños pertenecientes a la capital Teherán, cuyo apoyo al reformismo era antes incierto. Aun con esta victoria en todos los frentes, algunos analistas dudaban ayer de las probabilidades de que realmente se realicen cambios importantes. Apuntaron al hecho de que entre los "reformistas" en la Asamblea, 50 son de hecho "independientes" que podrían rehusarse a apoyar verdaderos proyectos de reforma. "Veo muchos nombres de ganadores que dicen ser reformistas, pero en realidad son conservadores", explicó el candidato Fariba Davoudi. Otro problema sería el hecho de que muchas instituciones del gobierno (tales como la Corte Suprema) seguirán en manos de fundamentalistas islámicos.



# La Copa de los 40 millones tiene lugar para argentinos

La nueva Libertadores le entregará al campeón casi 6 millones de dólares. San Lorenzo y Central juegan esta noche contra los peruanos, River llegó a México y Boca se va hoy a Bolivia.

## River llegó, Boca viaja

River llegó anoche a Guadalajara, en un vuelo directo charter fletado a la Fuerza Aérea, que partió tras una demora de una hora a las 13 de ayer desde Ezeiza.

El entrenador Américo Gallego anticipó, antes de partir: "Todavía no puedo dar la formación, porque tengo problemas para definir la línea de volantes. Yo quiero en ese sector de la cancha a jugadores fuertes y de personalidad".

El técnico agregó que "el Atlas es un rival duro y más jugando de local, y con la ventaja de la altura", por lo que, dijo, River va "con mucha confianza en traer un buen resultado".

El presidente David Pintaado se refirió a la posible sanción a Diego Placente, expulsado el pasado viernes ante Rosario Central. "Lo que corresponde con Placente es una advertencia y de aquí en más aquel jugador que deje a River con 10 en la mitad de un partido, sería sancionado económicamente."

En tanto, Boca viajará hoy rumbo a Santa Cruz de la Sierra para jugar mañana con el Blooming, dirigido por el ex Gimnasia Carlos Ramacciotti y una de cuyas figuras es el juvenil argentino Mauro Cantoro.

El plantel quedó concentrado anoche, y hará una pequeña práctica antes de viajar, en vuelo charter, a las 14. Juan Román Riquelme no será de la partida.

Carlos Bianchi tiene programado para la noche una práctica de reconocimiento en el estadio Tahuichi Aguilera, escenario del cotejo de mañana.

Por primera vez con cuatro equipos argentinos desde la primera edición, disputada en 1960, la Copa Libertadores de América, que esta noche comienza para San Lorenzo y Rosario Central y mañana marcará el debut para Boca y River, presenta un formato diferente, con la inclusión de 32 equipos (ocho más que en 1999 y 22 más que en 1960) y una fortuna a repartir en premios, que rozan los 40 millones de dólares.

Mientras que San Lorenzo y Central debutarán hoy frente a Universitario y Sporting Cristal, ambos de Perú, respectivamente, River y Boca iniciarán mañana su participación en el certamen, ante Atlas, en Guadalajara, el primero, y frente a Blooming, en Santa Cruz de la Sierra, el segundo.

San Lorenzo integra el Grupo 5 junto a Universitario, Cerro Porteño de Paraguay y Junior de Colombia. Central se enfrentará en el Grupo 6 con Sporting Cristal, Atlético Colegiales de Paraguay y el América de Cali. Los paraguayos y los colombianos se enfrentarán también esta noche, en Asunción.

En tanto, Boca forma parte del Grupo 2 junto al Blooming, Peñarol de Montevideo y Universidad Católica de Chile, mientras que River fue sorteado en el Grupo 4, en la que también participarán Atlas, Atlético Nacional de Colombia y Universidad de Chile.

Tocados por la varita mágica de los derechos televisivos, los premios resultan suculentos. Cada equipo embolsará 450 mil dólares por los tres partidos que le corresponden jugar como local en la primera fase. Luego, en los octavos de final el premio aumentará a 450 mil dólares por partido y en los cuartos de final será de 550 mil dólares.

Los que se clasifiquen para las semifinales se llevarán la suma de 650 mil dólares y en la final habrá 2 millones para el campeón y 1 millón para el subcampeón. En definitiva, el equipo que se consagre campeón de América habrá recibido en el camino unos 5.750.000 dólares, un jugoso beneficio para 14 partidos jugados en cuatro meses.

En efecto, la primera rueda, en la que se clasificarán los dos primeros de cada uno de los ocho grupos, se extenderá hasta el 5 de abril, con seis encuentros para cada equipo; los octavos de final (dos partidos) se jugarán entre el 19 de abril y el 3 de mayo, y los cuartos de final (dos encuentros) se harán entre el 10 y 17 de mayo. Las semifinales están previstas para el 24 y el 31 de mayo, mientras que los dos partidos de la final se jugarán el 14 y el 21 de junio.

En sus cuarenta ediciones, fueron 14 los equipos argentinos que participaron de la Copa Libertadores: Boca, River, Independiente, Racing, San Lorenzo, Huracán, Rosario Central, Newell's, Estudiantes, Colón, Vélez, Ferro, Argentinos y Quilmes. River, que con la del 2000 jugará su sexta copa consecutiva, es el conjunto nacional con más participaciones: 20, con 197 partidos jugados y títulos en 1986 y 1996.

Américo Gallego todavía no decidió cómo formará mañana River. Como jugador fue campeón en 1986; como técnico quiere la del 2000.

Boca jugó 13 Copas, actuó en 110 encuentros y fue campeón en 1977 y 1978. Central jugó seis ediciones, la última en 1987, y San Lorenzo, cinco: fue el primer representante argentino en la Libertadores, en aquella primera edición de 1960.

Boca jugó 13 Copas, actuó en

CONTRA LOS PERUANOS DE UNIVERSITARIO Y SPORTING

## San Lorenzo y Central le dan arranque

San Lorenzo y Central, con buen presente en el torneo local, animarán esta noche los dos primeros partidos de los equipos argentinos en la Copa Libertadores edición 2000.

San Lorenzo, líder del Clausura,

### SAN L'ZO UNIVERS.

Campagnuolo	Flores
Ameli	Portilla
Tuzzio	Pajuelo
Paredes	E. Domínguez
Pusineri	Rivera
Michelini	Galliquio
Morel R.	Grondona
Franco	Carranza
Romagnoli	Bernales
R. Estévez	Esidio
A. López	Alva

DT: O. Ruggeri DT: R. Challe  
Arbitro: Daniel Bello (Uruguay)  
Estadio: San Lorenzo  
Hora: 21

mantiene su condición de candidato a luchar en el torneo local y Oscar Ruggeri está dispuesto a probar que puede pelear en los dos frentes, como ya intentó en la temporada pasada con la Mercosur, aunque los resultados no fueron los mejores. El técnico mantendrá el equipo alrededor de la manija de Leandro Romagnoli y apostando a la eficacia de Ariel López, el autor de los dos goles del equipo en el Clausura.

El conjunto limeño, finalista en 1972, llega con dos argentinos: el Betito Luis Alberto Carranza y Gustavo Grondona, pero no contará con sus seleccionados Oscar Ibáñez, Marko Ciurlizza y José "Chemo" del Solar, que están en Miami jugando la Copa de Oro.

En Central, Edgardo Bauza dijo que Diego Latorre estará en el banco de suplentes y anunció el regreso de Rafael Maceratesi, recuperado de su lesión en el tobillo derecho. Está en duda Germán Gerbaudo, con una dolencia en el aductor derecho. Sporting Cristal, finalista en

1997, se presentará con cinco bajas importantes: el brasileño Julinho, con un esguince en el tobillo derecho; el venezolano Daniel Noriega, desgarrado; y los seleccionados Miguel Rebosio, Germán Pinilla y Roberto Holsen.

### CENTRAL S. CRISTAL

Buljubasich	Navarro
Marra	Marengo
Canals	S. Salazar
Gerbaudo	Alvarado
Cappelletti	R. Salazar
Quinteros	Torres
Cuberas	Ferrari
Moreno y F.	Hidalgo
E. González	Olcese
Maceratesi	C. Juárez
Pizzi	Scheput

DT: E. Bauza DT: J.C. Oblitas  
Arbitro: Pablo Pozo (Chile)  
Estadio: Central  
Hora: 21



Jorge Larrosa



HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS\*

AMISTOSO INTERNACIONAL SUB-21

**Inglaterra  
Argentina (16:30hs)**

\*Excepto Cap. y G.B.A.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte

EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA



LA SELECCION PRACTICO CON FRIO EN INGLATERRA

# Bajo un manto de neblinas

Bielsa no dio el equipo ni pistas de cómo formará. Esta noche, habrá reconocimiento en Wembley. A la tarde juega el Sub-21.

La Selección Argentina practicó ayer en forma liviana, bajo un intenso frío, no hizo fútbol y, como era de esperarse, Marcelo Bielsa no dio pistas del equipo que mañana jugará ante Inglaterra en Wembley. Los jugadores, que llegaron desde España, Italia y Buenos Aires, se congregaron en un hotel de St. Albans, 40 kilómetros al norte de Londres, antes de dirigirse al campo deportivo del Arsenal, y hoy no sólo harán la única práctica de fútbol, sino el reconocimiento del césped de la Catedral, y Bielsa dará una conferencia de prensa en la cual, con un poco de suerte, podrá saberse la formación.

Los primeros en llegar al Sopwell Hotel fueron quienes arribaron desde Italia (con Bielsa a la cabeza, vía Milán, llegaron Ayala, Zanetti, Batistuta, Sensi, Crespo, Ortega, Chamot, Simeone y Verón), luego los que venían de España (Claudio López, Gustavo López, Pochettino, Cavallero, Burgos, Cristian González y Vivas) y, por último, los dos jugadores que se desempeñan en el fútbol argentino, Rodolfo Arruabarrena y Claudio Husaín, quienes desde el aeropuerto viajaron directamente al hotel y no participaron de la práctica.

Durante una hora y media, la mayoría del plantel relajó músculos luego de la actividad del fin de semana. Sólo Nelson Vivas, Ariel Ortega, Diego Simeone y Roberto Ayala, quienes no jugaron en sus respectivos equipos, más los juveniles Sub-21 Herrera, Garipe y Orión realizaron una actividad un poco más exigente. Unos diez periodistas ingleses y unos pocos curiosos siguieron atentamente el trabajo realizado por los jugadores argentinos.

La actividad para hoy prevé una sesión de entrenamientos mucho más exigente y fútbol (estará prohibida para el periodismo por expreso pedido de las autoridades del Arsenal), y el reconocimiento del campo de juego del estadio de Wembley, previsto para las 20 (17 de la Argentina).

Por otra parte, Hugo Tocalli, entrenador del Sub-21, confirmó el equipo que esta tarde jugará con su similar inglés, en la cancha del Fulham, desde las 16.45 y con televisión en directo de Canal 13, bajo el arbitraje del alemán Herbert Fandel. Argentina jugará con Wilfredo Caballero; Pautasso, Grabinski, Burdisso, Guidi; Arca, Verón, Rivero, D'Alessandro; A. Domínguez, Obolo. Al banco irán Orión, Santana, Garipe, M. Rodríguez y Esteban Herrera.

Kevin Keegan, entrenador de la

Selección inglesa, confirmó que jugará David Beckham, pese a que el rubio volante no actuó el domingo en su equipo, el Manchester United, peleado con el técnico Alex Ferguson, pero no contará con los volantes Steve Froggatt (Coventry) y Steven Gerrard (Liverpool), convocados pero lesionados. "Si uno mira jugar a Argentina -franeó Keegan-, entiende que tendría que estar primera en el ranking de FIFA, y no sexta. Además de buenos jugadores -agregó- también forman un gran equipo."



Gustavo López, Simeone y Zanetti con mucha ropa de abrigo. El plantel entrenó ayer en forma liviana y no hizo fútbol.

DIEGO SIMEONE, EL VETERANO DEL EQUIPO

## "Con Beckham ya no hay problemas"

Diego Simeone, el único sobreviviente del histórico empate 2-2 en Wembley, en 1991, en esta Selección Argentina de Marcelo Bielsa, espera con mucha ansiedad el partido de mañana y sigue pensando que para él "las ganas de estar en el seleccionado son más fuertes" que cualquier otro deseo. "Nunca voy a cambiar respecto de mi actitud frente al seleccionado de mi país. Quiero jugar o jugar. Y este partido no me lo voy a perder por nada del mundo. Es un clásico del que todo el mundo estará pendiente", dijo ayer tras la práctica el volante, que jugó 81 partidos con la celeste y blanca.

"Yo sé que con Brasil tiene un gusto especial -aceptó-. Pero ellos vienen por la revancha y nosotros con la ilusión de dejar atrás la paternidad de tantos años. Además el tema es en Wembley, lo máximo, algo para vivir y disfrutar intensamente. Ya mismo quisiera estar dentro

de la cancha. Wembley es una satisfacción difícil de igualar."

Aún sin la confirmación definitiva de Bielsa, Simeone cree que será el volante central, no sólo en este partido sino también en las eliminatorias. "No sé lo que pudo haber pasado con Fernando (Redondo), pero la verdad es que siento que me estoy quedando con el puesto. Después, en las eliminatorias, Bielsa se definirá. Yo seguiré siempre en lo mío: desde 1991 que me vengo jugando el puesto en cada partido. Esto lo asumo como un reconocimiento más y lo agradezco", asegura.

El duelo que mantuvo con David Beckham en el último clásico, disputado en Saint Etienne durante el Mundial '98, y que culminó con la expulsión del inglés, no representa un tópico sin importancia antes del partido para los locales.

"Fue algo muy fuerte que ahora lógicamente se reflota -asiente Simeone-. A mí me pusieron como

verdugo pero él la pagó muy cara. Lo mataron dos meses seguidos, pero luego lo volvieron a adorar. Para mí no hay drama. Volví a enfrentarme dos veces con él después de ese episodio y todo estuvo bien. Primero me pidió la camiseta y se la di; en el otro, me vino a saludar amablemente."

LA CAMARA PIDE EL CIERRE

## Racing, en el descuento

La Sala II de la Cámara de Apelaciones de La Plata resolvió que los plazos de la quiebra de Racing caducaron y cuestionó la actuación del juez Enrique Gorostegui, a quien conminó para que decida a la brevedad la continuidad jurídica de la entidad de Avellaneda. Anoche, el magistrado analizaba el fallo para encontrar algún resquicio por el cual filtrar la chance de otorgar una nueva continuidad. Una de sus ideas era solicitar la inmediata liquidación de bienes pero manteniendo abierto el club.

La Cámara decretó además la nulidad de todo lo actuado por la

causa de la quiebra de Racing a partir del 13 de diciembre último. El voto de las camaristas Patricia Ferrer y Nelly Suárez, según una fuente judicial, "pone entre la espada y la pared a Gorostegui debido a que se cuestiona todo lo actuado por el magistrado desde que se decretó la quiebra y, además, será él quien tenga que definir el cierre o no del club, pagando el costo político cualquiera sea su decisión".

El expediente de la causa llegará mañana a manos del magistrado y a partir de ese instante la continuidad de Racing comenzará a definirse.

## GANÓ NÚLS

Newell's Old Boys de Rosario derrotó esta noche como local a Instituto de Córdoba por 4-0, en un encuentro correspondiente a la segunda fecha del torneo Clausura de fútbol. Los goles rosarinos fueron obra de Germán Real, en tres ocasiones, y de Damián Manso. El árbitro Roberto Ruscio expulsó en el segundo tiempo a Hernán Buján, de Instituto, mientras que el arquero local Cejas le desvió un tiro penal a Claudio Sarria.

## Sin fútbol en Tucumán

La AFA suspendió los encuentros que debían jugarse el próximo fin de semana en Tucumán, a raíz de los incidentes del jueves último en el encuentro Atlético Tucumán-Atlético Rafaela. Se especulaba con que el equipo tucumano podría perder entre 6 y 9 puntos, ser penalizado con la clausura de su cancha, la suspensión de algunos jugadores que habrían sido mencionados en el informe realizado por el árbitro Jorge Ferro y la aplicación de una multa económica. El línea Raúl Bravo denunció al gobernador de Tucumán, Julio Miranda, y al hermano de éste por amenazas y lesiones. La causa cayó en manos del fiscal Horacio Villalba, quien citaría a declarar al gobernador Miranda.

SORTEO MIERCOLES 23/2/2000

¡Lluvia de millones!

QUINI 6

POZO VACANTE \*

\$ 16.500.000

\* ESTIMADO

Más Por \$1 más  
POZO QUINI QUE SIEMPRE SALE

\$ 500.000

ASEGURADO

Más  
POZO EXTRA  
\$ 200.000

Acertando 6 de los 18 números sorteados!

Por el precio de siempre

Quini 6  
CON Revancha



LIDER DE LOS MILLONES TAMBIEN EN EL 2000

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-T-V-Y) Matutina

1	0007	8	0616	15	5112
2	7339	9	8756	16	0470
3	8924	10	6273	17	7576
4	2464	11	2300	18	7357
5	4356	12	7723	19	5506
6	0777	13	8384	20	7119
7	6695	14	6214		

Quiniela Nacional (U-Q-S-Y) Vespertina

1	2028	8	7990	15	0165
2	2298	9	9201	16	0082
3	7313	10	4967	17	1626
4	2498	11	3071	18	1988
5	1576	12	0099	19	4481
6	6903	13	6962	20	4631
7	1710	14	3750		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8216	8	5468	15	8059
2	6817	9	6403	16	0754
3	5596	10	8914	17	3617
4	4486	11	7167	18	4169
5	0734	12	2701	19	7248
6	6523	13	9080	20	5838
7	5883	14	4664		

Quiniela Nacional (C-H-Y-Y) Nocturna

1	2904	8	3621	15	6949
2	1776	9	9490	16	4275
3	9734	10	0481	17	4325
4	0807	11	1981	18	9530
5	0028	12	6979	19	9687
6	2822	13	8922	20	0863
7	7575	14	7613		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5124	8	5376	15	5063
2	7032	9	0159	16	7728
3	5104	10	6426	17	5948
4	1160	11	0478	18	3191
5	3867	12	0644	19	8098
6	6547	13	8524	20	6599
7	6362	14	2638		



Por Pablo Plotkin

El letargo de domingo en Formosa termina con la caída del sol. A la noche, las expectativas inmediatas se concentran en dos lugares: el hipermercado Cáceres, donde unas 8 mil personas asisten a un festival de cachaca en el que se sortean 15 mil pesos, y en el anfiteatro municipal, donde Mercedes Sosa canta para unas diez mil personas después de 16 años sin visitar la provincia. La ciudad recibió a la tucumana sin histerias ni tumultos en la puerta del hotel. Ella pasó su estadía encerrada en la habitación de una posada del centro. Apenas salió a la tarde para dar la conferencia de prensa en el lobby, y a la noche viajó al barrio San José Obrero, subió al escenario y enfrentó al público de una ciudad que se hunde en la pobreza y el abandono. De acuerdo con las estadísticas, habría que calcular que de las diez mil personas que aplaudieron a Mercedes, unas cuatro mil no tienen agua potable. Entre otras cosas.

"La gente, el amor, el agradecimiento... es algo maravilloso", le dijo la Negra a **Página/12** después del concierto, de vuelta en la habitación del hotel. "De todas maneras, la televisión, que es lo único que sí llega a todas partes, ha unificado algunas costumbres. Hoy el público formoseño es muy parecido al porteño, o al tucumano." Dentro del ciclo de recitales gratuitos *Argentina en Vivo*, organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, el show de Mercedes convocó a una multitud que se acercó de a poco al anfiteatro. Las tribunas empezaron a llenarse recién a partir de las 21, media hora

Por un rato, Mercedes hizo olvidar a los formoseños sus dificultades económicas.



## Con el corazón mirando el norte

Ante diez mil

formoseños

Mercedes Sosa llenó

de emoción la octava

fecha del ciclo

"Argentina en vivo".

antes de la aparición en escena de la cantante. Las familias y los grupos de amigos se sentaban en las gradas con el termo y el tereré, frente a un horizonte sin edificios, una luna ocre, y de espaldas al río Pilcomayo, frontera natural con el Paraguay.

"Ojos de cielo" abrió la noche y la ovación, aunque antes la cosa había empezado a calentarse con la versión a todo volumen del Himno Nacional según Charly García. Después, algunos clásicos que se potencian en la voz de Mercedes: "Agitando pañuelos", "Esa musiquita", el tango de Eladia Blázquez "Corazón al Sur" (recibido con cierta frialdad, acaso por la distancia cultural con el tango), "Como la cigarra", "María María" y "Antiguo dueño de las flechas", una canción toba (en Formosa los tobas sobreviven como pueden en el barrio Namqom, sin más ayuda que una provisión diaria para el al-

muerzo) que emocionó al público. "No la cantaba hacía muchísimo", explicó Mercedes a este diario. "Pero es una belleza. Hace un tiempo grabé 'Ñaré Bainolec' (canción toba sagrada) sin pedirles permiso a los tobas. Y pagué por eso. Después me enfermé, y creo que fue un castigo. Zito Zegovia murió, con todos sus músicos, después de grabar esa canción", agregó.

La gente seguía llegando aún en la mitad del show, entre calles empedradas con carteles que decían "Malditas Contrataciones Intendente" (referidos a una medida de Gabriel Hernández, que asumió hace dos meses), mientras otros optaban por probar suerte por los 15 mil dólares en el festival de cachaca. Aunque la garganta de Mercedes no estaba en su mejor noche, el público seguía respondiendo frenéticamente al final de cada tema. La tucumana bailaba sobre el escenario, se quejaba de los "bichitos chiquitos pero molestos", abrazaba imaginariamente "uno por uno" a los espectadores y levantaba la temperatura con "Hablando a tu corazón" y "De mí", dos de Charly García. Un repertorio impecable, una intérprete maravillosa y un público encantado en una provincia arruinada.

## LA ESCUELA QUE Cine, TV,

Por Patricia Chaina

Estudiar en medio del paraíso no fue la idea original de los fundadores de la Escuela de Cine de Cuba, pero bien podría ser un slogan que invite a conocerla. Producir fuera de "la industria", tanto en la esfera de la realización cinematográfica como en video o en TV, era una hazaña motorizada por voluntades individuales, cuando la comunicación de masas se convertía en un gran negocio y el periodismo ganaba el apodo de "cuarto poder". Ese fue el objetivo que promovió el nacimiento de la Escuela de Cine y Televisión de Cuba, y el dogma que la guía hoy, a catorce años de su inauguración, contra los vaticinios que le auguraban poca vida. La gran novedad que trae al respecto el año 2000 es que ahora es posible inscribirse desde la Argentina—donde por otra parte han florecido las escuelas y universidades de cine— para estudiar en San Antonio de los Baños y que el abanico de posibilidades es enorme, por la proliferación de seminarios y cursos, de duración y tarifas diversas.

Cuando en 1986 la Fundación por el Nuevo Cine Latinoamericano presidida por Gabriel García Márquez instaló en San Antonio de los Baños, a 35 kilómetros de La Habana, una escuela de cine, trataba de promover formas de realización ligadas al destino y las posibilidades culturales de los pueblos de América latina y el Caribe, Asia y África. Así nació el centro de formación que se hizo popular bajo el nombre de "Escuela de Tres Mundos", o "Escuela de Cine de Cuba". Y más allá de su entorno singular (un país caribeño y revolucionario), su estructura pedagógica creció y maduró apuntalada por cineastas como Francis Ford Coppola, Robert Redford, Joel Cohen, Miguel Littin, Costa Gavras o Ettore Scola, e intelectuales que confraternizan con la propuesta de

**Números:** En sus catorce años de actividad, se han graduado allí 277 estudiantes de 36 países y han participado de sus cursos 2095 talleristas.

García Márquez, como Aída Bortnik, Doc Comparato o Armand Mattelard, entre otros. Muchos de ellos forman parte de su plantel docente en la actualidad, dictando clases o talleres en rubros específicos. Incluso entre sus egresados se han hecho famosas las pastas que Coppola prepara para sus alumnos cuando termina su taller de dirección de cine.

Con biblioteca y videoteca, cafeterías, piscina, tiendas, lavanderías y consultorios médicos, la escuela bien puede definirse como una isla dentro de la isla. Cuba vive sumida en el larguísimo "período especial"—falta de insumos básicos— al que se vio forzada luego de la caída de la URSS, hace ya muchos años. Pero esto no afecta esencialmente las condiciones de vida en la escuela. En sus catorce años de actividad, se han graduado allí 277 estudiantes de 36 países y han participado de sus cursos 2095 talleristas. Su popularidad dentro del

Página/12



Te invitan a la avant première de la película

NOMINADA AL OSCAR MEJOR PELICULA

RY COOPER IBRAHIM FERRER RUBEN GONZALES ELIADES OCHOA OMARA PORTUONDO COMPAY SEGUNDO

PURO ENCANTO

Rod Dreher - NEW YORK POST

"Un gran filme... Un musical bellísimo, casi un milagro"

Mirta Torreira - EL PAIS

"Pocas películas aúnan en sus imágenes y cuidada banda sonora tanta autenticidad... dirigida impecablemente por Wim Wenders"

Alberto Bermejo - EL MUNDO

"Una declaración de amor a un pueblo, a su gente, a un país... una película hermosa a todos los niveles"

César Santos Fontana - ABC

★★★★★EXCELENTE★★★★★

Peter Rainer - NEW YORK MAGAZINE

LA BANDA DE SONIDO QUE CAUTIVO AL MUNDO...



MEJOR FILM - Del Cine Europeo 1999  
PREMIO GRAMMY - Mejor Banda Sonora  
MEJOR FILM - Asoc. de Críticos LOS ANGELES, NEW YORK, BOSTON  
MEJOR FILM - Festival de Seattle 1999  
MEJOR FILM - National Board of Review (USA)  
PREMIO DEL PUBLICO - Festival de Edimburgo 1999  
CLASURA OFICIAL - Festival de La Habana (CUBA)

# BUENA VISTA SOCIAL CLUB

UN FILM DE WIM WENDERS

La función se realizará mañana a las 22.30 hs.  
en el Cine **Lorca**, Av. Corrientes 1428, Capital.

Las invitaciones podrán ser  
a las 19 hs. en la redacción  
de **Página/12**, Av. Belgrano 673, Capital.

CARLOS STIEFFEL

Comienzan los cursos de verano de  
"Iniciación a la Opera"

Grabaciones y videos

Informes: Tel. 4953-5525

de 9 a 13 y 17 a 20 hs.

MEMORABILIA

cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar



Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios  
o una cena distinguida con la mejor atención.

Proponemos: Pastas secas italiana

Pastas caseras rellenas

Carnes y pescados - Variedades de ensaladas

Vinos seleccionados

de lunes a sábados  
tarjetas principales  
reservas al:  
4328-6455 / 4322-7630



FUNDO GABRIEL GARCIA MARQUEZ SIGUE CRECIENDO

# y video, pasados por Cuba

Coppola prepara pastas para sus alumnos, Costa Gavras insiste en señalarles que el cine puede despertar conciencias. El establecimiento tiene una representación argentina y cursos para todos los gustos.



submarina, entre otros. En cuanto al curso regular, estructurado por quien fue director hasta 1986, el argentino Fernando Birri, las materias proponen una formación integral que combine cine, TV y video. El marco de la isla y el vínculo entre alumnos y profesores hacen el resto.



Los alumnos del establecimiento filmando, en la inconfundible escenografía de La Habana.

Abajo, Fernando Birri, ex director, y Gabriel García Márquez, factótum de la escuela.

## OPINION

Por Cristina Cívale\*

### Aquellos mamelucos azules

Lo más interesante de mi experiencia en la escuela de cine de San Antonio de los Baños, no sucedió adentro de sus aulas. Creo que fue Roman Polanski, hablando de su experiencia en Lodz, el que aseguró que "the real shit" de su cursada había sucedido en los pasillos. Algo así ocurrió en la escuela que planta su residencia en Cuba y alardea de una mezcla de tercermundismo, cineindie y profesionalismo. Lo mejor estuvo en el intercambio bajo las entrañables palmeras, bajo el sol de su piscina olímpica, o en las habitaciones tomadas como bastiones de resistencia de la emperrada individualidad de cada uno de los casi ochenta alumnos que integrábamos la primera promoción. Todos nosotros sobrevivimos al shock del primer día en el que nos entregaron unos mamelucos azules como de piqué —decían que era el uniforme de trabajo de Gabo— para que usáramos en la inauguración y durante las clases. También ese día contemplé un acto impresionante con figuras vip como Francis Coppola y Fidel Castro que vieron cómo 80 latinos, africanos y asiáticos alineados en perfecta formación tiramos palomas al viento. Pero la norma no pasó del primer día porque por suerte hubo rebelión y

en ese gesto fue en el que se creó el verdadero espíritu de esa escuela que hoy todavía sigue funcionando, seguramente con la impronta algo desquiciada de ese primer día memorable.

¿Valió la pena? Sin duda, volvería a tirar la palomita, a asistir a las clases calientes aplacadas por el aire acondicionado, participaría de todos los debates ideológico-estético-sexuales que nos encontraban en la madrugada tomando ron añejo. Y sobre todo volvería porque tuve la posibilidad de filmar tres cortos con bastante libertad, con toda la tecnología de punta —sí, allí se cuenta con tecnología de punta— puesta a mi servicio y con el apoyo incondicional —y hay que decirlo, solidario— de mis compañeros y maestros. En mis tiempos todo eso se daba por nada, era una beca, era gratis. Sé que actualmente las cosas cambiaron y también allí se imponen los dólares. Más allá de eso, considero imperdible en este nuevo milenio pasarse una temporada —enseñando o aprendiendo o todo a la vez— en la escuela tropical de San Antonio, Villa de San Tranquilino, La Habana, Cuba, un sitio que se debe conocer, aunque más no sea, una vez en la vida.

\* Periodista, escritora y guionista.

## OPINION

Por Marcos López\*

### Marcó mi vida

En 1986 ya era un fotógrafo con cierta experiencia y nunca había pensado en hacer cine. Leí un aviso en el diario que decía: "Beca para estudiar cine en Cuba". Después de pasar los exámenes, las entrevistas, me vi envuelto en una experiencia que marcó mi vida. Fui uno de los seis argentinos de la primera promoción, entre setenta alumnos de América Latina, algunos de África y una alumna de la India, que formamos el contingente del curso regular. Y en ese año y medio no sé si aprendí mucho de cine, pero aprendí a bailar merengue, conocí dónde queda y que pasó en un país que se llama Burkina Faso, me saqué fotos con Robert Redford y Francis Ford Coppola, entendí algo de lo que les pasa a los salvadoreños y nicaragüenses y leí por primera vez a Jean Baudrillard, bajo las palmeras que rodean a la piscina, al lado de Cristina Cívale, la más posmoderna de la escuela, que me explicaba lo que yo no entendía. Vi *Memorias del subdesarrollo* y *Dios y el diablo en la tierra del sol*, de Glauber Rocha, que me encantaron, y aprendí a hablar portugués (al menos eso creo). Pudimos grabar en video y filmar en 16 mm decenas de películas que eran una mezcla de ficción y documental. La escuela era un ir y venir de gente. Venían Silvio y Pablo a dar conciertos. El fabricante francés de las cámaras Aaton explicaba cómo funcionan y era común encontrarse con Gabo en el patio, cuando uno salía en chancletas y con cara de dormido. No cabe duda que mi obra, en el campo del video, la fotografía, la pintura (o en lo que quiera experimentar) estará signada por ese aprendizaje. Cuba es un país maravilloso, loco y mágico, que amo. Y a veces desde mi casa de San Telmo le prendo velas a Iemanjá, a San Lázaro, a María Lionza, al Negro José y al Indio Guaicaipuru, para que protejan a los cubanos y a todos mis amigos de la Escuela de Cine que andan dando vueltas por el mundo.

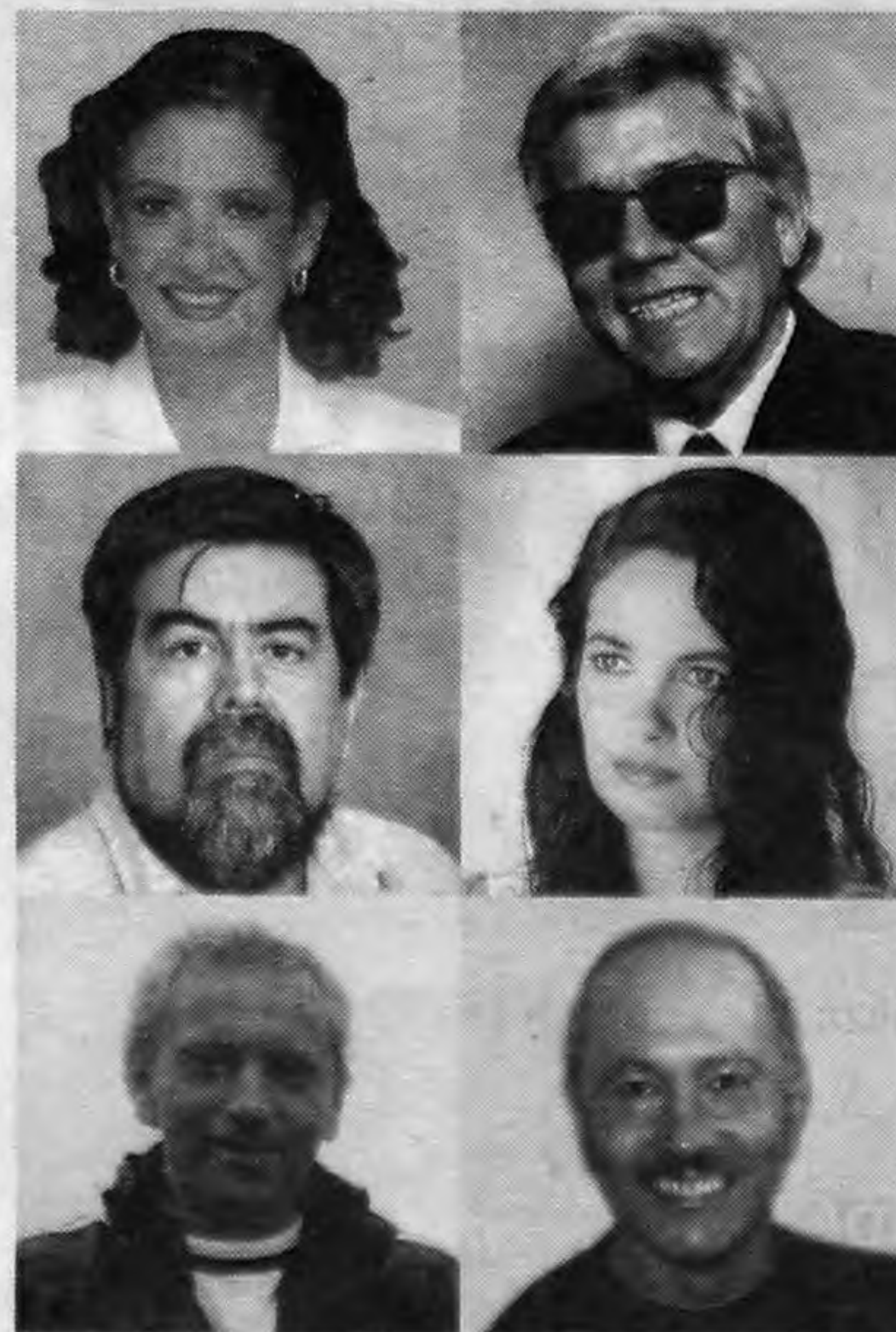
\* Fotógrafo.

Tu negocio en internet  
inaugura hoy, y es gratis

**CyberFeria.com**

CYBER  
**Feria**

NET12®



Gloria López Lecube  
Horacio Solá  
Nano Herrera  
Sandra Mihanovich  
Walter Nelson  
Hugo Paredero

LA ISLA  
FM 89.9

J. Salguero 2745 - Tel 4803-4434 Fax 4807-6006 - laisla@ine.net.ar - www.fmlaisla.com.ar



## A Yoko Ono le dio ira

La viuda del legendario John Lennon, Yoko Ono, afirmó que los informes sobre los presuntos donativos del beatle al Ejército Republicano Irlandés (IRA) son falsos o en todo caso inexactos, y fustigó su publicación en Inglaterra. "No le dio dinero al IRA", dijo Ono, con actitud terminante, al ser consultada ayer durante la apertura de una exposición en la ciudad española de Zaragoza. La artista precisó que ambos donaron fondos a determinados países durante los años '60 y '70, y que en ese marco "Irlanda no fue una excepción". "Mi marido lo hacía para ayudar a gente necesitada que lo pedía, pero nunca giró dinero a una organización de lucha armada. El pensaba que tenía mucho dinero y que eso le podría servir para ayudar a niños, huérfanos o mujeres necesitadas". Al mismo tiempo, Ono aseguró que actualmente se encarga de aclarar por escrito que todos los recursos que envía a Irlanda se utilicen exclusivamente para ayuda infantil. La prensa londinense informó el domingo que Lennon, asesinado a finales de 1980, había apoyado financieramente al IRA y a organizaciones marxistas y trotskistas británicas, según informes del servicio secreto británico MI5, hoy en poder del FBI, en Estados Unidos. El FBI le había solicitado informes al MI5 sobre las actividades políticas del ex beatle cuando éste se fue a vivir a Estados Unidos.

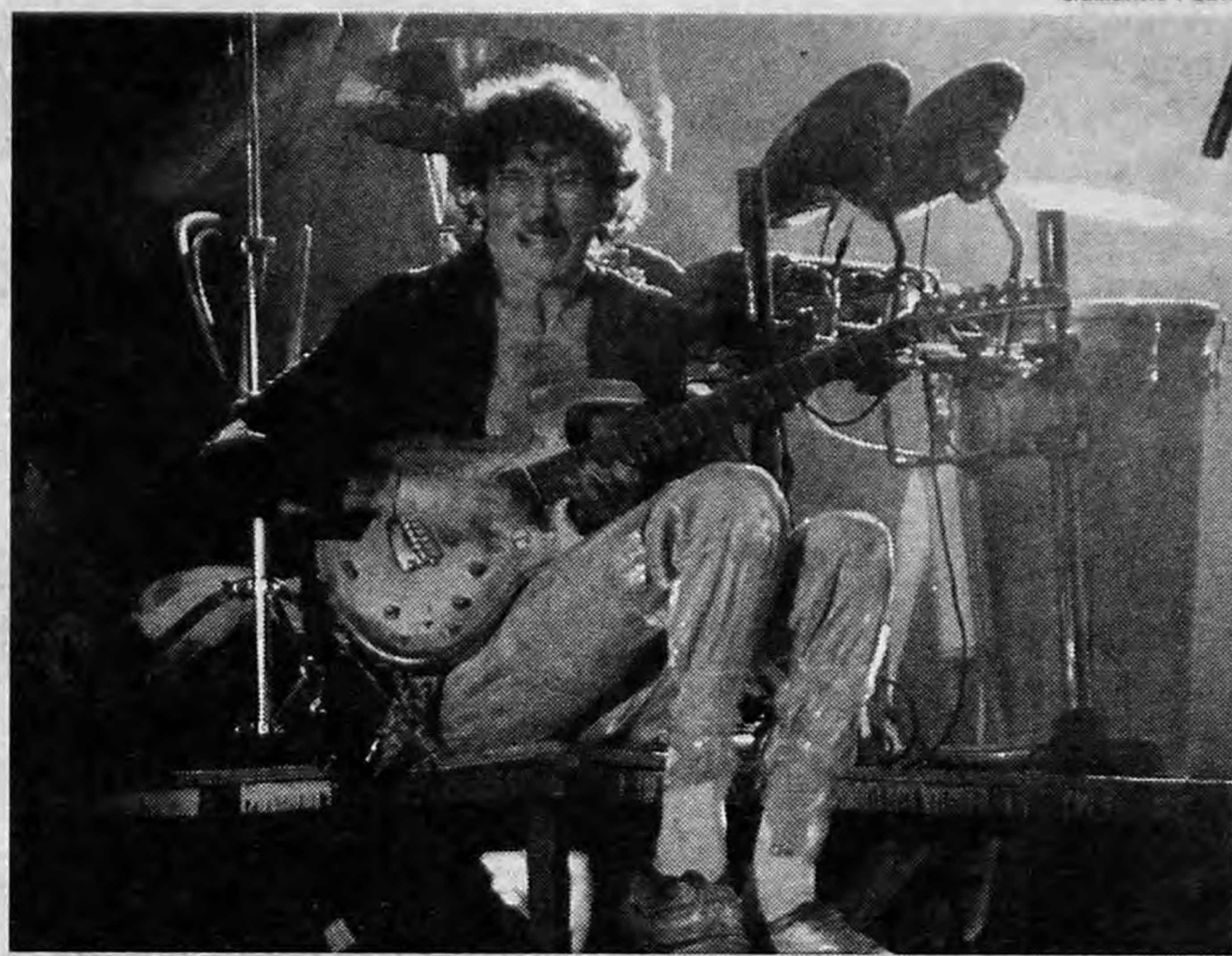
# Las radios estatales hacen bien en pasar el Himno según Charly García

La Justicia rechazó definitivamente una demanda que reclamaba se prohibiese a FM Vox 96.7, la frecuencia joven de Radio Nacional, emitir la versión del Himno Nacional de Charly García. La decisión de la Sala 3 de la Cámara en lo Contencioso Administrativo con competencia federal confirmó así un fallo de primera instancia, originado por una denuncia de un particular. El demandante, Noel Mass, consideraba que no podía emitirse por una radio del Estado, ya que "no constituye la versión oficial, según los considerandos del decreto 10.302", original del año 1944. La versión oficial, según esa norma, considera al Himno como una pieza que puede interpretarse de un solo modo, con una sola forma de arreglos. El punto central de la demanda era que subrayaba que la emisora debía estar sujeta al mismo status quo con respecto al Himno que un ministerio, una escuela pública o un cuartel. Para la demanda, la versión de García era irrespetuosa para con un símbolo patrio.

Ya en primera instancia, la Justicia había rechazado la acción tras negar que la versión de García "constituyese una ofensa al símbolo patrio". Además, el primer fallo recordaba que el decreto 10.302/44 "no prohibió versiones existentes ni futuras" de la canción patria. Los camaristas Roberto Morvegla y Jorge Argento subrayaron en su fallo que, "aun cuando sea evidente el carácter público de las emisiones, no pueden identificarse con actos oficiales o ceremonias públicas y

La Justicia falló en segunda instancia contra un particular que pretendía se prohibiese a FM Vox abrir su transmisión con esa versión.

Guillermo Febre



La Justicia dictaminó que la versión no ofende al símbolo patrio.

La FM joven de Radio Nacional la usa para abrir sus emisiones diarias.

privadas". La versión de García de la canción patria fue objeto de varias denuncias y algunas polémicas desde su inclusión en el disco *Filosofía barata y zapatos de goma*, en 1990, pero en ningún caso la Justicia falló en su contra. Hasta que Lito Vitale registró dos, una en versión instrumental, otra cantada por Jairo, en un disco del año pasado dedicado a las canciones patrias, no había, salvo la de Charly, versiones

del Himno que no estuviesen a cargo de bandas militares.

FM Vox transmite todos los días a las 5.55 la versión grabada por García de la canción de Blas Pareira y Vicente López y Planes, en tanto Radio Nacional y sus otras dos frecuencias de FM —una dedicada a la música clásica, otra a la folklórica— emiten la oficial. La decisión de que la frecuencia joven tuviese una versión acorde fue de la conducción

anterior de la radio, pero las actuales autoridades la confirmaron. FM Vox transmite desde diciembre una programación de emergencia, que se extenderá hasta abril. Al comenzar ese mes, presentará una serie de nuevos programas, que conducirán entre otros Daniel Tognetti, Mariana Fabbiani y Mex Urtizberea, Carlos Polimeni y Sergio Marchi.

Radio Nacional (AM 870), que está en el mismo estadio de programación de emergencia, lanzará la nueva el 1° de marzo, con espacios a cargo de Rosario Lufrano, Franco Salomone, Juan Pablo Varsky —Norberto Vereá—, Miguel Simón, Teté Coustarot y Liliana López Forresi, de acuerdo a lo confirmado hasta ahora. Por otra parte, el direc-

**Idea:** La Justicia considera que en 1944 se reglamentó qué versiones debían interpretarse, porque no se preveía que podría haber versiones alternativas.

tor de la radio, Mario Cella, y el gerente artístico, Martín Zabala, presentarán hoy el nuevo elenco de la FM 98.7, que hasta ahora era denominada la Folkórica. Esta frecuencia, cuya madrina es Mercedes Sosa, cuenta con programas de Omar Cerasuolo, Gabriel Oliverio, Maisabé, el trío Laurel y, entre otros, Suna Rocha, Omar Moreno Palacios y Coco Díaz. En el lanzamiento se degustarán empanadas.

# El buen fútbol es un clásico de la tele.

## Argentina - Inglaterra.

Sub 21 - Hoy 16.30 hs.





"EMERGENCIAS VETERINARIAS", UNA RAREZA DEL CABLE

# Como "ER", pero con mascotas

La serie de Animal Planet utiliza el recurso de los dramas hospitalarios para emocionar, aunque los finales no siempre sean felices.

Por Cecilia Bembibre

Un conductor atropella, escapa y deja huesos y un corazón destrozados; "la última esperanza de Spike Mungai es una trasfusión de células rojas"; "los médicos determinan si la pata de Smokey deberá ser amputada". Tratándose de un programa sobre mascotas, los títulos que abren cada noche "Emergencias Veterinarias" (por Animal Planet, de lunes a viernes a las 20) son, al menos, inesperados. En los primeros minutos, la combinación de drama hospitalario, crónica policial y los enormes ojos de un cachorro agonizante son argumentos irrefutables que convencen al espectador de quedarse a ver más. Lo suficiente, al menos, para que el perro atropellado vuelva a caminar, Spike Mungai se reponga o que Smokey agradezca silenciosamente, con la cara algo sedada, por haberle salvado la vida. Aunque comparten la fórmula que hizo de "ER" uno de los programas más vistos de la televisión estadounidense, en "Emergencias veterinarias" los quirófanos y las salas de espera son mucho más que escenografías sofisticadas. Las historias eluden maratones de histrionismo de las mascotas para apelar a la compasión. A que el televidente odie al conductor irresponsable que destruyó corazón y huesos, se angustie porque los samaritanos que rescataron a un gato no puedan pagar la operación y lo condenen sin querer a la eutanasia, y sonría con el mismo alivio que sus dueños al ver a la brillante serpiente de Bur-

ma recuperarse de su catarro. "Yo vaticinaba que la gente diría 'oye, mi perro está enfermo, quita esa cámara de ahí', cuando se les pidiera que participaran del programa. pero creo que sólo un par de personas se negó a aparecer", asegura el doctor Kevin Fitzgerald, integrante del equipo médico del Hospital Veterinario Alameda East, Colorado, donde se graba el programa. Además de aparecer en los créditos de cada ca-

**Dato: Pese a que se dirige a un público que ama a los animales, el programa no carece de suspenso: muchos de los animales no llegan vivos al final.**

pítulo, los veterinarios del ciclo son los primeros en compadecerse de los animales malheridos. "El primer gato era de mi ex mujer: nunca le caí bien. Traje el segundo porque le daba pena que su mascota no me quisiera, pero con éste tampoco nos entendimos. Recién con el tercero hubo onda", cuenta uno de los médicos, dueño también de una iguana, algunos peces y dos perros, todos ex pacientes sin dueño.

Rhonda y su hijo Brandon, de dos años, llegan a la clínica Alameda con una gata vagabunda en los brazos. Tiene las patas destrozadas, los huesos sobresalen de la piel. Salvarle la vida al animal costaría 1200 dólares y mucho tiempo, advierte a Rhonda uno de los



Las estrellas de "Emergencias...": una mascota y un veterinario. La serie se graba en un hospital veterinario de Estados Unidos.

médicos. "No es su responsabilidad", la consuela más tarde cuando ella autoriza la eutanasia de la gata. "Si tuviera ese dinero..." repite la mujer entre sollozos, y la cámara mira hacia otra historia.

Un perro negro fue atropellado. Cory lo encontró en la ruta, cuando el primer auto en pisarlo se perdía en el horizonte, y un segundo coche se llevaba por delante al animal herido. "Ninguno de los dos se detuvo", le cuenta con los ojos húmedos al veterinario, que sabe muy bien de qué habla. Una operación de rutina hará que el perro vuelva a caminar. Cory accede a pagar los gastos y a hacerse cargo de la recuperación. "Es difícil resistirse a una criatura indefensa, especialmente si está ba-

jo riesgo de recibir eutanasia", dice sabiamente el conductor. El perro, como si lo entendiera, mueve la cola. El programa no carece de suspenso: muchos de los protagonistas no llegan vivos al final.

El caso de la gata vagabunda es atípico, porque uno de los veterinarios decidió operarla gratis: Rhonda accede con alegría a cuidarla y la bautiza Autopista. El mismo día en la clínica reciben casos de rutina: un pequinés empachado de chocolate, un perro viejo llamado Frisco que llega con una pata rota. "Quiérela, y él te querrá", asegura una voz en off. El perro negro se llama ahora Jack Kerouac, y corre junto a Cory, el samaritano que le salvó la vida en el camino.

## TV

- 8.30**  
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Front Page '98", "Word '97" y "Portugués".
- 11.30**  
9-TELETUBBIES.  
11-PINKY Y CEREBRO.
- 11.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
- 12.00**  
2-EL SHOW DE KIKO.  
7-NOTICIERO 7.  
9-AZUL TOON.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS TRES CHIFLADOS.
- 12.30**  
2-GATO DUMAS
- 13.00**  
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
7-CINE ARGENTINO: "El encuentro".  
9-EL PRECIO JUSTO.  
11-CABECITA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
- 14.00**  
9-LA MENTIRA.  
11-1,2,3, OUT.  
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
- 14.25**  
7-LOS ENCUENTROS DEL CAPITAN: "El cactus y el junco".
- 14.30**  
7-DNI: "Raquel Forner".
- 15.00**  
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.  
7-UBA XXI: "Sociedad y estado".  
9-VENITE CON GEORGINA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.
- 15.30**  
7-REFLEJOS DEL MUNDO: "Alemania, Walter Kempowski y Günter Grass".
- 16.00**  
7-CINE POR GENERO: "Jesse James".  
11-EL DIARIO DE DANIELA.  
13-ISABELLA.
- 16.30**  
13-FUTBOL SUB-21: Inglaterra-Argentina.
- 17.00**  
2-MOVETE EN VERANO.  
9-HABLEMOS CON LIA.  
11-LA NIÑERA.
- 17.50**  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
- 18.00**  
7-REQUETEPILLOS.  
9-POR TU AMOR.  
11-MIS MEJORES AMIGOS.
- 18.30**  
11-LOS SIMPSONS.
- 19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN: "El acompañamiento".  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-VERANO DEL '98.  
13-TELEPASILLO.
- 20.00**  
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.  
7-NOTICIERO 7.  
9-EL SHOW DE BENNY HILL.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELENOCHIE.
- 20.30**  
11-EL NIETO DE DON MATEO.
- 21.00**  
2-PAFI.  
7-IDOLOS DEL DEPORTE MUNDIAL.  
9-MEMORIA.  
11-BUENOS VECINOS.  
13-CALIENTES.
- 22.00**  
2-EL MARTILLO: "Dalmiro Sáenz".  
7-PLAY REC.  
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.  
11-CINE: "Comando".  
13-PRIMICIAS.
- 23.00**  
2-UNICO MEDIO.  
7-HISTORIAS DEBIDAS: Ruben "Mono" Izarralde.  
9-HORA CLAVE.  
13-ALLY MC BEAL.
- 23.57**  
7-IMPRESINDIBLES: "Pato Carré".
- 00.00**  
2-EL SUPER AGENTE 86.  
7-NOTICIERO 7.  
9-CAFE FASHION BEACH.  
11-PNP.  
13-EN SINTESIS.
- 00.20**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Sangre por sangre".
- 00.30**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-AZUL NOTICIAS.
- 1.00**  
9-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA: "Curso de Excel '97".

## Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



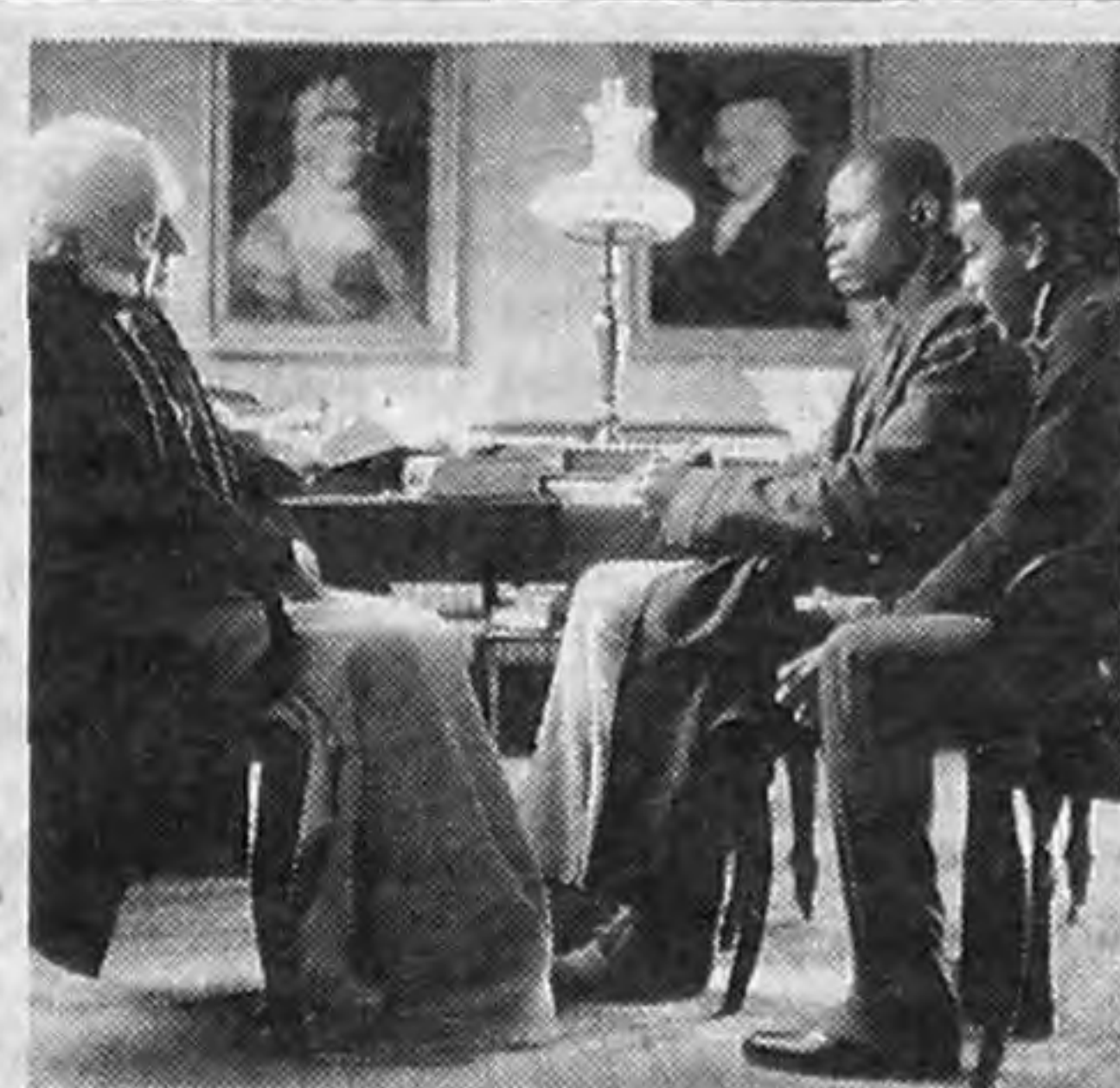
**EUREKA**  
De Nicolás Roeg.  
A las 23 por I-SAT.

Un film a su modo épico, cuya historia provocó asociaciones entusiastas con la legendaria *Lo que el viento se llevó*. En este caso, el derrumbe personal y familiar se debe a la fiebre del oro. Jack McCann (Gene Hackman) es un magnate que tardó 25 años en descubrir la mina que lo convirtió en adicto al poder. Allí explota una sordida interna familiar: Jack se pelea con su hija Tracy (T. Russell) y le declara la guerra a su yerno (Rutger Hauer), quien lo acusa de haberle robado el oro a la tierra. Poder, sensualidad, política, mafias, crimen y venganza, mezclados en un cóctel de final imprevisible.



**DIAS DE RADIO**  
De Woody Allen.  
A las 22 por TNT.

Un clásico de la filmografía del geniecillo de Manhattan, estructurado en torno de una evocación de cómo era el mundo cuando no había televisión y una parte de la vida familiar transcurría frente al imán de la radio. La película cuenta la historia de Joe, un niño judío cuyo héroe radial favorito es "El Vengador Enmascarado". El tono de comedia nostálgica, uno de los fuertes de Allen, es insinuado desde el principio, con la colosal escena en que un ladrón atiende el teléfono de una casa que desvalija y... convierte en millonarios a los dueños.



**AMISTAD**  
De Steven Spielberg.  
A las 22.55 por Movie City.

He aquí la historia de la rebelión de un grupo de esclavos africanos a bordo del barco español "Amistad", en viaje hacia EE.UU. en 1839. Capturados en las costas de Connecticut y procesados por asesinato, esos hombres inocentes fueron sometidos a un juicio rodeado de presiones y escándalos. En uno de sus films serios, Spielberg cuenta la odisea de un grupo de africanos enfrentando al sistema jurídico estadounidense sin hablar una palabra del idioma en que los juzgaban. Una película útil para explicar a los niños cómo era eso de que el hombre era esclavo del hombre.



**FIEBRE DE AMOR Y LOCURA**  
De Spike Lee.  
A las 18.15 por CineCanal 2.

Un film clave del director que mejor trata el tema de los conflictos sociales y raciales que cruzan la vida estadounidense. Nueva York parece un campo de batalla, donde cruzar la frontera equivocada—de raza, de clase, de sexo—puede equivaler a detonar una bomba. En el centro de ese torbellino están Flipper y Angie, quienes se conocen en el mundo de las oficinas e inician una relación peligrosa. Ella es blanca y soltera, de familia pobre e italiana. El negro está casado y es lo que suele llamarse un yuppie. Encontrarán racismo en todos los rincones hacia los que miren.

**ESTAS VACACIONES EN PIZZA BANANA**  
CENAR Y BAILAR CUESTA LA MITAD  
PTO. MADERO: 4314-9500  
COSTANERA: 4788-8555  
0-800-444-226262



## El Gaviotazo de Iglesias

La historia que había provocado entre sus fans el cantante español Enrique Iglesias en el Festival de Viña del Mar se transformó en un abucheo descomunal, cuando sorpresivamente le lanzó al público el trofeo Gaviota de Plata, hiriendo a dos jóvenes. En cuanto recibió el premio en escena, ante un público fanatizado, en un gesto atípico, el cantante lo arrojó hacia la platea, con tal mala fortuna que el objeto, de metal, golpeó en la boca y las manos a dos mujeres, que comenzaron a disputárselo. Ante la desaprobación de la multitud, el cantante español se defendió diciendo que si este premio era decidido por el aplauso del público, le parecía lógico devolvérselo a sus admiradores. El bochornoso episodio culminó cuando la animadora pidió al público que devolviera la estatua y una mujer subió al escenario a reintegrar a la organización la Gaviota de Plata que tan poco habían durado en las manos del español. Al igual que en 1999, Iglesias fue criticado sin piedad por la prensa chilena.

Una escena de "La secreta obscenidad de cada día", del Teatro Itinerante de Venezuela, uno de los grupos del festival.

## La tercera edición del Festival

Iberoamericano, que se realizará entre el 1º y el 19 de marzo en el Cervantes, será un tributo a su fallecido precursor.



# Un festival teatral en homenaje a la memoria de Osvaldo Dragún

Por Cecilia Hopkins

El III Encuentro Iberoamericano de Teatro de Buenos Aires fue confirmado para entre el 1º al 19 de marzo y bautizado "Osvaldo Dragún", en homenaje a su fallecido propulsor y ex director del Teatro Nacional Cervantes.

Dos semanas después del fin del festival, se estrenará en el mismo teatro *El pasajero del barco del sol*, una obra póstuma de Dragún, de notorio contenido autobiográfico, dirigida por Rubén Piris. El festival está siendo organizado conjuntamente por el Cervantes y el Celcit (Centro Latinoamericano de Investigación Teatral), que este año celebra sus 25 años de existencia, y presentará elencos de España, Venezuela, Ecuador y Cuba. Dragún, que murió el año pasado, proyectó y propulsó el festival, tras volver a la Argentina y aceptar, no sin polémicas, la conducción del Cervantes.

La programación se abrirá con los grupos Malayerba, de Ecuador (conducido por Arístides Vargas) e Itinerante, de Venezuela. Ambos ofrecerán funciones del 1º al 5 de

marzo. Escrita por el propio Vargas, *Pluma* es una narración de campesinos adaptados a la realidad de las grandes ciudades. De este modo, el autor reemplaza el paisaje bucólico característico del cuento folklórico en que se basa, para desarrollar la acción en un barrio populoso y marginal. Pluma es el nombre del protagonista, un joven que se resiste a obedecer las reglas de un mundo liderado por el mercantilismo y las apariencias. La puesta reúne danza, música y acrobacia, además de un despliegue escenográfico importante. Por su parte, los venezolanos traerán uno de sus montajes más exitosos, *La secreta obscenidad de cada día*, del chileno Marco Antonio de la Parra. La obra pone juntos a dos personajes que representan sendas figuras clave del siglo XX, Carlos

Marx y Sigmund Freud, resumidos en una versión decadente y devaluada. Con un gran sentido del humor y la ironía, los personajes pasan revista a sus respectivos proyectos de interpretación de la realidad, y analizan el destino que jugaron sus teorías en la historia del pensamiento.

Entre el 8 y el 12 de marzo, el grupo ecuatoriano ofrecerá otro de sus espectáculos, *Nuestra Señora de las Nubes*, mientras que el grupo Galiano 108, de Cuba, estrenará *Santa Cecilia*, de Abilio Estévez, unipersonal interpretado por Vivian Acosta y dirigido por José González. Dedicado a la investigación del ritual en la cultura afrocubana, el grupo fue fundado hace diez años en La Habana (su nombre no es más que la dirección donde trabaja). Por otra parte, el segundo espectáculo que traerán los ecuatorianos representa un pronunciamiento en contra de la discriminación de cualquier signo.

Los encargados de cerrar el encuentro serán dos grupos españoles que concretarán sus funciones entre el 15 y el 19 de marzo. Se trata del UROC (conducido por Juan Margallo) y el Teatro de la Huella. El primero presentará *Clasyclós*, integrado por textos de Lope de Rueda, Tirso de Molina, Calderón de la Barca, Cervantes y Quevedo, entre otros. "Nuestros clásicos son aburridos, antiguos, pesados, agudos, divertidos y profundos", plantea Margallo sobre su montaje, "lo que ocurre es que hay que escoger: hay textos que están más en su punto ahora que cuando salieron de la pluma de sus autores".

El Teatro de la Huella estrenará una puesta de la obra del valenciano José Sanchis Sinisterra, *Naque o de piojos y actores*. Radicados en España desde hace algunos años, los actores platenses que integran el grupo trabajan juntos desde 1976 y se definen partidarios de "la austeridad y la economía dramática, el riesgo y la investigación". *Naque...* presenta a Solano y Ríos, dos actores errantes del Siglo de Oro. La narración de los infortunios de estos confiantes constituye un retrato posible del oficio de los actores, "vestigios de un tiempo remoto, remeidos de un juego de ficciones, sombras de un arte ilusorio".

El Juzg. Nac. de 1ª Inst. en lo Civ. y Com. Fed. Nº 4, Sec. Nº 8, informa que la Sra. Zulma Beatriz Duarte Esquivel, de nacionalidad paraguaya, D.N.I. Nº 15.028.417, ha iniciado los trámites para obtener la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento al respecto deberá hacer saber su oposición fundada al Juzgado. Publíquese por dos veces en un lapso de 15 días. Buenos Aires, 15 de diciembre de 1999. Dra. Mariana Roger, Secretaria.

## Entre Todos

Conducido por Clarina Pertiné

**Tema:**

Estuvimos en el Hogar Monteagudo que hospeda a personas solas sin vivienda.

**Hoy 21hs**

## Tablero Político

Conducido por Eduardo Barcelona.

La actualidad política: análisis y entrevistas

**Hoy 22hs**

por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

- 19.30 hs. El índice de Eudeba
- 20.00 hs. El Colador (con Embon y Horowicz)
- 21.00 hs. Entre Todos (con Clarina Pertiné)
- 22.00 hs. Tablero Político
- 23.00 hs. Con la Verdad

El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nro. 45, Secretaría única, comunica por 2 días en autos: "BANCO BANSUD S.A. c/SOULEZ, Emilio Roberto s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 28.812/98, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE, subastará el 6 de Marzo de 2000, a las 13.30 horas en el Salón de Ventas de la calle VIAMONTE Nro. 1332 de esta Ciudad, UN INMUEBLE con frente a la calle EUGENIO GARZON Nro. 5672, entre las de Fonrouge y Pola de esta Capital Federal. Matrícula 1-29.159, N.C.: C. 1, S. 62, M. 31, P. 7, que mide 9,23 m de fte, 8,65 m de c/fte., 41,60 m y 41,39 m en sus lados; que adeuda: GCBA \$ 388,40 al 1/9/99 (fs. 128) + \$ 2.520,85 al 1/9/99 + \$ 336,68 al 12/12/97 (fs. 127); Aguas Arg. (fs. 115) \$ 3.952,58 al 26/8/99 y OSN (fs. 122) \$ 29,44 al 26/8/99. Del informe surge que la propiedad está libre de ocupantes y de ocupación. Se trata de un galpón ubicado en la Avda. Eugenio Garzón Nro. 5672, sin chapa municipal y entre los Nros. 5686 y 5656 de esta Ciudad. Posee un portón amplio para ingreso de vehículos, con una construcción destinada a oficina o vestuario, con un baño, con techo de chapas, todo en muy mal estado de uso y conservación. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE \$ 20.000, SEÑA 30%, COMISION 3%, todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio (Art. 579 del C.P.) y dentro de los cinco días de aprobado el remate, deberá depositar el importe del saldo de precio que corresponda abonar al contado en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales, a la orden del suscripto y como perteneciente a estos autos o podrá realizarse el pago directamente al acreedor, quien deberá depositar el importe en autos dentro de los cinco días de verificado el cobro en la forma antes indicada. EXHIBICION: los días hábiles del 28 de febrero al 3 de marzo, de 13 a 16 horas. BUENOS AIRES, 11 de febrero de 2000.

El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nro. 71, Secretaría única, comunica por 2 días en los autos caratulados: "MONTORO, María Celia y Otros c/STRECKWALL, Roberto y Otro s/EJECUCION HIPOTECARIA", Exp. 60.564/98, que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará el 29 de febrero del año 2000 a las 11 hs. en el Salón de Ventas de la calle VIAMONTE Nro. 1332 de esta ciudad, EL INMUEBLE sito en la localidad de VILLA ELISA, Pdo. de La Plata, Pcia. de Bs. As., designado según plano característica 55393-76 como parcela 7-a de la manzana 19 "c", matrícula 154.402, N.C.: C. VI; S.K; CH. 19, M. 19-c; Parc. 7-a; Sup. 7.339,23 m2. Que adeuda: Municipalidad (fs. 50/1) al 10/1/99; Rentas (fs. 44) al 9/12/98 y OSN (fs. 48) sin deuda por encontrarse fuera del radio servido. Del acta de fs. 58 surge que el inmueble se ubica en la esquina de la Calle 407 y Calle 31 de Villa Elisa, La Plata, Pcia. de Bs. As., y según surge del informe del Martillero de fs. 117, el inmueble está en total estado de abandono sin ninguna puerta o traba que impida el acceso. Según emerge del informe del martillero se trata de un terreno de aproximadamente 103 m por 68 m, con estructuras de lo que fueron paredes de galpones y casas en su interior, todo en muy mal estado, con una construcción con techo de chapa en pésimo estado de conservación. Esta venta es AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE U\$S 34.000.- SEÑA 10%, COMISION 1,5%, debiendo el comprador constituir domicilio legal dentro del radio del Tribunal de conformidad con lo dispuesto en el art. 579 y concordantes del C. Procesal y que deberá depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada judicialmente la subasta bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 584 del mismo código. No procede la compra en comisión (art. 79 inc. 7 de la ley 24.441). Las deudas por impuestos, tasas y contribuciones se encuentran sujetas a los reajustes de práctica. El inmueble saldrá a la venta en el estado de ocupación que surge de autos. EXHIBICION: libre por parte de los interesados. BUENOS AIRES, Febrero 11 de 2000. Susana A. Novila, Secretaria.



NICOLA COSTANTINO EN EL MUSEO DE BELLAS ARTES

# Ingestiones e indigestiones

Representó a la Argentina en las últimas bienales de San Pablo y Liverpool. Ahora muestra su obra sobre la comida y la moda.

Por Fabián Lebenglik

La repercusión del trabajo de Nicola Costantino (Rosario 1964) la colocó como una de las principales artistas jóvenes de la Argentina, dato confirmado por su participación como única representante de estas pampas en las bienales internacionales de San Pablo en 1998 y de Liverpool el año pasado. Expuso individual o colectivamente en la Argentina, Uruguay, Estados Unidos, México y España y en setiembre próximo presentará una muestra individual en Nueva York. Ahora presenta una muestra en el Museo Nacional de Bellas Artes que abre la temporada 2000 al mismo tiempo que una gran exposición de Eduardo Hoffmann (de la que nos ocupamos en **Radar** del domingo 13 de febrero).

La obra de Costantino se centra fundamentalmente en la reflexión y el análisis de dos núcleos culturales: la comida y la moda; en los componentes y ritos de la ingestión y la vestimenta, así como en los usos y tecnologías implícitos alrededor de estas prácticas.

A través de los calcos de nonatos en siliconas, o de la violencia lúdica de sus 25 "chanchos y terneros-bola", así como en esa trilogía de bocas-boca humana que fagocita el hocico y la boca de un cerdo que a su vez fagocita el cogote y la cabeza de una gallina— o en su chanchito suspendido y transportado al matadero, la artista pone en evidencia que la comida y la ingestión están regidos, no tanto (o no sólo) por el gusto, sino más bien por mecanismos industriales y regulaciones sociales y contextuales determinados por múltiples condicionamientos culturales y económicos. El gesto descarnado y objetivo de hacer evidente los mecanismos que hay detrás de la fisiología carnívora humana, ponen al descubierto las leyes, procedimientos y costumbres que establecen los tipos de alimentos y, cómo conseguirlos, procesarlos y comerlos en cada sociedad.

Los calcos de nonatos embalados para exportación que exhibe Costantino remiten a la maquinaria industrial de la alimentación carnívora pasada por el cedazo del aprovechamiento económico. Este proceso mostrado forma parte de aquello que los consumidores preferirían ignorar. Los fetos empaquetados, con el realismo que impone la técnica del calco con silicona, tanto como el chanchito suspendido y trasladado en el marco de la misma maquinaria de aniquilación a gran escala, constituyen una continuidad de la cultura gastronómica, la cual forma parte de las relaciones sociales y de su organización. Son parte de un marco "institucional".

Según Lévi-Strauss los tabúes alimentarios (lo crudo y lo cocido, etc.) son tan importantes que funcionan de acuerdo con la estructura del pensamiento, estableciendo dicotomías como las que hay en la separación entre naturaleza y cultura, entre hombre y animal y así siguiendo. Costantino, a su vez, coloca al espectador en la posición de una suerte de émulo de Bartleby. Como aquel personaje, si se interrogara a los visitantes de la muestra por su preferencia en presenciar los procesos que hay detrás de sus hábi-

tos alimentarios, contestarían "preferiría no hacerlo". Por otra parte, desde la perspectiva psicoanalítica, la comida está íntimamente relacionada con la sexualidad y la identidad, que son temas también de fondo, con los que la artista se mete indirectamente.

La serie de los chanchos y terneros-bolas extreman el planteo y al mismo tiempo lo subliman, llevándolo al terreno del diseño. El paradigma del *design* se impone y los chanchos terminan bellamente compactados, como si se tratara de una *bijoutier* fuera de quicio y fuera de escala. En este punto el diseño, presentándose como un artificio de embellecimiento, funcionaría como crítica. Del mismo modo aunque de manera furibunda, el calco de las tres bocas tendría un signo crítico a través de la deglución carnívora vista como arcada.

## Un modo de moda

Si se estableciera una secuencia de círculos concéntricos de protección y resguardo del hombre y la mujer promedio, habría que mencionar, yendo de lo menos cercano a lo más cercano: a la ciudad, el barrio y la casa. Y el más íntimo de estos círculos sería la ropa: porque se conecta directamente con la superficie del cuerpo.

La piel y la ropa —y por lo tanto la protección y la intimidad— y a partir de allí también la moda, son el punto de partida para la reflexión de Nicola Costantino, presentado como el segundo núcleo cultural al que se aboca la artista.

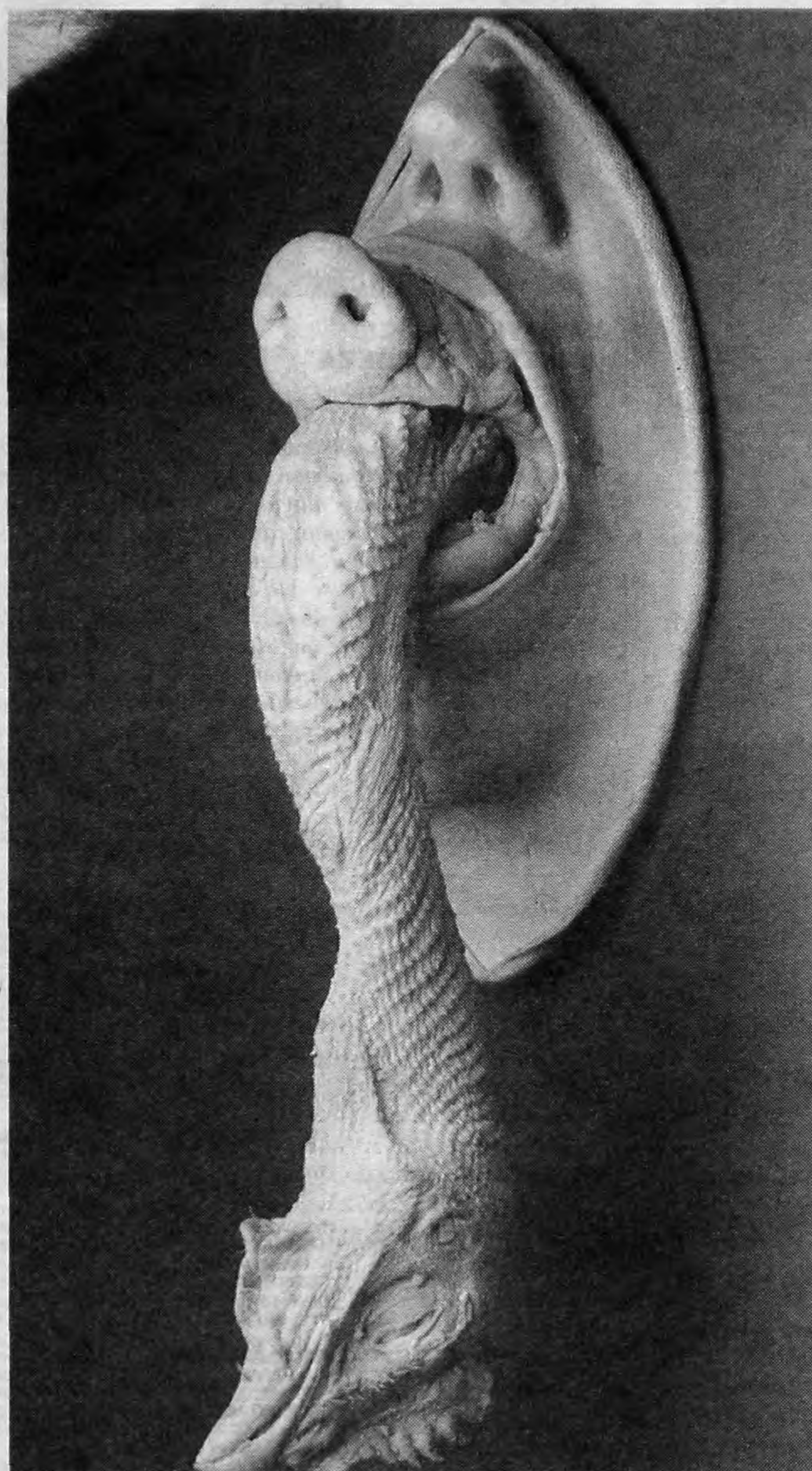
Su *Peletería con piel humana* consiste en una serie de vestidos, zapatos y carteras hechos con silicona, que

**Shock: Su instalación sobre la moda fue mostrada en la vidriera de una tienda inglesa y el diario "The Times" dijo que era un "shock visceral".**

imita la textura, el color y la apariencia de la piel, incluso con un patrón de diseño que toma la apariencia de tetillas, ombligos y agujeros anales, los cuales pautan decoran y puntúan la superficie de las "pieles".

En la muestra se proyecta un video del fotógrafo y videasta Marcos López, sobre el trabajo de Costantino. Allí, un grupo de modelos lucen los vestidos de "alta costura" de la artista en el marco "degradado" de Plaza Constitución, con lo cual López cruza su propia poética "Pop-latina", con la de la más "refinada" visión de Costantino.

A lo largo de la historia, la vestimenta tenida por mejor es aquella que notoriamente impide moverse con soltura y por lo tanto trabajar. Del mismo modo, ha sido mejor considerada entre las mujeres la ropa que impide aunque sea sutilmente, sus movimientos y márgenes de maniobra. La ropa "alta", la de los desfiles de moda, es la que más explícitamente exhibe que su portadora no es ama de casa. Las prendas de Costantino, sin embargo, se resisten a esa caracterización que marca la tradición aristocrática, y se acercan más al *prêt-à-*



Calco de silicona, de Nicola Costantino; 1997.

Impresión y crítica de ciertos hábitos gastronómicos.

porter, ya que están hechas para el uso diario. Se trata de una serie de vestidos confeccionados para la situación de performance —como la del video— y no tanto para la situación museística en que se exhiben en el Museo (ni como han sido mostrados en la bienal de San Pablo).

La ropa es un especificador social que discrimina (positiva o negativamente, según cada caso) sexos, culturas, geografías, temporalidades, jerarquías, poderes, etc. La ropa es uno de los más claros marcadores entre lo "alto" y "bajo", y es en este terreno donde se mueve, fundamentalmente, el video de López, forzando el simil "alto" de los cortes de la artista hacia terrenos tal vez más paródicos.

La ropa y sus usos —definidos por la moda— incluye peinados —también barbas y bigotes—, accesorios y postizos. Por eso, entre otras cosas, la vestimenta provee información variada sobre el que la usa. Los vestidos de Nicola Costantino están complementados con accesorios y cuellos —estos sí hechos con pelo auténticamente humano— que provienen de la industria rusa.

Esta instalación fue montada en la vidriera de Lewe's, una conocida cadena de tiendas de Liverpool, produciendo gran revuelo porque los paseantes suponían que se trataba de verdadera ropa hecha a escala industrial. El diario *The Times* describió el impacto como un "shock visceral". (En el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1473, hasta el 12 de marzo. Entrada gratuita)

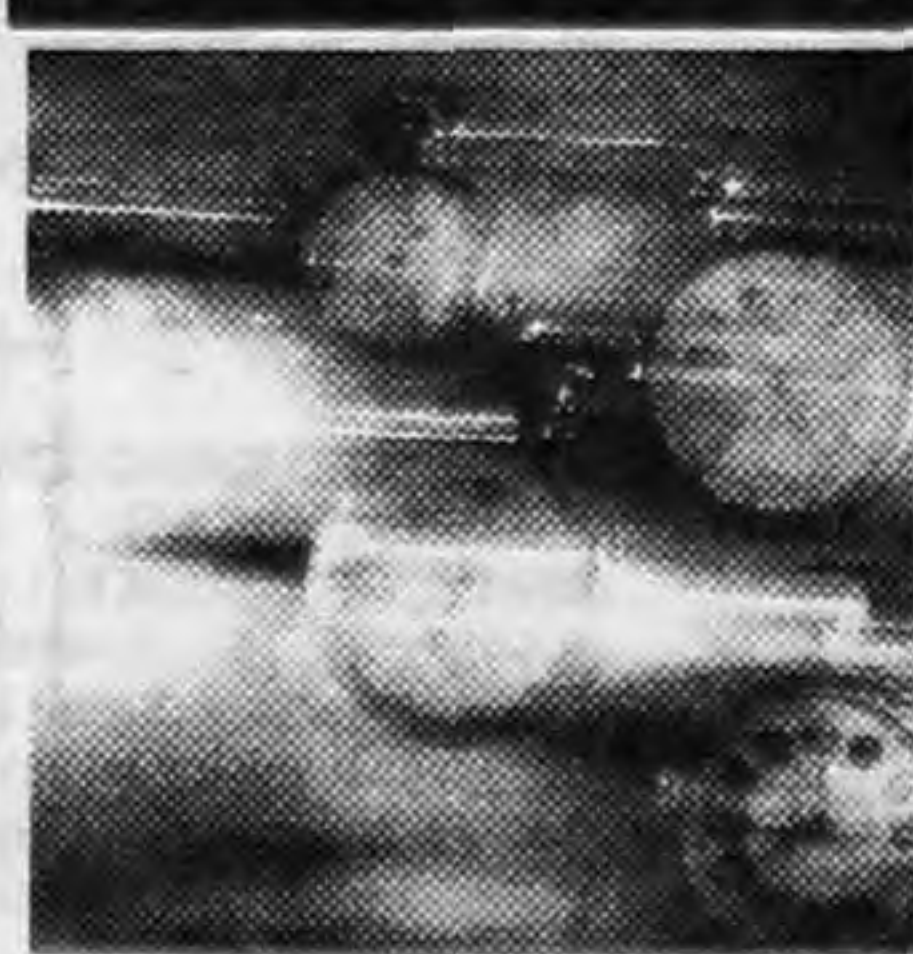
## La muerte de un pintor

El sábado pasado, a los 71, murió de un infarto el pintor austríaco Fridensreich Hundertwasser cuando viajaba a bordo del crucero "Queen Elizabeth II", para cruzar desde Nueva Zelanda hasta Australia, donde residió en los últimos años. El popular y controvertido artista era además arquitecto y ecologista. Su casa vienesa, cerca del Danubio, al sur de la ciudad, se caracteriza por sus ventanas irregulares. En este sentido, la ornamentación y el color eran parte central de su lenguaje. Tanto en su obra pictórica como arquitectónica es muy difícil encontrar figuras rectangulares o líneas rectas. La individualidad y el cambio constante también eran marcas de su trabajo. Su nombre de familia era Friedrich Stowasser y había nacido el 15 de diciembre de 1928, en el seno de una familia judía de Viena. Ya en la escuela llamaba la atención por su "extraordinario sentido del color y la forma". El arte se transformó en su pasión. La formación académica le resultaba insoportable, al punto que la Academia de Arte de Viena le aceptó el ingreso pero sólo duró tres meses en el marco de la enseñanza institucional. Sus principales estímulos provenían de las exposiciones y de los encuentros con otros artistas. Particularmente influyente en el joven artista fue la exposición de Egon Schiele que deslumbró a Viena en 1948. Durante los años '50 y '60 desarrolló su particular estilo colorido, en contraposición con las tendencias dominantes, abstractas y conceptuales. El apogeo del artista tuvo lugar durante los años '70 y '80, por encargos oficiales de Alemania, Austria y las Naciones Unidas. Sus viajes de investigación artística lo llevaron a Marruecos, Túnez, Italia y España. En los '90 se retiró.

fotocromía  
segura



tecnología



compromiso



precios

CROMA  
COLOR

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cymalin / Matchprint / Rainbow

Av. de Mayo 982 4° / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.



## cines

## BELLEZA AMERICANA

Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annette Bening. P/18.  
**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Metro II**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## CELULOIDE

(Italia). Dir.: Carlo Lizzani, con Giancarlo Giannini. P/13.  
**Gaumont 3**. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.45, 17, 19.20 y 21.55 hs.

## COOKIE'S FORTUNE

(La fortuna de Cookie). Dir.: Robert Altman, con Glenn Close y Julianne Moore. P/13.  
**Santa Fe II**. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## CONDOR CRUX

(La leyenda del futuro). Dir.: J.P. Buscarini, S. Glacier y P. Holcer. S/R.  
**Los Angeles I**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.40 y 22.30 hs.

## CUBE

(El cubo). Dir.: Vincenzo Natal, con Nicole De Boer. P/13.  
**Monumental II**. Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## CUENTOS DE OTOÑO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.  
**Lorca II**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.50 y 20.10 hs.

## DRAGON BALL Z III

(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R.  
**Los Angeles I**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.50 y 18.50 hs.

## EL COLECCIONISTA DE HUESOS

Dir.: Phillip Noyce, con Denzel Washington y Angelina Jolie. P/16.  
**Atlas Santa Fe II**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie I**. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

## EL FASCISMO AL DESNUDO

Dir.: Mijail Romm. P/13.  
**Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.40 y 18.40 hs.

## EL INFORMANTE

Dir.: Michael Mann, con Al Pacino y Russell Crowe. S/R.  
**América**. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I**. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.05, 15.55, 19 y 22.05 hs. Sáb. trasn.

## EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.  
**Lorca I**. Av. Corrientes 1374. Tel.: 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## EL RIO

(Taiwán). Dir.: Ming Liang Sai. P/18.  
**Lorange**. Av. Corrientes 1374. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## EL SOLTERO MAS CODICIADO

Dir.: Gary Sinyor, con Chris O'Donnell. S/R.  
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## EL VISITANTE

Dir.: Javier Olivera. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Benca").

## 007: EL MUNDO NO BASTA

Dir.: Michael Apted, con Pierce Brosnan y Sophie Marceau. P/13.  
**Metro III**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## EL SILENCIO

(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.  
**Lorca II**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 18.20 y 22.30 hs.

## ESTIGMA

Dir.: Rupert Wainwright, con Gabriel Byrne, Patricia Arquette y Jonathan Price. P/16.  
**Normandie III**. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

## GATO NEGRO, GATO BLANCO

Dir.: Emir Kusturica. P/13.  
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.30 hs.

## INSPECTOR GADGET

Con Matthew Broderick y Rupert Everett. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles II**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. (En castellano).

## LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp y Christina Ricci. P/13.  
**Metro I**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**Santa Fe I**. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.

## LA NIÑA DE TUS OJOS

(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.  
**Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

## LAS HUELLAS BORRADAS

Dir.: Enrique Gabriel, con Federico Luppi y Mercedes Sampietro. P/13.  
**Normandie II**. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trappero. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

## MICKY, OJOS AZULES

Dir.: Kelly Makin, con Hugh Grant y James Caan. P/13.  
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.  
**NIÑOS DEL CIELO**  
 (Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

## NUESTRO AMOR

Dir.: Rob Reiner, con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer. P/13.  
**Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.50 hs.

## POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles IV**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.  
**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## SILVIA PRIETO

Dir.: Martín Rejman. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: \$ 3.50. (Sala "Delia Garcés").

## STUART LITTLE

(Un ratón en la familia). Dir.: Rob Minkoff, con Geena Davis. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 14.20, 16.10 y 18 hs. Sáb. trasn.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Los Angeles III**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. (En castellano).

## TURBULENCIA 2

(Terror a volar). Dir.: D. Mackay, con Tom Berenger y Jennifer Beals. P/13.  
**Ocean II**. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

## VIOLENT COP

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/16.  
**Cosmos II**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 16.40, 20.40 y 22.40 hs.

## shoppings

## ARASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 11.30, 15.50, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CUBE** (El cubo): 11.40, 15.30, 19.45 y 21.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL REY DE LAS MASCARAS**: 12, 16, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**DRAGON BALL Z III** (Guerra en los dos mundos): 13.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

**EL COLECCIONISTA DE HUESOS**: 11.05, 15.40 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**ESTIGMA**: 11.30, 16.10 y 21 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**TOY STORY 2**: 11.10, 13.35, 15.35 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.

**INSPECTOR GADGET**: 11 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.

**POKEMON** (La película): 13.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.  
**STUART LITTLE** (Un ratón en la familia): 13.15, 15.05, 16.55 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.

**TURBULENCIA 2** (Terror a volar): 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL INFORMANTE**: 13, 16, 19 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**CUBE** (El cubo): 12.50, 18 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL HOMBRE BICENTENARIO**: 15.10 y 20.05 hs. S/R.

**MICKY, OJOS AZULES**: 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**DOBLE RIESGO**: 12.55, 17.55 y 22.55 hs. P/13.

**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL COLECCIONISTA DE HUESOS**: 12.25, 15.05, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**ESTIGMA**: 15.25 y 20.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**STUART LITTLE** (Un ratón en la familia): 12.20, 14.25, 16.40, 18.45 y 20.55 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).

**Sala I**  
**SEXTO SENTIDO**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Sala II**  
**NUESTRO AMOR**: 14, 16.20, 18.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala III**  
**MICKY, OJOS AZULES**: 13.40, 16, 18, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**Sala IV**  
**ESTIGMA**: 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.  
**EL INFORMANTE**: 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**STUART LITTLE** (Un ratón en la familia): 12.45, 14.40, 16.30 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**MICKY, OJOS AZULES**: 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

## en cartel



## LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA

De Tim Burton. Estados Unidos, 1999

*Basado en el cuento de La leyenda de Sleepy Hollow, de Washington Irving, el film combina suspenso, magia, terror y toques de ironía, en un compendio del estilo Burton. Ichabod Crane es un médico forense que discute tanto los métodos criminalísticos de la Nueva York de 1799, que sus superiores deciden enviarlo al pueblo de Sleepy Hollow. Allí, vagará temerosamente entre la extraña realidad y sus tormentosas pesadillas, en una zona imprecisa en la que puede ser héroe o convertirse en una víctima más. (Village Recoleta, Metro y otros.)*

**LAS HUELLAS BORRADAS**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**CELULOIDE**: 15.30 y 20.30 hs. P/13.  
**MICKY, OJOS AZULES**: 13.10, 18 y 22.50 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn.

**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 13.10, 15.20, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**CORAZONES APASIONADOS**: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 3.50). Menores: \$ 4.

**EL TALENTOSO SR. RIPLEY** (USA. Pre-estreno), con Matt Damon y Jude Law (nominado Oscar "Mejor actor de reparto"): 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. P/13.

**BELLEZA AMERICANA**: 11.45, 13.30, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/18. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**EL INFORMANTE**: 11.30, 14.45, 18, 19, 21.15 y 22.15 hs. S/R. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**SEXTO SENTIDO**: 16 y 20.40 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.15 hs.

**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 12, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).

**AMERICAN PIE**: 11.30, 13.40, 18.15 y 22.45 hs. P/16.

**COOKIE'S FORTUNE** (La fortuna de Cookie): 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.

**CELULOIDE**: 13.40 y 18.10 hs. P/13.

**STUART LITTLE** (Un ratón en la familia): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.

**LAS HUELLAS BORRADAS**: 14, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.40 hs.

**EL RIO**: 11.30, 16.10, 20.50 y 23.15 hs. P/13.

**DOBLE RIESGO**: 11.30 y 20.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL COLECCIONISTA DE HUESOS**: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Miérc. a sáb. trasn. 0.30 hs.

**ESTIGMA**: 13.45 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**NUESTRO AMOR**: 11.30, 16 y 20.30 hs. P/13.

**CUBE** (El cubo): 11.30, 13.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

**EL HOMBRE BICENTENARIO**: 11.30 y 16.30 hs. S/R.

**MICKY, OJOS AZULES**: 14.15, 18.15 y 23.15 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1.30 hs.

**EL SOLTERO MAS CODICIADO**: 11.30 y 18.20 hs. S/R.

**INSPECTOR GADGET**: 11.30, 13.20, 15.10 y 17 hs. (En castellano). S/R.

**TURBULENCIA 2** (Terror a volar): 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Miérc. a sáb. trasn. 1 h.

## banios

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**  
 Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
**BELLEZA AMERICANA**: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn.

**COOKIE'S FORTUNE** (La fortuna de Cookie): 12.45, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO MULTIPLEX**  
 Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 13.40, 16.15, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**BELLEZA AMERICANA**: 14.20, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

**EL COLECCIONISTA DE HUESOS**:



## EL INFORMANTE

De Michael Mann

Estados Unidos, 1999

*Un efectivo thriller sobre el detrás de las noticias, basado en un hecho real. El film se centra en la posibilidad de que un científico (interpretado por Russell Crowe) testimonie en televisión que es cierto que el tabaco daña la salud y que los fabricantes de cigarrillos lo saben. Lowell Bergman (Al Pacino), ex militante de izquierda, hoy productor de un noticiero de la CBS, ve en ese hombre atormentado la persona perfecta para generar una noticia bomba. Pero no todo saldrá como ellos creen. Nominada para siete Oscar. (América, Gaumont, y otros.)*

(Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: \$ 3.50).  
**LA LEYENDA DEL JINETE SIN CABEZA**: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**BELLEZA AMERICANA**: 13, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.25 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**EL COLECCIONISTA DE HUESOS**: 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y



## LA TRASTIENDA

Balcarme 460. Tel.: 4342-7650.  
**PUCK** "Sueño de verano". Por "La Banda de la Risa": Sandra Guida, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Gabriel Rovito. Dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21 hs.

## LICEO

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.  
**EL SALUDADOR**, de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serra. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 15 (jueves: \$ 8).

## LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.  
**DRACULA**, de Pepe Cibrán Campoy. Con "Juan Rodó" y numeroso elenco. Música: Angel Mahler. Jueves y viernes: 20.15 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 25. (Últimas semanas). Aire acondicionado.

## MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.  
**ENRIQUE PINTI** en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

## MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.  
**BLANCO SPIRITUALS**. Musical basado en el repertorio: "Negro spirituals" y "Gospel". Por Silvia Azaí, Graciela Libovich y Javier Zanlner. Música de Carole King, Paul Simon, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 12.  
**TANGOS PARA EL NUEVO MILENIO**. "Tributo al Mtro. Astor Piazzolla". Con Alicia Orlando y Claudio Berneix (bailarines), "Oscar Kreimer Sextet". Invitado: "Miguel Cantini". Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 15.  
**VUELO 502-DESTINO MADRID**. Un paseo a través de la zarzuela por Virginia Dacal (soprano) y Oscar Monzo (barítono). Sábado y domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 10.

## OLIVERIO

(Allways). Av. Callao 360 (Buen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
**NUESTRAS MISERIAS BIEN GUARDADAS**, de Jorge Abolio. Con Dora Sajevicas, Jorge Abolio, Susana Molinari, Laura Blanch y Enrique Barros. Dir.: Graciela Pereyra. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**VENECIA**, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Trilek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

## PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.  
**EL AMATEUR**, de Mauricio Dayub. Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 20.

## PIGALLE

Pta. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.  
**CAVIAR 2000** en: "Hot vudu". Con "Jean Francois Casanovas". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 15, \$ 20 (consumición opcional).  
**TANGO REVUI**, Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

## REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.  
**EL ULTIMO ANGEL**, de Bill C. Davis. Con "Dario Vittori" y "Pepe Monje". Dir.: Manuel González Gil. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

## SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.  
**LAS VUELTA DE LA VIDA**. Títeres para adultos. Libro y dir.: Carolina Erlich. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

## chicos

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala "Cunill Cabanellas"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.  
**PASO A PASO**. Por el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dir. y adapt.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 18 hs. Pl.: \$ 4.

## BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.  
**FABULOSAS FABULAS**. Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (8to. piso). Tel.: 4373-8367.  
**CENICIENTA**. Teatro-danza. Coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Viernes a domingo: 19 hs. (Ent. libre).

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.  
**IMAGINARIO**... laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bontá. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.

## LA RURAL

(Plaza Italia). Av. Santa Fe y Sarmiento, De Brasil: "Beto Carrero World".

**FESTIVAL CIRCUS BETO CARRERO**. Cien artistas de distintas nacionalidades. Globo de la muerte, acróbatas de Kenia, gatos y perros amaestrados, show de payasos y trapecistas. Martes a jueves: 20.30 hs., viernes: 18 y 20.30 hs., sábado y domingo: 15, 18 y 21 hs.

## ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 19 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BAR MAGICO**. Carlos Cervo 1631. Tel.: 4304-1706.  
**MAD MARTIN**. Viernes: 23.15 hs., sábado: 23.30 hs.

Antes del show: "Magia de cerca", con Juan Miráz. Ent.: \$ 12 (consumición). www.barmagico.com.ar

## BAR BUKOWSKI

Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.  
**ESCOCIA REVISITED** (the new celtic music). Miércoles: 22 hs.  
**PIEL DEL SUR**. Con Daniel Bazan Lazarte. Canción y poesía nueva. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 4.  
**EL HUMOR DESPUES DE LOS 30**, de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Serre, Marcos Montes y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15 (incluye: pastas).  
**SHOW FLAMENCO**. Coreog. y dir.: Georgina Cabal. Jueves: 22.30 hs., viernes: 1 h.

## CAFE DE LAS ARTES

Castillo 460. Tel.: 4794-2396. "Carlos María Seta" pla.  
**PALABRAS CUERDAS**. Cantante invitada: "Yolanda Lassalle". Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 5.

## CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.  
**JOSE ANGEL TRELLES** "En concierto". Bailan: Paola y Víctor. Viernes y sábado: 23.30 hs.

## CAFE MAHLER

(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.  
**PABLO UNER** (canto) en: "Una noche sin Tzures". Con Germán Kalinsky (piano). Música idish, oriental, israelí, jasídico y melodías románticas y líricas. Miércoles: 20.30 hs.  
**ARIANA AVENA** (voz) en: "Entre nosotros... tango". Con Coco Fernández (piano), Osvaldo Cabrera (bandoneón), Horacio Avilano (bajo y guitarra). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**MARTIN NEGRO CUARTETO**: Juan M. Alfaro (saxo alto y tenor), Diego Alejandro (batería), Ariel Naon (bajo), Martín Negro (guitarra). Sábado: 1 h. Ent.: \$ 7.

## CAFE TORTONI

(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/154915-7780.  
**VERONIKA SILVA** en: "Tangazos". Dir.: Sebastián Giunta. Lunes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**FAVIO SANTANA** en: "Tango 2000". Martes: 20.30 hs., domingo: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**FERNANDO RODAS** en: "Contango historias". Miércoles: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**MARIA VOLONTE**. "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.  
**RODOLFO LEMOS** en: "Noche de tango". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**ALCIRA CANDA** en: "Tangos al toque". Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**WALTER YONSKY** en: "Tangos, matufas y humor". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 11.  
**VIRGINIA VERONICA** en: "Terapia tango". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**EL BERRETIN**. Con Patricia Ferro Olmedo (voz), Sacri Delfino (guitarra), Fernando Menta (bandoneón). Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## CAFE TORTONI

(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.  
**PORTENA JAZZ BAND**. Invitado: Ignacio Mazzanti. Sábado: 23 hs. (Despedida).

## CLASICA Y MODERNA

Callao 892. Tel.: 4812-8707.  
**MARIKENA MONTI** en: "Sabor latino". Con Oscar Laiguera y Alejandro Fortich. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**AMILCAR BUJANO** en: "Por mi jeta". Viernes: 1 h. Ent.: \$ 5.  
**MARIA VOLONTE** en: "Perfume de mujer". Con Horacio Larumbe (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**MIMI KOZLOWSKI**. Tango. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 5.

## CONFITERIA IDEAL

Suipacha 384. Tel.: 4326-0521/1081.  
**HUMBERTO TORTONESE** pla.: "El oráculo de Tortonesia". Sábado: 22.30 hs., y después baile. Ent.: \$ 15.

## FORO GANDHI

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.  
**JORGE MARZIALI-JUAN FALU**. "De aquisito nomás". Folklore de proyección. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

## FUNDACION BOLLINI

Pasaje Bollini 2167. Tel.: 4805-6399.  
**ANA PADOVANI** en: "Cuentos a la carta". Menú gastronómico-literario. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12 (La casa invita con spaghetti).

## KRONOPIOS

Av. Elcano 3640 (esq. A. Thomas). Tel.: 4551-1752.  
**KANO JAZZ BAND**. Jazz-funk. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.  
**COSMOS**. Pop. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

## LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.  
 Sonríe el "Conde" te ama... **JAF**. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

## LA DAMA DE BOLLINI

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.  
**LUIS LUGO**. "Afrocubalatinmusica". Música afro, cubana, yoruba, clásica y afronorteamericana. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición).  
**THE SHEPHERDS**. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (consumición).

## LA TRASTIENDA

Balcarme 460. Tel.: 4342-7650.  
**RAUL BARBOZA** Con Luis Borges (Brasil) e Ildo Patriarca. Viernes: 23 hs.

## NOTORIOUS

Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.  
**JUAN CARLOS CIRIGLIANO** (piano), Hugo Pierre (saxo alto y clarinete). Standards de jazz... y algo más. Martes: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**JAZZ**. Con Negro González (contrabajo), Junior César (batería) y Manuel Fraga (piano). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**BOLEROS**. Con "Marcelo Moguilevsky" (clarinete, voz, piano y clarinete bajo), "Bárbara Togander" (voz y bajo eléctrico) y "Edgardo Rudnitsky" (percusión, samplers y guitarra). Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**MONO FONTANA** (piano) y "Graciela Coscent" (voz). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

## MANOLO JUAREZ

(piano y composición), Colorado Belmonte (batería), Arturo Ritrovato (bajo) y Sergio Liszowsky (guitarra). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.  
**NO SQUARE TRIO**: Michael Fleiner (Suiza-piano), André Hahne (Alemania-

## en cartel



## LA LUPA 2. ¿SI MAÑANA CREPO?

De Mercedes Farriols

*Miserias y virtudes, sueños no realizados y el ritmo vertiginoso de la vida cotidiana atraviesan esta puesta que llegó a Mar del Plata después de haber estado ocho meses en cartel en Buenos Aires. Producida por el Teatro Molière, La Lupa es una particular comedia con tangos, que se funde en un particular canto a la esperanza. Interpretada por Tomy Sánchez, Mercedes Farriols, acompañados por Liliana Moreno y Verónica Bellini en piano. En el Teatro Auditorium Sala Payró de Mar del Plata, martes, miércoles y jueves a las 22.*

bajo) y Steve Pasche (Suiza-batería). Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

## OLIVERIO

(Allways). Av. Callao 360 (Buen Hotel). Tel.: 4372-6906. Ent.: \$ 10).  
**VIVA EL VARIETE**. Musical Hall con "Monica Lander", Delfor Medina, Raúl Carel y Lucía Duarte. Jueves: 21 hs.  
**PEHUEN NARANJO**. Pla. su CD: "Por el gusto de cantar". Folklore argentino. Viernes: 23.30 hs.  
**RAGA**. Rock instrumental. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

## OPERA PRIMA

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
**HENNY TRAYLES**. "Me permite una sonrisa?". Viernes: 22.30 hs.  
**JORGE NAVARRO-BABY LOPEZ FURST**. "Jazz en buenas manos". Clásicos del jazz de siempre. Sábado: 22.30 hs.

## REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.  
**A ORILLAS DE LA MUJER**. Por Fernando Miró. Viernes: 21.30 hs.  
**QUERIDO VICTOR** Basada en el teatro del absurdo. Con Aldana Picardi y Mariana Pastore. Viernes: 22.30 hs.  
**DALE QUE!!** (La crueldad de la inocencia). Crueldad, humor y juegos con Cecilia Ponca y Luciana Vieyra. Viernes: 23.30 hs.  
**ALVAREZ & BORGES** (Gabriel Menta-Adrián Herrera) plan. sus monólogos: "Acabemos... con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20". Sábado: 23.30 hs.; "Pancho Crotto" y "El vendedor de amor". Sábado: 1.30 hs.  
**ROMPIENDO CRANEOS**. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Sábado: 0.30 hs.

## SATCHMO

Balcarme 563. Tel.: 4331-7161/62.  
 Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 18 a 20 hs. Show en vivo todas las noches. Fiestas, agasajos, eventos... "Cena-show-tragos". Diariamente: 23 hs.

## TANGOTECA

Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...  
**EL GUAPLO** Con "Alfredo Piro" y "Conie Marino". Martes: 22 hs.

## TOBAGO

Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.  
**PHILL GUY** desde Chicago. Músicos invitados. Jueves: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**ERNESTO SNAJER** (guitarra) y "Palle Windfeldt" (Dinamarca-guitarra) plan. su CD: "Guitarras". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**JIRAFAS EN LA INDIA**. Fusión de melodías hindúes y ritmos africanos. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.  
**ISIDORO CAÑONES**: Norberto Córdoba (baño), René Rossano (guitarra), Sebastián Peyceré (batería). Jazz, funk, blues. Domingo: 22.30 hs. Ent. libre.

## etc

**ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES**. Reconquista 439. Tel.: 4311-4785.  
**PAPA QUERIDO**, de Aida Bortnik. Por el grupo "Los Mascarduros". Dir.: Claudio Ledesma. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 2.

## CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAIRES

Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.

**MIRANDOLINA**, de Carlo Goldoni. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Sábado: 19 hs. Bono contrib.: \$ 2.

## CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.

**LA SOLEDAD DE LAS ESTRELLAS FUGACES**, de Carlos Diwesti. Con Enrique Papatino, Patricia Becker, Laura Ortigoza. Dir.: Carlos Kaspar.



## ESPERANDO LA CARROZA

De Jacobo Langsner

*Esta pieza representativa del grotesco rioplatense vuelve al escenario con dirección de José María Paolantonio. La nueva versión logra momentos de cohesión grupal e impacto humorístico, manteniendo la frescura que caracterizó al film homónimo. El célebre personaje de Mamá Cora, popularizado en TV por Antonio Gasalla, tiene aquí un perfil más bajo, y es interpretado por la ex Gambas al Ajillo María José Gabin. En el teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821, de jueves a sábado a las 21, domingos a las 23.*

Martes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**OPUS CUATRO**: Alberto Azzan (tenor 1), Marcelo Balsells (tenor 2), Fernando Irahola (barítono), Federico Galeana (bajo) y Claudio Mendes (piano). Tango. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**WILLY GONZALEZ & grupo**: "Liliana Herrera", con "Diego Rolón" (guitarra). Invitados: "Pollo" Raffo y "Jorge Araujo". Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.  
**SE VE FLAMENCO**. Espectáculo coreográfico por el "Ballet Flamenco Alicia Furi". Bailaor invitado: "Néstor Spada". Dir.: Alicia Furi y Néstor Spada. Domingo: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.  
**LA DESBAILADA**, de Mariana Bellotto. Danza. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 3.  
**Auditorio "El Aleph"**. **LA VIDA ES SUEÑO**, de Calderón de la Barca. Cía. teatral "Koala kipper". Dir.: Iván González-Sebastián De Caro. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10 (viernes: \$ 7).  
**Sala Contemporánea**. **LA CONTINUIDAD DEL DIALOGO**, de Bernardo Cappa. Con Carlos Fascetto, Andrea Vazquez, Laura Garaglia y Claudia Sánchez. Dir.: Fabio Marcoff. Viernes: 21 hs. (Auditorio). Ent.: \$ 5.  
**LAS NUBES EN EL SUELO**, de Alejandro Zingman. Con Lucrecia Rodríguez, Javier Maestro y Matías Herranz. Dir.: Diego Weinstein. Sábado: 21 hs. (Auditorio). Ent.: \$ 5.  
**EDIPO REY DE HUNGRÍA**. Texto y dir.: Juan Minujín y Marcelo Subioto. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Auditorio "El Aleph").

## AUDITORIO

espacio Nave. Bv Marítimo 2280. 493 6001  
 Lun, 2130 HUMAITA, LA NOCHE OSCURA. Lun a jue, 0.00 MATCH DE IMPROVISACIONES CON ESTILO

## AUDITORIO

Sala Payró. Edificio Casino. Mar a Jue, 22.00 LA LUPA 2. T. Sánchez. Vie a Dom, 21.30 EL CONVENTILLO DE LA PALOMA Vie a Dom, 23.30 LOS 10 DIAZ DE ERDOSAIN de R. Arlt.

## CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Ernesto Bianco"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.  
**REGRESO A CASA**. Autor y dir.: Marcos Rosenzvaig. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8.  
**MI SUEGRA ESTA** "Loca... loca... loca", de Guillermo e Ivo Pelay. Con "Beatriz Bonnet", Antonio Caride, Liliana Weimer, Daniel Lemes y elenco. Dir.: Eduardo Valentini. Miércoles y jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8.

## CALLE 24

Araoz 2424. Tel.: 4922-4547.  
**SALSA**... y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: \$ 5 (sábado: \$ 10).  
**CULT. PUEYREDON**. Salas A, B 25 de Mayo y Catamarca. Lun y Mar, 21.30 FRESA Y CHOCOLATE. Lun 20.45 TIEMPOS DEL 900. 21.30 protocolo familiar. 23.30 DESDE EL PIE.

## ENRIQUE CARRERAS

Entre Ríos 1828. T 2574  
 Lun a Mie, 22.00 BIENVENIDO 2000. Mercedes Carreras y María Carreras. Hot jazz Club y Tangazo. Jue a Dom, 22.00 Sáb 23.00 HUGO VARELA en Desconcierto.

## DEL CENTRO

San Luis 1978  
 Mie a dom, 22.00 P.ASADO CARNAL. Para reir. Loc. Venta

## HERMITAGE

Sarmiento 2165. 4519081  
 Mar a Dom, 21.30 Nora Cárpena. Carolina Papaleo en LA DUENA DE LA HISTORIA. Dir. A. Zemba.

## LA SUBASTA

Guemes 2955. 4512725  
 Mie a Dom, 22.00 EL CARTERO. Dario Grandinetti, Julieta Ortega. Vie a Dom, 24.00 EL PERRO QUE LOS PARIO.

Fabio Posca. Lun 22.00 EL AMATEUR. M. Dayub, V. Villamil. Jue 21.30 RENE LAVAND. No se puede hacer mas lento. Mar, 23.30 ROLANDO HANGLIN El sexo y sus perturbaciones.

## LIDO

Santa Fe 1752. 4943301  
 Diar, 22.00 y 23.30 Mar y Mie 21.30 y 23.45 JORGE CORONA 2003. Con MORIA CASAN. Mónica Ayo, Yannina Zilli y elenco. Desde \$10

## NEPTUNO

Santa fe 1752. 4943301  
 Diar, 22.00 Sáb, 22.00 y 23.45 Soledad Silveyra. Osvaldo Laport en .EL CUARTO AZUL.. Dir. Manuel González Gil.

## RE FA SI

Luro casi Corrientes.  
 Mar a Jue 22.00 Sáb 22.00 y 23.45 EL NEGRO ALVAREZ en .SOBRAS DE ARTE..

## TEATRO ALBERDI

Alberdi y Santa Fe. 4950021  
 Lun a Mie, 22.00 Virginia Lago. María Leal en ESA RELACION TAN DELICADA. Loc. desde \$15. Mie, 24.00 Jue a Dom, 22.00 Chino Volpato pres. COMI-CANTOS EN VIVO S. Humor y Música. Loc. desde \$10. Vie a Dom, 0.30 MATCH DE IMPROVISACIONES Dir. M. Sancinnetto \$4

## VILLA VICTORIA

Matheu 1850  
 Vie/Sáb, 21.00 EL MUNDO DE MARIA ELENA. Para adultos. Mirian Martino. Vie a Dom, 22.30 BARAJ. CALLAU. AQUEMARROPA. Textos y música. Lun, 22.00 LA MANZANA ORIGINAL. Dir Graciela Pal

## AUDITORIO

S. Piazzolla. Bv Marítimo 2280. T 493 6001: Lun, 22.00 LUIS SALINAS

## DICKENS PUB

Diag Pueyrredón y Rivadavia  
 Dom, 22.00 ARMANI TRIO. Jorge Armani. Alfredo Faciolo. Javier Pujol. Lun 22.30 FATS FERNANDEZ cuarteto. Mar, 22.30 ALEJANDRO HERRERA Quinteto.

## ELVIS CAFÉ

Brown 2639. 4924529  
 Mie, 23.00 El Aguante. Vie 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Lun, La trova. Dom, Tangos. Vie 25, JAF

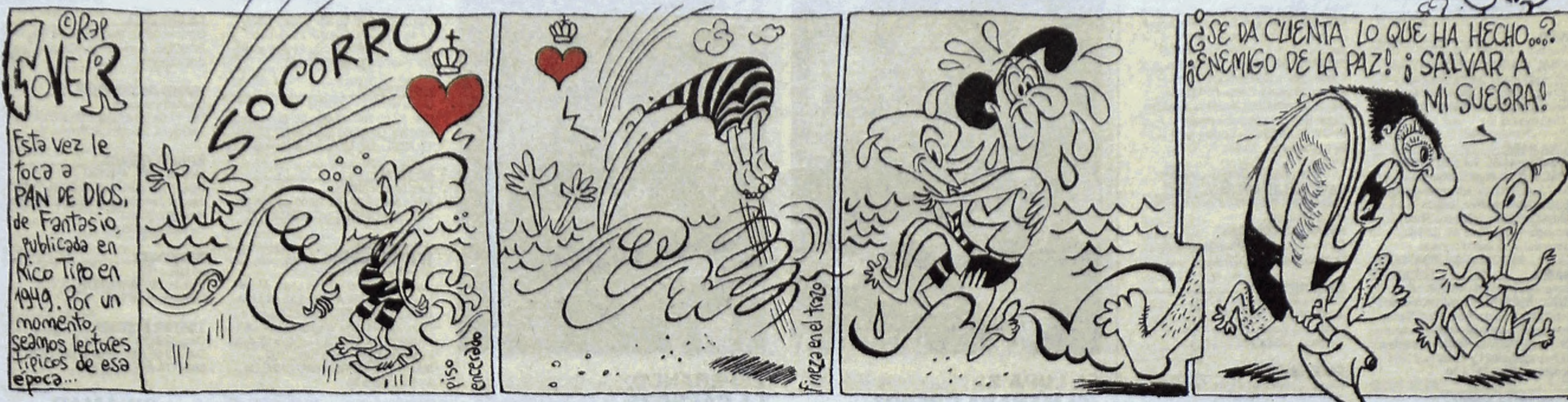
## ORION CAFÉ

Luro y La costa  
 Lun, Jorge Sobral Mar, Bristol Jazz band. Mie. Canela y Miel

## PROVINCIAL



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Cálido, con brumas y nubes. Vientos del Nordeste. Mínima: 21°. Máximas: 29°.

14.30

◆ *Viridiana*, proyección del film de Luis Buñuel en el marco del homenaje por los 100 años de su nacimiento. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

◆ "Luz para el nuevo milenio", muestra de diseño industrial de Darío Gallerani y Celia Maggioni. En la Fotogalería del Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

19.00

◆ "Literatura y estética en Leopoldo Marechal y Oscar Wilde", curso dictado por Esteban Lerardo. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. **Gratis.**

◆ "Beat degeneration: la ruptura de los géneros o la poética del aullido", seminario con textos de Bob Dylan, Jim Morrison y Kurt Cobain, dirigido de Diego Viniarsky. En la Biblioteca Manuel Gálvez, Córdoba 1558. **Gratis.**

◆ "La mirada que pinta", taller de dibujo y pintura a cargo de Ariel Mlynarzewicz. En la Asociación Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes, Figueroa Alcorta 2280.

20.00

◆ "El amor en Platón", conferencia de María Susana Molinari. En la Fundación Hastinapura, Cabillo 1163. **Gratis.**

◆ Clase abierta de tango a cargo de Rubén Hernández. En Billinghurst 459. **Gratis.**

◆ "Actuación", clase abierta dictada por Federico Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce, San Telmo. **Gratis.**

21.00

◆ "Standards de Jazz y algo más...", por Juan Carlos Cirigliano y Hugo Pierre. En Notorius Bar, Callao 966.

22.00

◆ *Doctor muerte*, buscador de almas, proyección del film de Eddie Saeta, dentro del ciclo Fantástico y de Terror. En el Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja.

◆ "Maldita ginebra", ciclo de poesía con lectura abierta a cargo de Héctor Urruspuru, Flavio Crescenzi y Lelo Ponce. En Agüero 530.

Por Daniel Goldman \*

Elie Wiesel, premio Nobel de la Paz y sobreviviente del campo de concentración de Birkenau, escribió su primer libro prácticamente al finalizar la Segunda Guerra Mundial. Lo tituló *Y el mundo calló* (Un der velt hot guesh-vigh). En esta obra, el escritor realizó una crítica visceral, legítima y doble: se dirigió a los países que no elevaron su voz permitiendo que el nazismo se encumbrara en el poder, y también a los diversos sectores de la comunidad judía norteamericana que realizaban cenas de gala y shows mientras habitantes de aldeas enteras de la Europa Oriental eran incinerados en los hornos crematorios.

En Europa, las imágenes de hombres familiares similares a las del Holocausto siguieron apareciendo. No hubo, sin embargo, contundentes expresiones opositoras ante lo que iría a acontecer en Bosnia y Kosovo. Pero en las últimas semanas hemos sido testigos de una reacción mundial ante el arribo del líder neonazi Joerg Haider al gobierno austríaco.

Evidentemente esta vez la memoria histórica funcionó. La activó la percepción de cuáles pueden ser las consecuencias del fanatismo letal que ingresa elegantemente por ciertos canales de apariencia democrática.

Cuando hay reacciones tan firmes, la moral del mundo se tonifica. Hasta permite confiar frente a ciertos aspectos olvidados de una humanidad azotada.

Pero al mismo tiempo una pequeña dosis de indignación me produce el poder vislumbrar que cuando estas cosas ocurren en Latinoamérica, el concierto de las naciones no se da por enterado. ¿O acaso la última dictadura en la Argentina no fue una variante aleatoria del nazismo criollo? Se sabía mundialmen-

# Cuando el mundo calla



te que en ese período a los secuestrados y desaparecidos se los torturaba en los diversos centros clandestinos bajo el son de marchas prusianas entre paredes cubiertas con cruces gamadas y retratos de Hitler. Y aunque lo sabían, algunos países civilizados proveían armas y callaban. Solo una década después lo lamentarían.

Así también, los mismos sectores de la comunidad judía organizada, que hoy de manera activa y genuina manifiestan contra lo que sucede en Austria, ayer cerraban sus puertas a madres y abuelas que rogaban la colaboración en la denuncia y amparo en sus instituciones.

Hubo entonces honrosas excepciones como la Antidifamation League, entre otras. Pero fueron eso: excepciones.

Aplaudo las iniciativas actuales y participo de estas manifestaciones, pero creo que en la comunidad judía local sería necesario un reconocimiento institucional de los errores y las omisiones cometidas en los años de plomo, para establecer una altura ética diferenciada y poder elevar la voz de un modo consecuente y libre.

La verdad es que tampoco el mundo reaccionó de modo contundente ante los vandálicos actos terroristas no esclarecidos perpetrados contra la AMIA y la Embajada de Israel. Y así, si seguimos revisando los archivos de los últimos tiempos, no podemos olvidar la expresión vertida por el ex presidente de la Cámara baja apodando de "judío piojoso" a un periodista. Esta célebre frase no solo conlleva una deshonrosa visión de un prejuicio cultural. Evidentemente, viniendo de un político destacado, denota una peligrosa ideología xenófoba. Y la reacción en su momento fue muy pobre. Simplemente se la interpretó como una espontánea expresión folklórica.

También en los últimos tiempos proliferaron dichos como "meter bala" y afines que advierten un sesgo de ideología autoritaria que no condice justamente con una política de "intolerancia contra los intolerantes".

La reacción es la ganancia de la libertad. Espero que sigan surgiendo manifestaciones, presiones y bloqueos para que Haider abandone el poder. Y también anhelo un acompañamiento militante local y mundial para que los perjudiciados no encuentren cabida en estas latitudes.

\* Rabino de la Comunidad Bet El

CARTAS

Generacional

He oído por la radio la noticia de que en el país hay más de 70.000 jubilaciones de privilegio. No es extraño, después de 10 años de menemismo, pero hay algo más que los privilegios dados por Carlos I del Río de la Plata, como le hubiera gustado perdurar en la historia. La corrupción aumentó escandalosamente en los últimos años pero los "privilegiados jubilados" han existido siempre por estas latitudes, con distintos gobiernos. Hayan sido militares o democráticos. A pesar de ser una nación joven, ya hay muchos que creen haber servido bien a la patria y con derecho a disfrutar de un jugoso retiro y la necesaria renovación generacional en todos los órdenes de la sociedad, en empresas, instituciones, partidos, sociedades, etcétera, va a ser difícil. Porque somos una nación que sin haber tenido una guerra exterior, o civil, tiene muchísimos nacidos en los 50, que hoy estarían por su capacidad, su trabajo o su ideología, en puestos importantes y no lo están. No están en ninguna parte. Con mis mayores respetos a políticos de la talla de Alfonsín, Cafiero o Cavallo, ya es hora de que empiecen a dejar más paso a los Ibarra, Lopérdido o Felgueras. La renovación generacional empezó. Pero todavía quedan muchos jubilados de privilegio.

Claudio Sánchez-Albornoz  
DNI.: 12.945.149

Hipoacúsicos

Al secretario de Cultura y Comunicación, Sr. Darío Lopérdido:

He leído la decisión del gobierno actual de intervenir ATC. Soy discapacitado hipoacúsico y en todo el país hay un total de 2,5 millones de sordos, de los cuales muchos de nosotros solamente vemos canales de aire, debido a la situación económica en la que vivimos. Quisiera sugerirles que en su nueva programación tenga en cuenta a toda la comunidad sorda titulando los noticieros, discursos de funcionarios, películas, etc. y así poder paliar nuestra triste situación de marginados de los programas televisivos. Pues el problema de los hipoacúsicos no es político sino humano, y esta solución será bien recibida por toda la sociedad. Espero que pueda darse una solución a este problema que tiene la comunidad de sordos en el país.

David Fischberg  
Hipoacúsico, C.I.: 3.942.513



Protección sin Fronteras



Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar